

РАЗДЕЛ ТРЕТИЙ

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДОГОВОРЫ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

3/2292 Соглашение о финансировании

(05.08.2009)

Вступило в силу 31 декабря 2008 года

Особые условия

Правительство Республики Беларусь, здесь и далее – Правительство страны-партнера, с одной стороны, и Европейское сообщество, здесь и далее – Сообщество, представленное в лице Комиссии Европейских сообществ, здесь и далее – Комиссия, с другой стороны, заключили соглашение о нижеследующем:

Статья 1

Характер и цель деятельности

1.1. Сообщество обязуется внести вклад в финансирование следующей Совместной Программы Действий:

Название: Программа «Регион Балтийского моря» на 2007–2013 годы

Учетный номер: ENPI-CBC/2007/019-614

здесь и далее – Программа, описываемая в документе указанной Совместной Программы Действий (Приложение II), здесь и далее – Программный документ.

1.2. Программа будет реализована в соответствии с настоящим Соглашением о финансировании, Общими условиями (Приложение I) и Программным документом (Приложение II).

Статья 2

Финансовый вклад сообщества

2.1. Полная стоимость Программы оценивается в 281 189 132 евро.

2.2. Сообщество берет на себя обязательство обеспечить финансирование в размере не более 22 608 210 евро в рамках компонента трансграничного сотрудничества Инструмента европейского соседства и партнерства.

Распределение финансового вклада Сообщества отражено в бюджете, содержащемся в Программном документе (Приложение II).

Статья 3

Вклад страны-партнера

3.1. Общий вклад от всех стран и структур, участвующих в Программе, составляет не менее 50 546 423 евро.

3.2. Наличие финансового или нефинансового вклада Правительства страны-партнера должно быть отмечено в Программном документе (Приложение II).

3.3. Совместное финансирование из собственных средств другими странами или участниками Программы представлено в Программном документе (Приложение II).

Статья 4

Срок исполнения

Срок исполнения Соглашения о финансировании, как указано в статье 4 Общих условий, начинается со вступления в силу Соглашения о финансировании и заканчивается не позднее 31 декабря 2016 года.

Статья 5

Адреса

Любые сообщения, касающиеся реализации Соглашения о финансировании, должны осуществляться в письменной форме, относиться непосредственно к Программе, как определено в пункте 1.1 статьи 1 настоящих Особых условий, и отсылаться на следующие адреса:

для Правительства страны-партнера:
Г-н А.В.Кобяков
Заместитель Премьер-министра
Национальный координатор ЕИДП/Тасис
Дом Правительства, площадь Независимости
Минск, 220010

для Сообщества:
Mr. Marcus CORNARO
Director
EuropeAid Co-operation Office
Commission of the European Communities
Rue de la Loi 200
B – 1049 Brussels, Belgium
Fax: +32 2 295 00 37

Статья 6 Приложения

6.1. Перечисленные ниже документы прилагаются к Соглашению о финансировании и являются его неотъемлемой частью:

Приложение I: Общие условия

Приложение II: Описание Совместной Программы Действий (Программный документ), утвержденное решением Комиссии № С(2007)6550 от 21 декабря 2007 года.

6.2. При возникновении противоречий между положениями Приложений и Особых условий Соглашения о финансировании преимущество имеют положения Особых условий. При возникновении противоречий между положениями Приложения I и Приложения II преимущество будут иметь положения Приложения I.

Статья 7 Иные особые условия, применимые к Программе

7.1. Общие правила, применимые к Меморандуму о финансировании, подписанные Правительством Республики Беларусь и Комиссией Европейских сообществ от 10 мая 1994 года, сохраняют силу и полностью применимы к данному Соглашению о финансировании, в частности, положения, касающиеся организации частной практики и права на жительство, налогов, таможенных процедур, договоренностей об иностранной валюте. В отступление от Общих условий не применяются следующие их статьи: статья 7 «Частная практика и право проживания», статья 8 «Налоги и таможенные процедуры», статья 9 «Соглашения об иностранной валюте».

Положения Рамочного соглашения между Правительством Республики Беларусь и Комиссией Европейских сообществ будут применяться в отношении данного Соглашения о финансировании начиная с даты начала применения Рамочного соглашения. До начала применения Рамочного соглашения положения Соглашения о финансировании применяются в той мере, насколько они соответствуют положениям Общих правил, применимых к Меморандуму о финансировании, подписанных Правительством Республики Беларусь и Комиссией Европейских сообществ в Брюсселе 10 мая 1994 года.

Термин «страна-партнер», используемый в Общих условиях, будет толковаться, где применимо, как «Правительство страны-партнера» в соответствии с Соглашением о финансировании.

7.2. В Общие условия (Приложение I) вносятся следующие поправки:

7.2.1. Статья 2 полностью заменяется следующим текстом:

«2.1. Перерасход финансовых средств в рамках отдельных статей бюджета (содержится в Программном документе в Приложении II) покрывается путем перераспределения средств в рамках всего первоначального бюджета и в соответствии с применимыми нормами права ЕС.

2.2. В случае возникновения риска превышения общей суммы, установленной в Соглашении о финансировании, Комиссия может либо сократить Программу, либо использовать собственные ресурсы стран-участниц, если такие ресурсы были добровольно предоставлены страной-участницей или через иной источник, не относящийся к Сообществу.»

7.2.2. Статья 3 полностью заменяется следующим текстом:

«3.1. Стороны учитывают, что Комиссия обеспечивает реализацию Программы и контроль за ее исполнением в соответствии с применимыми нормами права ЕС.

3.2. Программа, подготовленная совместно всеми странами-участницами, реализуется Совместным Органом Управления, созданным в одном из государств – членов Европейского Союза и действующим под общим наблюдением Совместного Наблюдательного Комитета, а

также в соответствующих случаях под наблюдением Европейской Комиссии. Правительство Страны-партнера является членом Совместного Наблюдательного Комитета.».

7.2.3. Пункт 5.1 статьи 5 полностью заменяется следующим текстом:

«5.1. При заключении контрактов на поставку и выделении грантов, необходимых для реализации Совместной Программы Действий Совместным Органом Управления, Стороны учитывают, что Комиссия будет руководствоваться процедурами, установленными применимыми нормами права ЕС.».

7.2.4. Статья 6 полностью заменяется следующим текстом:

«6.1. Комиссия определяет условия допуска к участию в конкурсах тендеров и конкурсах заявок, относящихся к проектам, в соответствии с применимыми нормами права ЕС.

6.2. Комиссия определяет условия допуска к участию в тендерах по контрактам на поставку и обслуживание в рамках бюджета программы технического содействия, финансирующегося Сообществом, в соответствии с применимыми нормами права ЕС.».

7.2.5. Статья 10 полностью заменяется следующим текстом:

«В случаях, когда Соглашение о финансировании предусматривает финансирование исследования, подписываются контракты в целях реализации Соглашения о финансировании, урегулирования прав интеллектуальной собственности на проведенное исследование, а также права Правительства страны-партнера и Комиссии на использование данных исследования, их публикацию и передачу третьим лицам.».

7.2.6. Пункт 11.1 и пункт 11.2 статьи 11 полностью заменяются следующим текстом:

«11.1. В случае взыскания необоснованно либо неправомочно израсходованных средств с учреждения либо органа, зарегистрированного в стране-партнере, если такому учреждению либо органу был присужден контракт по результатам процедуры отбора, одобренной Совместным Наблюдательным Комитетом, и если Совместный Орган Управления не в состоянии взыскать долг в течение одного года с момента выдачи распоряжения о взыскании долга, Совместный Орган Управления передает дело в Комиссию. В таком случае Комиссия на основании изучения всех материалов дела берет на себя задачу, связанную с возвратом задолженности. При этом стороны принимают во внимание, что Комиссия в данном случае действует в соответствии с применимыми нормами права ЕС.

11.2. Контракты, заключенные Совместным Органом Управления, направленные на реализацию Программы, должны содержать положение, наделяющее Комиссию правом взыскивать в стране-партнере в рамках хозяйственного и (или) гражданского судопроизводства долги с подрядчика или организации-партнера, зарегистрированных в стране-партнере, если возврат долга не был осуществлен в течение одного года с момента выдачи распоряжения о взыскании долга Совместным Органом Управления.».

7.2.7. В отношении пункта 12.2 статьи 12 под термином «иной нанимающий орган», где применимо, будет пониматься Совместный Технический Секретариат Программы.

7.2.8. Статья 14 полностью заменяется следующим текстом:

«14.1. Правительство страны-партнера в соответствии с национальным законодательством страны-партнера предпринимает шаги, направленные на предотвращение нарушений, мошенничества и коррупции, а также по запросу Совместного Органа Управления либо Комиссии инициирует судебные разбирательства, направленные на взыскание связанных с этим средств. Правительство страны-партнера информирует Совместный Орган Управления и Комиссию обо всех предпринятых им мерах.

14.2. Нарушение означает любое нарушение условий Соглашения о финансировании, вспомогательных контрактов либо законодательства Сообщества в результате действия либо бездействия субъекта экономической деятельности, которое причиняет или может причинить вред общему бюджету Европейских сообществ либо управляемым ими бюджетам путем уменьшения либо потери дохода, полученного из собственных источников от имени Европейского сообщества, либо путем неоправданных расходов.

Мошенничество означает любое намеренное действие либо бездействие с целью завладения имуществом либо приобретения права на имущество путем обмана или злоупотребления доверием.

Правительство страны-партнера незамедлительно информирует Совместный Орган Управления и Комиссию о любых ставших ей известными обстоятельствах, вызывающих подозрения в совершении нарушения либо мошенничества.

14.3. Правительство страны-партнера обязуется предпринимать в соответствии с национальным законодательством страны-партнера соответствующие шаги для предотвращения всех форм коррупции на любом этапе процедуры присуждения контракта либо гранта либо в ходе исполнения соответствующих контрактов. Коррупция означает умышленное использование государственным должностным или приравненным к нему лицом либо иностранным должностным лицом своего служебного положения и связанных с ним возможностей, сопряженное с противоправным получением имущества или другой выгоды в виде услуги, покоро-

вительства, обещания преимущества для себя или для третьих лиц, а равно подкуп государственного должностного или приравненного к нему лица либо иностранного должностного лица путем предоставления им имущества или другой выгоды в виде услуги, покровительства, обещания преимущества для них или для третьих лиц с тем, чтобы это государственное должностное или приравненное к нему лицо либо иностранное должностное лицо совершили действия или воздержались от их совершения при исполнении своих служебных (трудовых) обязанностей.».

7.2.9. Статья 15 полностью заменяется следующим текстом:

«15.1. Комиссия (включая ее департамент – Офис по предотвращению мошенничества «OLAF») и Счетная Палата Европейского Сообщества будут иметь право послать своих доверенных лиц или должным образом уполномоченных представителей для проведения такой технической и финансовой миссии или ревизии на местах, какие они считают необходимыми в отношении использования средств Сообщества в рамках реализации Соглашения о финансировании. При этом Комиссия и Счетная Палата будут заблаговременно направлять предварительное предупреждение о таких миссиях и могут попросить должностных лиц Правительства страны-партнера и (или) Совместного Органа Управления участвовать в данных ревизиях.

Правительство страны-партнера в рамках процедур, предусмотренных национальным законодательством страны-партнера, предоставит Комиссии и Счетной Палате всю относящуюся к делу информацию и документы, какие будут требоваться от него, и примет все необходимые меры для облегчения работы лиц, получивших указание провести ревизии и инспектирование на местах.

15.2. В тех случаях, когда Соглашение о финансировании предоставляет средства для осуществления мероприятий в рамках Программного документа физическим или юридическим лицам, выступающим от имени Правительства страны-партнера, Правительство страны-партнера в соответствии с национальным законодательством страны-партнера и с одобрения Комиссии должно обеспечить следующее:

(а) Сохранение учетно-регистрационной документации и отчетов, достаточных для установления подлинности поставок и услуг, финансируемых по Соглашению о финансировании в соответствии с надлежащими бухгалтерскими процедурами;

(б) Право доверенных лиц или представителей Комиссии и Счетной Палаты проверить всю документацию и отчеты, касающиеся мероприятий, которые финансировались по Соглашению о финансировании в рамках Программного документа.

15.3. Описанные выше проверки и аудит также применимы к подрядчикам и субподрядчикам, получающим финансирование от Сообщества, и осуществляются в соответствии с национальным законодательством страны-партнера.».

7.2.10. Статья 17 полностью заменяется следующим текстом:

«17.1. Любые поправки к Особым условиям Соглашения о финансировании и Программному документу (Приложение II) должны быть составлены в письменной форме и оформлены в виде дополнения.

17.2. Если внесение поправки иницирует Правительство страны-партнера, последнее должно подать соответствующую заявку в Комиссию по крайней мере за три месяца до планируемого вступления поправки в законную силу, за исключением случаев, когда такие поправки должным образом обоснованы Правительством страны-партнера и одобрены Комиссией.

17.3. При внесении поправок в документ программы Стороны учитывают, что Комиссия руководствуется применимыми нормами права ЕС.».

7.2.11. Пункт 19.3 статьи 19 полностью заменяется следующим текстом:

«19.3. В случаях досрочного прекращения реализации Совместной Программы Действий в ситуациях, предусмотренных пунктами 19.1 и 19.2 настоящих Общих положений, Правительство страны-партнера учитывает, что Комиссия руководствуется применимыми нормами права ЕС.».

7.2.12. Статья 20 полностью заменяется следующим текстом:

«До начала применения Рамочного соглашения между Правительством Республики Беларусь и Комиссией Европейских сообществ положения статьи 18 Приложения Общих правил, применимых к Меморандуму о финансировании, подписанных Правительством Республики Беларусь и Комиссией Европейских сообществ в Брюсселе 10 мая 1994 года, применимы для урегулирования споров.».

7.3. В отступление от Общих условий статья 21 «Споры с участием третьих сторон» исключается.

Статья 8

Вступление в силу Соглашения о финансировании

Соглашение о финансировании вступает в силу с даты подписания последней из Сторон, но не позднее 31 декабря 2008 года.

Совершено в двух экземплярах на английском языке, по одному экземпляру для Правительства Республики Беларусь и для Европейского сообщества.

За Правительство
Республики Беларусь
Андрей Кобяков
Заместитель Премьер-министра,
Национальный координатор ЕИДП/Тасис
31.12.2008
Минск

За Европейское Сообщество
Маркус Корнаро
Директор
Бюро по технической помощи
Комиссии Европейских сообществ
30.12.2008

Приложение 1

Общие условия

РАЗДЕЛ I ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРОЕКТА/ПРОГРАММЫ

Статья 1 Общий принцип

1.1. Финансовый вклад Сообщества составляет сумму, указанную в Соглашении о финансировании.

1.2. Обязательство по финансированию со стороны Сообщества подлежит выполнению при условии исполнения обязательств в рамках настоящего Соглашения о финансировании страной-партнером.

Статья 2 Возросшие издержки и их покрытие

2.1. Перерасход финансовых средств в рамках отдельных статей бюджета (включенному в Программный документ в Приложении III) покрывается путем перераспределения средств в рамках первоначального бюджета и в соответствии со статьей 7 Регламента Комиссии (ЕС) № 951/2007 от 9 августа 2007 года, устанавливающей реализацию правил для программ трансграничного сотрудничества, финансируемых в соответствии с Регламентом ЕС № 1638/2006 Европейского Парламента и Совета, определяющим общие положения, устанавливающие Инструмент европейского соседства и партнерства¹ (Приложение II).

2.2. При наличии риска перерасхода общей суммы Соглашения о финансировании Комиссия может сократить Программу либо привлечь собственные средства стран-участниц либо иные средства.

РАЗДЕЛ II РЕАЛИЗАЦИЯ

Статья 3 Общий принцип

3.1. Реализация Программы осуществляется в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1638/2006 Европейского Парламента и Совета от 24 октября 2006 года, содержащим основные положения, устанавливающие Инструмент европейского соседства и партнерства², а также в соответствии с Регламентом (ЕС) № 951/2007 от 9 августа 2007 года, содержащим основные правила для программ сотрудничества между соседними странами, финансирующихся в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1638/2006 Европейского Парламента и Совета, содержащим основные положения, устанавливающие Инструмент европейского соседства и партнерства³ (Приложение II).

3.2. Программа, подготовленная совместно всеми странами-участницами, реализуется Совместным Органом Управления, созданным в одной из стран – членов Европейского Союза и действующим под общим надзором Совместного Наблюдательного Комитета, а также в соответствующих случаях под надзором Европейской Комиссии. Страна-партнер является членом Совместного Наблюдательного Комитета.

¹ OJ L 210, 10.8.2007, с. 10–25.

² OJ L 310, 9.11.2006, с. 1.

³ OJ L 210, 10.8.2007, с. 10–25.

Статья 4 Период исполнения

4.1. Период исполнения Соглашения о финансировании включает следующие этапы:

(а) реализация Совместной Программы Действий максимальной продолжительностью 7 лет, заканчивающейся не позднее 31 декабря 2013 года. Никакой тендер не может быть объявлен и никакие контракты не могут быть заключены после этой даты. Исключение составляют контракты на проведение аудита и оценки;

(b) реализация проектов, финансирующихся Совместной Программой Действий, начинающихся одновременно с этапом, описанным в пункте а, и заканчивающихся не позднее 31 декабря 2014 года. Вся деятельность в рамках проектов, финансирующихся Программой, должна быть окончена не позднее этой даты;

(с) этап завершения финансовых обязательств по проекту, включая окончательный расчет по всем контрактам, заключенным в рамках Программы; фактическую оценку Программы; итоговый отчет и окончательный расчет либо итоговую выплату Комиссии. Этот этап завершается не позднее 31 декабря 2016 года.

4.2. Любая неиспользованная часть вклада Сообщества автоматически аннулируется 31 декабря 2016 года.

4.3. Действие контракта, не повлекшего за собой ни одного платежа в течение трех лет с момента подписания, автоматически прекращается, его финансирование отменяется.

РАЗДЕЛ III ПРИСУЖДЕНИЕ КОНТРАКТОВ И ГРАНТЫ

Статья 5 Общий принцип

5.1. Процедуры заключения контрактов на поставку и выделение грантов, необходимых для реализации Совместной Программы Действий Совместным Органом Управления, те же самые, что и процедуры, применимые к внешним операциям, описанным в статьях 162–170 Регламента Совета (ЕС, Евратом) № 1605/2002⁴, а также статьях 231–256 Регламента Комиссии (ЕС, Евратом) № 2342/2002⁵.

5.2. Все контракты, опосредующие финансовые соглашения, должны присуждаться и исполняться в соответствии с процедурами и типовыми документами, принятыми и опубликованными Комиссией в целях реализации внешних операций, действующих на момент начала реализации такого контракта.

⁴ OJ L 248, 16.9.2002, стр. 1.

⁵ OJ L 357, 31.12.2002, стр. 1.

Статья 6 Допуск к участию

6.1. Допуск к участию в тендере осуществляется в соответствии со статьей 14 Регламента (ЕС) № 1638/2006, а также статьями 40 и 41 Регламента (ЕС) № 951/2007 (Приложение II).

6.2. Допуск к участию в тендере на поставку и обслуживание в рамках бюджета программы технического содействия, финансирующегося Сообществом, осуществляется в соответствии со статьей 21 Регламента (ЕС) № 1638/2006.

РАЗДЕЛ IV ПРАВИЛА ИСПОЛНЕНИЯ КОНТРАКТОВ

Статья 7 Право учреждения и пребывания

7.1. Если таковое проистекает из содержания контракта, физические и юридические лица, принимающие участие в тендере на осуществление работ, поставку либо обслуживание, имеют право временного учреждения и пребывания в стране-партнере. Такое право имеет силу в течение одного месяца после присуждения контракта.

7.2. Подрядчики (включая получателей грантов) и физические лица, чьи услуги необходимы для исполнения контракта, а также члены их семей пользуются одинаковыми правами в ходе реализации проекта/Программы.

Статья 8 Налогообложение и таможенные платежи

8.1. Если иное не предусмотрено Особыми условиями, налоги, сборы и иные обязательные платежи (включая налог на добавленную стоимость – НДС – либо подобные налоги) исчисляются из финансирования Сообществом.

8.2. Страна-партнер применяет к контрактам на поставку и грантам, финансирующимся Сообществом, режим наибольшего благоприятствования, действующий для стран и международных организаций, с которыми эта страна установила отношения.

8.3. Если существует Рамочное соглашение либо обмен письмами, устанавливающие более подробные условия уплаты обязательных платежей, эти условия также являются применимыми.

Статья 9 Обмен валюты

9.1. Страна-партнер обязуется разрешить ввоз либо покупку иностранной валюты, необходимой для реализации Программы/проектов. Она также обязуется не применять дискри-

минационную политику в области обмена национальной валюты к подрядчикам, допущенным к участию в тендере, в соответствии со статьей 7 настоящих Общих Положений.

9.2. Если существует Рамочное соглашение либо обмен письмами, устанавливающие более подробные условия уплаты обязательных платежей, эти условия также являются применимыми.

Статья 10

Использование данных исследований

Если Соглашение о финансировании предусматривает финансирование научного исследования, контракт на проведение этого исследования, подписанный в целях реализации Соглашения о финансировании, регулирует права собственности на данное исследование, а также права страны-партнера и Комиссии на использование данных исследования, их публикацию и передачу третьим лицам.

Статья 11

Возврат средств

11.1. В случае взыскания необоснованно либо неправомочно израсходованных средств с учреждения либо органа, зарегистрированного в стране-партнере, если такому учреждению либо органу был присужден контракт по результатам процедуры отбора, одобренной Совместным Наблюдательным Комитетом, и если Совместный Орган Управления не в состоянии взыскать долг в течение одного года с момента выдачи распоряжения о взыскании долга, Совместный Орган Управления передает дело в Комиссию. В таком случае Комиссия на основании изучения всех материалов дела берет на себя задачу, связанную с возвратом задолженности, в соответствии с Регламентом Комиссии (ЕС) № 951/2007.

11.2. Контракты, заключенные Совместным Органом Управления в рамках Программы, должны содержать положение, наделяющее Комиссию правом взыскивать долги с бенефициара, подрядчика либо партнера, зарегистрированного в стране-партнере, если возврат долга не был осуществлен в течение одного года с момента выдачи распоряжения о взыскании долга Совместным Органом Управления.

11.3. Страна-партнер обязуется всецело сотрудничать с Совместным Органом Управления и Комиссией и оказывать им всестороннюю поддержку в процессе взыскания долгов.

Статья 12

Распределение средств, взысканных по контрактам

12.1. Средства, взысканные в результате ошибочных платежей, гарантий по платежам в рамках предварительного финансирования либо гарантий исполнения обязательств по контрактам, финансируемым в соответствии с настоящим Соглашением о финансировании, направляются соответствующей Программе.

12.2. Финансовые санкции, наложенные Совместным Органом Управления либо иным нанимающим органом на кандидата либо участника тендера, находящегося в процессе исключения из тендера, отзыв тендерных гарантий, а также компенсация убытков, причиненных Комиссии, должны быть возмещены общему бюджету Европейской Комиссии.

РАЗДЕЛ V

ОБЩИЕ И ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 13

Прозрачность

13.1. Каждая программа, финансируемая Сообществом, должна сопровождаться соответствующими информационными мероприятиями. Такие мероприятия должны проводиться с одобрения Комиссии.

13.2. Такие мероприятия должны проводиться в соответствии с правилами, установленными и опубликованными Комиссией в целях достижения прозрачности внешних операций, проводимых в момент реализации Программы.

Статья 14

Предотвращение нарушений, мошенничества и коррупции

14.1. Страна-партнер предпринимает шаги, направленные на предотвращение нарушений и мошенничества, а также по просьбе Совместного Органа Управления либо Комиссии инициирует судебные разбирательства, направленные на взыскание связанных с этим средств. Страна-партнер информирует Совместный Орган Управления и Комиссию обо всех предпринятых ею мерах.

14.2. Нарушение означает любое нарушение условий Соглашения о финансировании, вспомогательных контрактов либо законодательства Сообщества в результате действия либо

бездействия субъекта экономической деятельности, которое причиняет или может причинить вред общему бюджету Европейского Сообщества либо управляемым им бюджетам путем уменьшения либо потери дохода, полученного из собственных источников от имени Европейского Сообщества, либо путем неоправданных расходов.

Мошенничество означает любое намеренное действие либо бездействие, связанное с использованием или предоставлением недостоверных, неточных или неполных отчетов и документов, которое повлекло нецелевое использование либо незаконное удержание средств из общего бюджета Европейских Сообществ либо управляемых ими, либо от их имени бюджетов; сокрытием информации в нарушение отдельного обязательства, повлекшим те же последствия;

использованием средств в целях иных, нежели те, для которых они предоставлялись.

Страна-партнер незамедлительно информирует Совместный Орган Управления и Комиссию о любых ставших ей известными обстоятельствах, вызывающих подозрения в совершении нарушения либо мошенничества.

14.3. Страна-партнер обязуется предпринимать соответствующие шаги для предотвращения любой активной либо пассивной коррупции на любом этапе процедуры присуждения контракта либо гранта либо в ходе исполнения соответствующих контрактов. Пассивная коррупция означает намеренное действие должностного лица, которое прямо либо через посредника требует либо получает любую выгоду для себя либо третьих лиц, либо получает обещание такой выгоды, связанное с действием либо бездействием в рамках своих должностных обязанностей либо в нарушение должностных обязанностей, которое причиняет или может причинить ущерб финансовым интересам Европейских Сообществ. Активная коррупция означает намеренное действие любого лица, которое обещает либо предоставляет прямо либо через посредника любую выгоду должностному лицу от своего имени либо от третьих лиц для того, чтобы было совершено действие либо бездействие должностного лица в рамках своих должностных обязанностей либо в нарушение должностных обязанностей, которое причиняет или может причинить ущерб финансовым интересам Европейских Сообществ.

Статья 15

Инспекции и проверки Комиссии, Европейское бюро по борьбе с мошенничеством (OLAF) и Европейский суд аудиторов

15.1. Страна-партнер и Совместный Орган Управления⁶ дают свое согласие на проведение проверок документации и осуществление контроля на местах со стороны Комиссии, OLAF и Европейского суда аудиторов за использованием средств Сообщества в соответствии с Соглашением о финансировании (включая процедуры присуждения контрактов и грантов), а также в случае необходимости на осуществление полного аудита счетов и бухгалтерской отчетности, а также любых других документов, связанных с финансированием проекта/программы, на основе вспомогательных документов на весь период действия Соглашения, а также в течение семи лет с даты последнего платежа.

15.2. Страна-партнер и Совместный Орган Управления⁶ также дают свое согласие на осуществление контроля со стороны OLAF на местах и проверок в соответствии с процедурами, установленными законодательством Сообщества в целях защиты финансовых интересов Европейского Сообщества от мошенничества и прочих нарушений.

15.3. С этой целью страна-партнер и Совместный Орган Управления⁶ обязуются предоставлять должностным лицам Комиссии, OLAF и Европейского суда аудиторов, а также их уполномоченным представителям доступ к помещениям и площадкам, на которых осуществляются операции, финансируемые в соответствии с Соглашением о финансировании, включая компьютерные системы, а также к любым документам и компьютерным данным, связанным с техническим и финансовым управлением этими операциями, а также оказывать любое разумное содействие их работе. Доступ уполномоченных агентов Европейской Комиссии, OLAF и Европейского суда аудиторов предоставляется на условиях строгой конфиденциальности по отношению к третьим лицам при условии соблюдения соответствующих норм законодательства. Документы должны храниться в доступном месте таким образом, чтобы обеспечивать легкую проверку содержащейся в них информации. Страна-партнер обязана сообщать Комиссии, OLAF и Европейскому суду аудиторов о точном местонахождении документов.

15.4. Описанные выше проверки и аудит также применимы к подрядчикам и субподрядчикам, получающим финансирование от Сообщества.

15.5. Уполномоченные представители, назначенные Комиссией, OLAF либо Европейским судом аудиторов, уведомляют страну-партнера и Совместный Орган Управления⁶ о проверке.

⁶ Применимо, если Совместный Орган Управления является участником Соглашения о финансировании.

Статья 16

Консультации между Комиссией и страной-партнером

16.1. Страна-партнер, Совместный Орган Управления и Комиссия проводят предварительные консультации до того, как инициировать спор касательно дальнейшего исполнения либо интерпретации настоящего Соглашения о финансировании.

16.2. Консультации могут привести к внесению изменений, приостановлению либо прекращению действия Соглашения о финансировании.

Статья 17

Поправки к Соглашению о финансировании

17.1. Любые поправки к Особым Условиям и Приложению III к Соглашению о финансировании должны быть составлены в письменной форме и оформлены в виде дополнения.

17.2. Если внесение поправки инициирует страна-партнер, последняя должна подать соответствующую заявку в Комиссию по крайней мере за три месяца до планируемого вступления поправки в законную силу, за исключением случаев, когда такие поправки должны образом обоснованы страной-партнером и одобрены Комиссией.

17.3. Поправки к Приложению III регулируются положениями статьи 7 Регламента Комиссии (ЕС) № 951/2007 (Приложение II).

Статья 18

Приостановление действия Соглашения о финансировании

18.1. Действие Соглашения о финансировании может быть приостановлено в следующих случаях:

Комиссия может приостановить действие Соглашения о финансировании, если страна-партнер нарушила одно из обязательств по Соглашению о финансировании.

Комиссия может приостановить действие Соглашения о финансировании, если страна-партнер нарушила одно из обязательств, связанных с правами человека, демократическими принципами и правовыми нормами, а также в случае коррупции, влекущей за собой серьезные последствия.

Действие Соглашения о финансировании может быть приостановлено при наступлении обстоятельств непреодолимой силы, указанных ниже. Под обстоятельствами непреодолимой силы имеется в виду любая непредвиденная чрезвычайная ситуация либо событие вне контроля сторон, являющиеся непреодолимым несмотря на все усилия сторон препятствием для выполнения ими обязательств и не связанные с какой-либо ошибкой либо халатностью с их стороны (либо со стороны их подрядчиков, поставителей либо работников). Дефекты оборудования либо материала либо задержки с их поставкой, трудовые споры, забастовки либо финансовые затруднения не являются обстоятельствами непреодолимой силы. Сторона не считается нарушившей обязательства по Соглашению в случае наступления обстоятельств непреодолимой силы. Сторона, подвергшаяся действию обстоятельств непреодолимой силы, должна немедленно уведомить об этом другую сторону, сообщив о характере, предполагаемой продолжительности и возможных последствиях проблемы, а также предпринять все возможные шаги для минимизации ущерба.

18.2. Приостановление действия Соглашения осуществляется без предварительного уведомления.

18.3. В случае уведомления о приостановлении действия Соглашения необходимо указать соответствующие последствия для текущих либо планирующихся к подписанию контрактов.

Статья 19

Прекращение действия Соглашения о финансировании

19.1. Если проблемы, повлекшие за собой приостановление действия Соглашения о финансировании, не были разрешены в течение четырех месяцев, любая из сторон может прекратить действие Соглашения, уведомив об этом другую сторону за два месяца до расторжения.

19.2. Действие контракта, не повлекшего за собой ни одного платежа в течение трех лет с момента подписания, автоматически прекращается.

19.3. Действие Соглашения о финансировании может быть прекращено в случае досрочного прекращения реализации Совместной Программы Действий в случаях и при условиях, установленных статьей 44 Регламента Комиссии (ЕС) № 951/2007 (Приложение II).

19.4. В случае уведомления о прекращении действия Соглашения необходимо указать соответствующие последствия для текущих либо планирующихся к подписанию контрактов.

Статья 20

Урегулирование споров

20.1. Любые споры, связанные с исполнением Соглашения о финансировании, не разрешенные в течение шести месяцев в результате переговоров между сторонами согласно статье 16 на-

стоящих Общих Положений, могут быть разрешены путем арбитража по заявке одной из сторон.

20.2. В этом случае каждая из сторон назначает арбитра в 30-дневный срок с момента подачи заявки на проведение арбитража. Если арбитр не назначен в указанный срок, любая из сторон может обратиться к Генеральному секретарю Постоянной палаты третейского суда (Гаага) для назначения второго арбитра. Два арбитра, в свою очередь, назначают третьего арбитра в 30-дневный срок с момента обращения. Если арбитр не назначен в указанный срок, любая из сторон может обратиться к Генеральному секретарю Постоянной палаты третейского суда (Гаага) для назначения третьего арбитра.

20.3. Если арбитрами не предписано иное, применяется процедура, установленная Факультативными правилами Постоянной палаты третейского суда в отношении арбитража между международными организациями и государствами. Арбитры принимают решение большинством голосов в течение трех месяцев.

20.4. Каждая из сторон обязана предпринять все необходимые шаги для исполнения решения арбитров.

Статья 21

Споры с участием третьих сторон

21.1. Вне зависимости от положений статьи 20 относительно урегулирования споров при разрешении споров между Сторонами, касающихся данного Соглашения о финансировании, Европейская Комиссия на территории страны-партнера будет пользоваться иммунитетом от судебного преследования при рассмотрении любых споров между Европейской Комиссией и/или страной-партнером и третьей стороной, либо между третьими сторонами, которые прямо или косвенно связаны с предоставлением Сообществом содействия в соответствии с данным Соглашением о финансировании, за исключением конкретных случаев, в которых Европейское Сообщество может заявить об отказе от такого иммунитета.

21.2. Страна-партнер в ходе любого судебного либо административного разбирательства обязуется защищать данный иммунитет перед судом, трибуналом либо административным органом страны-партнера и придерживаться позиции, которая должным образом учитывает интересы Европейского Сообщества. В случае необходимости страна-партнер и Европейская Комиссия проведут консультации по выработке такой позиции.

ПРОГРАММА РЕГИОНА БАЛТИЙСКОГО МОРЯ НА 2007–2013 ГОДЫ

В рамках цели Европейского Союза по территориальному сотрудничеству и Европейского инструмента соседства и партнерства

Программный документ утвержден 21 декабря 2007 г.

Программа, частично финансируемая Европейским фондом регионального развития, Европейским инструментом соседства и партнерства и Правительством Норвегии

Содержание

Краткий обзор

Введение

Совместный программный процесс

ЧАСТЬ I. СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

1. Ареал сотрудничества Программы

2. Социально-экономический контекст транснациональных мероприятий

2.1. Территориальный потенциал региона

2.2. Разделение Восток-Запад

2.3. Общие проблемы для совместных действий

3. Обзор тенденций, определяющих развитие региона Балтийского моря

3.1. SWOT-анализ

3.2. Обоснование совместных транснациональных действий в регионе

4. Стратегия и фокус Программы

4.1. Географический фокус

4.2. Тематический фокус

4.3. Фокус на трансграничном сотрудничестве и качестве

4.4. Внедрение Европейского инструмента соседства и партнерства (ЕИСП)

4.5. Стратегические проекты

5. Позиционирование и комплиментарность Программы

5.1. Связь с рамочной политикой и программами национальных государств и ЕС

5.2. Связь с рамочной политикой Северного измерения и панбалтийскими стратегиями

- 5.3. Связь с политикой ЕС по секторам
- 5.4. Связь с мерами, финансируемыми Европейским Агрокультурным фондом для сельского развития, Европейским Рыболовецким фондом и Европейским научным фондом
- 5.5. Связь с финансируемыми ЕС программами социально-экономического развития

6. Приоритеты Программы

- 6.1. Приоритет 1: Развитие инноваций в РБМ
- 6.2. Приоритет 2: Улучшение внутренней и внешней доступности РБМ
- 6.3. Приоритет 3: Управление Балтийским морем как общим ресурсом
- 6.4. Приоритет 4: Повышение привлекательности и конкурентоспособности городов и регионов
- 6.5. Техническая помощь
- 6.6. Система индикаторов Программы

ЧАСТЬ II. ПОЛОЖЕНИЯ ПО РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ

- 7. Введение
- 8. Органы, реализующие Программу
 - 8.1. Комитет мониторинга
 - 8.2. Национальные субкомитеты
 - 8.3. Руководящий орган
 - 8.4. Платежный орган
 - 8.5. Орган, отвечающий за аудит
 - 8.6. Группа аудиторов
 - 8.7. Объединенный Технический Секретариат
- 9. Разработка, подача и отбор проектов
 - 9.1. Ведущие бенефициары и бенефициары
 - 9.2. Поддержка разработки и реализации мероприятий
 - 9.3. Заявки на финансирование
 - 9.4. Оценка заявок
 - 9.5. Отбор мероприятий
 - 9.6. Договор между Руководящим органом и ведущим бенефициаром
- 10. Ответственность стран – членов ЕС и Норвегии по руководству и контролю над Программой
 - 10.1. Проверка затрат
 - 10.2. Возмещение средств ЕФРР
 - 10.3. Возмещение Норвежского финансирования
 - 10.4. Нарушения
- 11. Мониторинг
- 12. Оценка
 - 12.1. Предварительная (Ex-ante) оценка
 - 12.2. Стратегическая оценка воздействия на экологию
 - 12.3. Оценки в течение программного периода
 - 12.4. Послепрограммная оценка
- 13. Меры по информации и публичности
 - 13.1. План коммуникации
 - 13.2. Меры по информации и публичности
- 14. Процедуры по обмену компьютеризированной информацией, соответствующие требованиям к платежу, мониторингу и оценке

ЧАСТЬ III. ФИНАНСОВЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 15. Финансовый план
- 16. Приемлемость затрат
- 17. Процедуры мобилизации и циркуляции финансовых потоков для обеспечения прозрачности

ЧАСТЬ IV. ПРИЛОЖЕНИЯ К ПРОГРАММЕ

ЧАСТЬ V. СПРАВОЧНЫЕ ДОКУМЕНТЫ

Краткий обзор

Программа региона Балтийского моря (РБМ) на 2007–2013 годы разработана в рамках цели Европейского Союза по развитию территориального сотрудничества, интегрируя цели приграничного сотрудничества Европейского инструмента соседства и партнерства (ЕИСП ПГС). Данная Программа основывается на опыте двух предшествовавших программ трансграничного сотрудничества в регионе Балтийского моря в рамках инициатив: ИНТЕРРЕГ ПС (1997–1999) и Программы Соседства ИНТЕРРЕГ ПСВ (2000–2006).

Стратегическая цель Программы региона Балтийского моря – усилить развитие для построения устойчивого, конкурентоспособного и территориально интегрированного региона

Балтийского моря путем соединения потенциалов через границы. Как часть Европы регион Балтийского моря должен стать для его жителей лучшим местом для инвестиций, работы и жизни. Программа, таким образом, вносит свой вклад в Лиссабонскую и Гётеборгскую повестки дня и содействует повышению социально-экономической конкурентоспособности региона Балтийского моря на основе знаний и ноу-хау, а также его дальнейшей территориальной интеграции. Программа также отвечает стратегическим целям сотрудничества ЕС на внешних границах и относится к программам многостороннего трансграничного сотрудничества.

Программа сфокусирована на подготовке инвестиций и проектов, нацеленных на улучшение использования территориального потенциала региона, минимизацию различий в уровне социально-экономического развития между восточными и западными частями региона, а также на решение проблем, общих для всех стран Балтийского региона. Программа при поддержке ряда панбалтийских сетей ставит своей целью гармонизацию политики в направлении интегрированного развития региона Балтийского моря и повышение его роли в Европе и во всем мире.

Приемлемая территория сотрудничества – это вся территория стран – членов ЕС: Дании, Эстонии, Финляндии, Латвии, Литвы, Польши и Швеции, а также северные земли Германии. В приемлемый ареал сотрудничества также входят Норвегия (целиком), Россия (северо-западные регионы) и Беларусь (целиком).

Вклад Европейского фонда регионального развития (ЕФРР) в Программу составляет 208 млн. евро. Норвегия вкладывает 6 млн. евро по линии национального финансирования. Европейский инструмент соседства и партнерства – 23 млн. евро для участия приемлемых регионов России и Беларуси. Партнеры, не входящие в ареал сотрудничества, могут финансироваться в ограниченных пределах из средств ЕФРР и правительства Норвегии. Проекты подают единую совместную заявку на участие в Программе, которая объединяет цели территориального сотрудничества ЕС и Норвегии, а также действия, которые поддерживает Европейский инструмент соседства и партнерства (ЕИСП).

Приемлемые бенефициары – это национальные, региональные, местные органы власти, региональные и местные общественные организации (такие как исследовательские или образовательные институты, организации по поддержке бизнеса и другие некоммерческие организации). Частные (коммерческие) организации могут участвовать в качестве дополнительных партнеров со своим финансированием. Формировать партнерскую сеть проекта трансграничного сотрудничества должны как минимум три организации, по крайней мере, из трех разных стран.

Программа определила четыре приоритетные тематические области:

Первый приоритет сфокусирован на организации условий для создания и распространения инноваций в РБМ. Этот приоритет нацелен на развитие ключевых инноваций в сферах естественных и технических наук, а также нетехнических инноваций – бизнес-услуги, дизайн и другие, ориентированные на рынок знаний и услуг. Мероприятия будут направлены на развитие источников инноваций и предпринимательства; стимулирование транснационального трансферта знаний и технологий, а также подготовку социальных групп и граждан к восприятию и применению новых знаний и технологий. Приоритет также, особенно в области сотрудничества с Россией и Беларусью, будет поддерживать проекты, нацеленные на более широкий контекст социально-экономического развития на региональном уровне.

Второй приоритет направлен на повышение внутренней и внешней доступности РБМ. Приоритет содействует продвижению совместных решений в сферах транспорта, информации и ИКТ, направленных на преодоление административных барьеров на пути распространения информации и транспортных потоков. Также будет усилена существующая интеграция зон стратегического развития, расположенных вдоль транснациональных транспортных коридоров РБМ, и установлены новые транснациональные связи.

Третий приоритет концентрируется на экологических проблемах загрязнения Балтийского моря в более широком контексте устойчивого менеджмента морских ресурсов. Он поддерживает мероприятия, нацеленные на снижение опасных выбросов и уменьшение воздействия загрязнений на морскую среду. Особое внимание уделяется увеличению морской безопасности. Приоритет продвигает экономическое управление зонами открытого моря на основе использования лучших доступных технологий и практик. Уделяется внимание интегрированному управлению прибрежных и морских зон РБМ в контексте тенденций изменения климата.

Четвертый приоритет поддерживает проекты сотрудничества столичных регионов, городов и сельских поселений, направленные на повышение их привлекательности для жителей и инвесторов. Этот приоритет развивает планы действий и политику на уровне РБМ для того, чтобы сделать города и регионы РБМ более конкурентоспособным фактором экономического развития. В то же время получают поддержку идеи, способствующие развитию партнерств городских и сельских территорий и экономическому возрождению регионов РБМ с меньшей

численностью и плотностью населения. Приоритет также открыт для подготовки панбалтийских стратегий, планов действий, политики и дальнейших инвестиций. Специфической чертой ЕИСП в рамках данного приоритета только для проектов с участием российских и белорусских партнеров станут совместные мероприятия, направленные на поддержку социальной сферы городского и регионального развития, а также укрепление институционального потенциала органов власти.

Проекты, поддержанные Программой, должны соответствовать целому ряду качественных требований. Проект должен быть направлен на решение общих проблем, демонстрировать добавочную стоимость в результате реализации совместных действий, содействовать росту профессионализма и управленческой компетенции организаций-участников, а также иметь долгосрочный эффект. При реализации проектов поощряется разработка инвестиционных проектов транснационального масштаба. Результаты Программы и ход реализации проектов будут отслеживаться в ходе мониторинга через систему индикаторов ожидаемых результатов и долгосрочных эффектов. Проекту с самого начала необходимо предоставить спецификацию ожидаемых результатов и определить их количественные параметры. Проекты должны содействовать и вносить свой вклад в эффективный маркетинг результатов, полученных в ходе реализации проектов на основе использования средств структурных фондов ЕС.

Новым элементом Программы является концепция стратегических проектов в рамках ЕФРР. Такие проекты должны быть направлены на решение жизненно важных проблем для стабильного развития всего Балтийского региона и соответствовать целому ряду критериев. Так при реализации стратегических проектов национальные органы власти должны принять на себя все обязательства по внедрению инвестиций и рекомендаций, разработанных в ходе проекта.

Программа сохраняет принцип Ведущего партнера, в соответствии с которым ведущая организация проекта несет ответственность за выполнение всего проекта, включая управление средствами проекта.

Уровень софинансирования из фондов ЕФРР составляет до 85 % для бенефициаров из Эстонии, Латвии, Литвы и Польши и до 75 % для бенефициаров из Дании, Финляндии, Германии и Швеции. Для Норвегии уровень софинансирования национального Норвежского фонда составляет до 50 %. Софинансирование ЕИСП – до 90 %.

Организационная структура реализации Программы РБМ базируется на опыте предыдущей Программы Соседства региона Балтийского моря ИНТЕРРЕГ III В. Эта структура соответствует нормативным требованиям как Структурных фондов, так и Европейского инструмента соседства и партнерства.

Комитет мониторинга – это главный орган, ответственный за принятие решений, в состав которого входят представители всех стран-участниц. Комитет осуществляет контроль за качеством и эффективностью реализации Программы, включая процесс отбора проектов. Работа Комитета поддерживается работой национальных субкомитетов, направляющих информацию национальным и региональным органам власти, экономическим и социальным партнерам, НКО в процессе реализации Программы.

Единый Руководящий орган отвечает за руководство и реализацию Программы от имени участвующих стран в соответствии с национальным законодательством и правилами Европейского Союза. Эти функции выполняет Инвестиционный банк Шлезвиг-Гольштейн, Киль, Германия.

Руководящий орган создает Объединенный Технический Секретариат (ОТС), который отвечает за предоставление партнерам проектов необходимой информации и управленческих услуг. Кроме того, ОТС проводит информационные мероприятия и информирует жителей региона Балтийского моря о деятельности Структурного фонда ЕС. ОТС оказывает поддержку Руководящему и Платежному органу, Комитету мониторинга и Органу, отвечающему за аудит, в реализации их обязанностей. Главный офис ОТС находится в Ростоке (Германия), отделение Объединенного Технического Секретариата открыто в Риге (Латвия).

Инвестиционный банк Шлезвиг-Гольштейн также выступает в качестве Платежного органа, ответственного за сертификацию приемлемых затрат для Европейской Комиссии и Норвегии, а также подготовку запросов на платежи, которые необходимо выплатить бенефициарам из фондов ЕС и Норвегии.

Германия как страна, в которой находится Руководящий орган, создает Орган, ответственный за аудит, который обеспечивает проведение аудитов, гарантирующих эффективное функционирование системы управления и контроля Программы.

Орган, ответственный за аудит, созывает Группу аудиторов, которая состоит из представителей каждой страны – члена ЕС, Норвегии и включает Россию и Беларусь в качестве наблюдателей.

Введение

В течение последних десятилетий сотрудничество между местными, региональными и национальными правительствами в регионе Балтийского моря росло быстрыми темпами и по-

лучило дополнительный толчок к развитию в связи с расширением ЕС. Сотрудничество через границы уже затрагивает многие сферы деятельности и определяет высокий уровень конвергенции, включая обмен товарами и инвестициями. Однако регион нуждается в большей степени интеграции для усиления его конкурентных позиций в Европе и превращения в глобального экономического игрока.

Социально-экономические, транспортные и экологические показатели (см. список справочной литературы) свидетельствуют о необходимости объединения усилий некоторых стран региона для более полного использования потенциала развития. Ставится под сомнение положение о том, что успехи региона Балтийского моря в экономике зависят только от хороших показателей отдельных стран. Развитие инфраструктуры, человеческого капитала и усиливающаяся экономическая и инвестиционная интеграция рассматриваются в настоящее время как главные факторы усиления региональной конкурентоспособности, экономического роста, и, как результат, создание рабочих мест и улучшение благосостояния.

Программа транснационального сотрудничества становится полезным инструментом, действующим функциональной интеграции и территориальной конвергенции стран Балтийского моря, достижению более конкурентоспособного статуса Балтийского региона в общеевропейском пространстве благодаря преимуществам географического положения и намеченным приоритетам сотрудничества с вовлечением широкого круга стейкхолдеров. Настоящая Программа региона Балтийского моря на 2007–2013 годы будет третьей в ряду совместных начинаний 11 стран Балтийского моря. Как и ее предшественники, эта Программа разработана для удовлетворения потребностей и интересов основных стейкхолдеров – органов власти, институтов и организаций и создает дополнительные возможности для повышения эффективности их ежедневной деятельности. Однако, по сравнению с ее предшественницами, данная Программа эффективно объединяет два источника финансирования ЕС: ЕФРР и ЕИСП, что позволяет в достаточной мере учитывать интересы транснационального сотрудничества приемлемых территорий России и Беларуси.

Основываясь на опыте ИНТЕРРЕГ ПС и ПШВ Инициатив ЕС в регионе Балтийского моря, отправной точкой данной Программы стало изучение ситуации начиная с 2001 года и выявление проблем, которые остались нерешенными в рамках предыдущих программ, а также задач, актуальных для транснационального сотрудничества на современном этапе. Таким образом, данная Программа нацелена на решение реальных проблем и отвечает на новые вызовы.

Серьезные аналитические источники, используемые в Программе РБМ, опираются на результаты интенсивных исследований панбалтийских организаций, признанных стратегическими партнерами Программы в ходе ее разработки и реализации. Список литературы включает соответствующие отчеты Балтийского Форума развития, Baltic 21, CBSS, HELCOM, VASAB 2010 и многих других организаций. Другие важные источники – это материалы исследований проектов ИТЕРРЕГ РБМ ПШВ, таких как MECIBS и COMMIN. Кроме того, был проведен отдельный анализ доступности региона Балтийского моря. Дополнительно в качестве основы при выборе приоритетных направлений поддержки использовались результаты проектов программ ИНТЕРРЕГ ПС и ПШВ.

Эти исследования не представлены подробно в данном Программном документе. Они используются лишь в качестве иллюстрации конкретных проблем региона Балтийского моря для того, чтобы определить транснациональные мероприятия (таблица SWOT-анализ), а также для обоснования стратегии Программы, приоритетов и основных направлений поддержки. Исследования частично визуализированы при помощи карт и представлены в перечне справочных источников.

Опираясь на данный подход, стратегия Программы представляет общую цель и тематический фокус трансграничного сотрудничества в регионе Балтийского моря на период 2007–2013 годов. Круг тем, очерченный данной Программой, составлен таким образом, чтобы исключить те мероприятия, которые не связаны с территориальным развитием и дублируют существующие программы сотрудничества региона Балтийского моря. Программный документ проводит четкую разделительную линию и подчеркивает комплиментарность Программы как по отношению к секторным инициативам ЕС, так и программам конвергенции, финансируемых ЕС, а также к программам приграничного сотрудничества, действующим в том же ареале Балтийского моря.

Отобранные тематические приоритеты перекликаются друг с другом и ориентированы на конкретные области поддержки. Кроме того, в Программе представлены примеры стратегических проектов, которые были разработаны совместно с главными панбалтийскими организациями в ходе общественных консультаций по проекту Программного документа. Эти стратегические проекты базируются на политике развития, которая тесно связана с общей целью Программы. Программа также устанавливает цели для каждого приоритета, результат достижения которых измеряется индикаторами результативности.

Наконец, документ содержит финансовый план Программы и основные положения по ее реализации, включая систему управления и процедуры принятия решений.

Совместный программный процесс

В процессе подготовки Программы региона Балтийского моря на 2007–2013 годы был сформирован Объединенный Программный Комитет (ОПК), в который вошли национальные и региональные представители из всех 11 стран региона Балтийского моря. На первой встрече в ноябре 2005 г. ОПК утвердил рабочую структуру: две рабочие группы, занимающиеся разработкой вопросов содержания и реализации Программы, а также Партнерскую Дискуссионную Сеть (ПДС), которая объединила широкий круг представителей национальных, региональных и секторных организаций, действующих на панбалтийском уровне. Роль ПДС состояла в политической поддержке и консультировании ОПК в процессе разработки Программы и распространения информации о будущей Программе членам соответствующих организаций и другим партнерам.

Подробнее о процедурах предварительной оценки и Стратегической оценки воздействия на экологию см. главы 12.1 и 12.2.

Запрос, направленный панбалтийским организациям с просьбой поделиться своими ожиданиями и предпочтениями относительно тематического фокуса и содержания транснационального территориального сотрудничества в регионе Балтийского моря, помог разработать профиль Балтики по приоритетам, которые легли в основу правил Комиссии (1080/2006). Последующая работа ОПК вылилась в подготовку первого консолидированного проекта Программы РБМ, который был представлен для комментариев широкой публике на конференции Программы сотрудничества РБМ ИНТЕРРЕГ ШВ в Мальме 16–17 мая 2006 года.

Полученные замечания нашли свое отражение во втором проекте Программы, представленном для общественных слушаний в начале июля 2006 года. Процесс консультаций включал серию общественных слушаний по Программе в соответствующих странах и публикацию проекта Программы сотрудничества РБМ ИНТЕРРЕГ ШВ на веб-сайте программы для комментариев. В целях обеспечения прозрачности процесса все комментарии, полученные в ходе общественных слушаний, и реакция ОПК на них собраны в отдельный документ.

Для того, чтобы программный процесс больше соответствовал качественным требованиям Европейской Комиссии, третий проект Программного документа обсуждался на специальной встрече с представителями Комиссии, которая состоялась 14 сентября.

Результаты общественных консультаций, завершившихся 15 сентября 2006 г., были включены в третий проект Программы, который содержал почти все содержательные и организационные положения в части требований ЕФРР. Среди них темы и примеры тем для стратегических проектов Программы, которые стали предметом интенсивного диалога с панбалтийскими организациями. Эта фаза консультаций была завершена в ноябре презентацией Программы панбалтийским организациям.

На встрече в октябре 2006 года ОПК принял решение о развитии интегрированной Программы региона Балтийского моря, включая фонды ЕФРР и ЕИСП. Члены ОПК от Беларуси и России внесли соответствующие поправки по интеграции компонента ЕИСП в Программу и представили свои предложения на обсуждение Европейской Комиссии.

Программный документ с интегрированными принципами ЕИСП по содержанию и реализации был принят ОПК на встрече в январе 2007 года. Интегрированный документ, включая базовые положения по реализации ЕИСП, был одобрен ОПК 5 марта 2007 г. и передан для процедур национального согласования в странах – участницах Программы.

ЧАСТЬ I СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

1. Ареал сотрудничества Программы

Приемлемая территория сотрудничества в странах – членах ЕС определена решением Комиссии от 31 октября 2006 г. [С(2006)5144], в котором обозначены все регионы и ареалы, финансируемые из фондов ЕФРР для участия в приграничном сотрудничестве в рамках целей Европейского территориального сотрудничества на период 2007–2013 годов (Art. 2 и прил. 2):

Дания: вся страна

Эстония: вся страна

Финляндия: вся страна

Германия: Федеральные земли (Lander) Берлин, Бранденбург, Бремен, Гамбург, Мекленбург – Передняя Померания, Шлезвиг-Гольштейн и Нижняя Саксония (только Регирунгсбецирк Люнебург, район NUTS II)

Латвия: вся страна

Литва: вся страна

Польша: вся страна

Швеция: вся страна

Страны-партнеры, приемлемая территория сотрудничества:

Беларусь: вся страна

Норвегия: вся страна

Россия: Санкт-Петербург, Ленинградская область, Республика Карелия, Калининградская, Мурманская, Новгородская и Псковская области. Для проектов, относящихся к региону Баренцева моря, предполагается также сотрудничество с Архангельской областью, Республикой Коми и Ненецким автономным округом.

Приемлемые территории показаны на карте, представленной ниже.



2. Социально-экономический контекст транснациональных мероприятий

2.1. Территориальный потенциал региона

2.1.1. Социально-экономические условия

Территория региона Балтийского моря занимает 2,4 млн. кв. км и охватывает 11 стран или частей стран. Население составляет около 110 млн. человек со средней плотностью расселения 46 чел./км (рис. 1). Более трети жителей региона живут в Польше, около четверти – в Норвегии, Дании, Швеции и Финляндии. Еще одна четверть населения живет в семи федеральных землях Германии.

Хотя площадь региона равна почти половине территории ЕС, население этого региона составляет 23 % и ВВП – около 16 % общеевропейского. Эти данные ясно показывают, что регион Балтийского моря по общим показателям не является экономическим центром Европы [3]. Это во многом определяется низкими показателями производительности на душу населения в восточной части региона.

Однако экономики стран региона растут быстрее, чем в среднем по ЕС [23]. Кроме того, региональное сотрудничество сдвигается от односторонней помощи западных стран (З-РБМ) их восточным соседям (В-РБМ) – к более сбалансированному обмену. В 2005 году в девяти из 11 стран региона уровень роста превосходил среднеевропейский на 2,1 %. Принимая во внимание потенциал роста стран новых членов ЕС, России и Беларуси, РБМ по прогнозам будет среди самых динамично развивающихся регионов ЕС или даже займет по этому показателю ведущую позицию. В период с 1995 по 2004 годы совокупный ВВП региона (без России и Беларуси) вырос на 42 %. Одна из причин – постоянный рост торговли в регионе, вызванный дерегулированием и отменой некоторых таможенных административных процедур в новых странах – членах ЕС, а также благодаря прямым иностранным инвестициям, хлынувшим в эти страны [3]. Кроме того, регион сохраняет свою позицию мирового экспортера и сильную экспортную ориентацию. Процент РБМ в мировом экспорте более чем на 50 % выше, чем его доля в мировом ВВП [2].

Регион находится достаточно высоко по показателям создания и распространения знаний в доле глобального рынка. По сравнению с другими регионами Европы и мира РБМ занимает ведущие показатели по уровню образования, послевузовского образования, количеству занятых и инвестиций, привлеченных в исследования и разработки, что привело к формированию нескольких ведущих научных и технологических кластеров во многих областях знаний [2], [29]. Этот потенциал соединяется в регионе с высоким уровнем организации, общественного участия и коммуникаций, а также с признанием в странах Балтийского региона важности социальных факторов для устойчивого экономического развития. Однако, несмотря на то, что количество людей и инвестиций, задействованных в сфере исследований и разработок, существенно превышает среднеевропейский уровень, прибыль от этого капитала, например, от патентной деятельности, в регионе Балтийского моря ниже среднеевропейских стандартов. Среди причин такого положения дел выделяют как слабую инновационную политику, открывающую рынки для новых товаров и услуг, так и неудовлетворительные темпы формирования транснациональных кластеров. Так как разница между развитием инноваций в странах РБМ сохраняется, а примеры создания ведущих инновационных технологий недостаточны в глобальном плане, необходимы более тесное сотрудничество и координация усилий во всем регионе Балтийского моря, а также создание сетей взаимодействия и маркетинг для лучшего использования инновационного потенциала этой территории [2], [23].

Малые и средние компании являются двигателем социально-экономического развития РБМ. Малые и средние предприятия составляют до 99 % всех компаний региона, предоставляют до 70 % рабочих мест и обладают большим потенциалом инновационных возможностей. Более двух третей всех патентов получают не университеты, исследовательские лаборатории или крупные компании, а самые маленькие или небольшие фирмы. Представленная структура предпринимательства, базирующаяся на МСП, выявляет мощный потенциал РБМ по всем шести стадиям инновационной деятельности: проект, процесс, рынок, организация, отношения, логистика [19]. Этот потенциал может быть более эффективно задействован через продолжительный и целенаправленный доступ МСП к новым знаниям по всему региону Балтийского моря.

2.1.2. Транспортные условия

Уникальной чертой региона Балтийского моря является важность всех видов транспорта (с небольшим исключением для внутренних водных путей) для транспортной системы региона, что не является характерным ни для одного региона Европы. Эта транспортная система, однако, работает очень несбалансированно на территории региона, с очень низкой плотностью на севере и существенно более высокой плотностью в южном направлении, в особенности на юго-западе РБМ. Вертикальная протяженность региона определяет большие географические расстояния и длительное время, затрачиваемое на поездки не только на внутренних линиях между региональными центрами, но и для внешних сообщений с ведущими рынками Европы (рис. 11) [28].

Другой отличительной чертой региона является нахождение Балтийского моря прямо в центре территории, что становится одновременно и барьером, и связующим звеном сотрудничества. Балтийское море – важная транспортная артерия, особая морская экономическая зона и важная зона отдыха и туризма [33].

2.1.3. Экологические условия

До сих пор экология Балтийского моря комплексно не рассматривалась как общее наследие в рамках территориального трансграничного сотрудничества в РБМ. Растущее самоопределение и чувство принадлежности к региону Балтики, развитию которого способствовали программы ИТЕРРЕГ ПС и ПШВ, создает хорошую платформу для будущего восприятия экологии как общего ресурса.

Балтийское море – это один из самых больших резервуаров соленой воды в мире. Это узкое и окруженное большими городами и регионами активного сельскохозяйственного и промышленного освоения Балтийское море формирует уникальную и хрупкую экосистему, очень чувствительную ко всем видам загрязнений [20], [32].

Сейчас этот ресурс постоянно подвергается рискам, вызванным бурно растущим сектором прибрежного и морского туризма, интенсивной сельскохозяйственной деятельностью, транспортными сетями, пересекающими морской бассейн, растущим потреблением энергии, леса, минерального сырья Балтийского моря, а также глобальными изменениями климата. Среди угроз: загрязнение опасными веществами, потери биологического разнообразия, увеличивающиеся риски морского транспорта. Природный баланс региона Балтийского моря серьезно пострадал от нитратных выбросов, произошедших в результате повышенной концентрации сельскохозяйственных удобрений и загрязнения воздуха, сточных вод от полива растений и стоков от промышленных производств [20]. Результатом загрязнения стало активное цветение водо-

рослей на поверхности воды и безжизненные пространства на дне, наблюдаемые в Балтийском море с 1960-х. Несмотря на позитивные сдвиги, которые мы можем наблюдать в течение последних двух десятилетий (например, улучшение мер по очистке сточных вод), объемы техногенного загрязнения Балтийского моря остаются слишком высокими.

По Балтийскому морю по-прежнему пролегают одни из самых оживленных морских путей в мире. Это увеличивает экологическое давление, сопровождается утечкой или выбросами опасных отравляющих веществ, перевозимых судами [20].

По прогнозам развитие почти всех производств, связанных с морем, продолжится и в следующие годы, особенно активно будет развиваться добыча минеральных ресурсов с морского дна [11].

Одним из самых важных природных ресурсов региона является лес. Он представляет собой потенциал для развития малозаселенных районов и потенциал торговли лесоматериалами (например, древесиной) – это основной источник экспорта многих стран (например, Швеция, Латвия, Россия). Существует возможность увеличить вклад леса в экономику региона Балтийского моря и в экологию, включая биологическое разнообразие видов, охрану водных ресурсов и воздействие на изменение климата.

2.1.4. Условия городского и регионального сотрудничества

Города РБМ в большинстве своем обладают значительным потенциалом для глобальной экономики, например, в качестве зоны новой глобальной интеграции в Европе. Эта специфическая черта региона, которая отличает его от других транснациональных ареалов, вне сердца Европы. В городах Балтийского региона находятся штаб-квартиры 15 % больших транснациональных корпораций (см. рис. 10) [18]. Формирование такой зоны в регионе Балтийского моря сдерживается расположением городов, связанным с низкой плотностью населения и большими расстояниями. Таким образом, предварительное условие для усиления развития городов РБМ – это усиление взаимодействия между городами, усиление как материальных (торговля, прямые иностранные инвестиции), так и нематериальных (передача знаний, сети принятия решений) потоков.

Регион Балтийского моря хранит общую историю и связи, символически выраженные в сохранении Ганзейского союза. Как наследие прошлого Балтийский регион связывает большое количество панбалтийских организаций, которые занимаются проблемами устойчивого развития (см. рис. 21), проблемами территориального сближения (например, VASAB 2010). Соответствующие стратегии и концепции представляются общественному мнению и политическому одобрению на уровне министров.

Регион Балтийского моря первым из крупных транснациональных регионов сформулировал концепцию долгосрочного устойчивого развития и концепцию пространственного развития. Инновационный и ориентированный на будущее подход исходит из политической и общественной приверженности принципам устойчивого развития. Он базируется на интеграции принципов экономического роста, социального прогресса и защиты окружающей среды как взаимозависимых элементов долгосрочного развития. Открытое и прозрачное участие стейкхолдеров в процессе принятия решений на всех уровнях управления является ключевым фактором достижения регионом статуса экорегиона Балтийского моря [5].

Одна из последних инициатив (Балтийский Форум развития) предлагает брендинг региона на мировой арене как хорошо узнаваемого среди других европейских ареалов целостного региона, объединяющего стабильные демократии, отличающегося близостью к рынкам, обладающего прекрасным инвестиционным климатом, превосходным образовательным потенциалом, динамичными мегаполисами и внедряющего успешные меры по защите окружающей среды. Хорошим основанием для подобной инициативы стало растущее число человеческих контактов в регионе, которое способствует созданию Балтийского Сообщества.

Среди отличительных достоинств региона Балтийского моря: интеллектуальные ресурсы и высококвалифицированная рабочая сила РБМ, высокий потенциал роста новых стран – членов ЕС, значительный рыночный потенциал северо-запада России и Беларуси, эффективные инновационные системы «старых» стран – членов ЕС. Такая комбинация предоставляет региону преимущества на мировой конкурентной арене для получения инвестиций и высококачественных ресурсов, таких как рабочая сила и ноу-хау. В особенности человеческий капитал должен стать основным достоянием региона Балтийского моря по сравнению с другими европейскими регионами.

Однако на пути функциональной интеграции региона возникло несколько труднопреодолимых препятствий, среди которых, с одной стороны, значительная разница в социально-экономическом развитии в разных частях региона, а с другой – общие проблемы развития.

2.2. Разделение Восток–Запад

Хотя разрыв между старыми и новыми рыночными экономикками медленно сглаживается в последние годы, последние данные говорят о том, что диспропорция внутри региона Балтийского моря увеличивается. Значительная разница в уровне социально-экономического развития

между западными и восточными странами, отстающее развитие сельских районов – главные слабые места процесса интеграции и территориального сближения стран Балтийского региона.

Несмотря на очевидные тенденции роста территориальные диспропорции производства на душу населения остаются самыми высокими на континенте. В этом регионе представлены самые богатые и самые бедные районы в Европе, во многих случаях – это близлежащие регионы. В целом диспропорции повторяют очертания железного занавеса, разделявшего регион, самые большие разрывы идут по границе между Финляндией/Норвегией и Россией, между бывшей Западной Германией и новыми землями. Необходимо также отметить, что в Польше находятся 5 самых бедных областей из 25 стран ЕС.

Разделение Восток–Запад продолжает сохраняться в следующих областях:

Интенсивность экономического производства. Несмотря на быстрые «догоняющие» процессы в странах – членах ЕС (см. рис. 2), ВВП на душу населения в странах РБМ–Восток до сих пор в 4–5 раз ниже, чем у их западных соседей. В 1995 году разница между РБМ–Восток и РБМ–Запад была приблизительно 1:3, тогда как к 2003 году разница уменьшилась – приблизительно 1:2,5 (см. 3). Если разница относительных объемов производства двух групп стран будет изменяться линейно и устойчиво расти, то этот разрыв будет преодолен к 2039 году. Такой линейный рост, однако, маловероятен.

Безработица. Как эффект трансформации экономик и повышения производительности, некоторые новые страны – члены ЕС и новые федеральные земли столкнулись с серьезными проблемами по обеспечению занятости бывших работников аграрного сектора и промышленных предприятий, особенно в сельской местности. Благодаря национальным и региональным программам помощи безработица была сокращена и преодолена, хотя до сих пор в некоторых районах Польши и новых землях Германии этот параметр превышает 20 % людей трудоспособного возраста (см. 4). Разрыв между уровнями безработицы РБМ–Восток и РБМ–Запад увеличивался до 2002 года, а потом начал уменьшаться благодаря растущему уровню безработицы в Германии и снижающимся показателям в новых странах – участницах ЕС (например, Польши) и России (см. 5).

Распределение занятости по секторам. На национальном уровне Латвия, Литва и Польша до сих пор имеют низкие показатели занятости в сфере услуг (см. 6). Хотя тенденция изменения в структуре экономик стран РБМ–Восток от производственной сферы в сферу услуг имеет положительные показатели, в сфере услуг занято только 54 % рабочей силы. Для сравнения: в странах РБМ–Запад сектор услуг предоставляет три четверти всех рабочих мест.

Качество бизнес-среды, восприимчивой к инновациям. Тогда как бизнес-среда Запада РБМ отличается развитой инфраструктурой (например, развитие транспорта и коммуникаций), высококвалифицированной рабочей силой и сильными кластерами и компаниями, соревнующимися в инновациях и уникальности, общественная поддержка инноваций и кластеров на востоке РБМ заметно отстает. Хотя РБМ–В страны продолжают демонстрировать неуклонный рост ВВП, позитивные изменения сектора услуг и инвестиции в ИКТ, сохраняется огромный разрыв между вложениями в инновации и их результативностью, при котором северные страны и Германия находятся с одной стороны, а страны востока РБМ – с другой. Это особенно заметно при сравнении стран по таким показателям, как формирование и производство внутри кластеров, инвестиции в исследования и разработки, патенты и научные публикации [23], [29].

Вклад в транспортную структуру и ИКТ. В РБМ заметна гигантская диспропорция по доступности транспортных инфраструктур (особенно железнодорожных станций, аэропортов и смешанных терминалов). Кроме северных периферий, страны Балтии, Россия и Беларусь имеют самые низкие показатели доступности транспортных путей в регионе Балтийского моря и во всей Европе. Также существуют явные диспропорции по широкополосному доступу в Интернет, что может привести к цифровому расколу на Северо-Восток и Юго-Запад [23], [28], [33].

Защита окружающей среды. Общественная осведомленность по проблемам защиты окружающей среды и возможным решениям намного ниже в странах Востока РБМ. В то же время эта деятельность предлагает использование возобновляемых источников энергии и потенциал для энергосбережения, улучшения условий пользования водными ресурсами. Финансирование и ноу-хау по этим мерам уже доступно на Западе РБМ.

Социальные условия и эффекты развития. Хотя социальный и человеческий капитал – это основное богатство региона, восточная часть РБМ требует усиленной работы в данном направлении на основе вовлечения широкой общественности, большей доступности социальных услуг и здравоохранения, совершенствования управления окружающей средой.

2.3. Общие проблемы для совместных действий

Общие проблемы, с которыми сталкиваются страны РБМ, связаны с глобальными тенденциями социально-экономического развития и экологии, которые негативно влияют на территориальное развитие. Среди них:

(1) Концентрация интеллектуальной деятельности и услуг, особенно бизнес-услуг, вокруг столиц и мегаполисов. Эта тенденция может усилить разницу между высокоразвитыми

урбанизированными регионами и сельскими территориями. Кроме того, города РБМ, несмотря на солидный социальный и экономический потенциал, отличаются низкими темпами проникновения ИКТ в общественную сферу (электронное правительство, электронное здравоохранение, электронное обучение).

(2) Внутренняя ориентация в решении транспортных проблем РБМ с недостаточным транснациональным компонентом, который необходим для интеграции РБМ и улучшения коммуникаций между урбанизированными регионами. Кроме густозаселенной и хорошо обеспеченной транспортом юго-западной части РБМ и некоторых мегаполисов (в основном столиц), большая часть региона Балтийского моря (например, северо-восток, страны Балтии, Беларусь) страдает от недостаточных внутренних и внешних коммуникаций [28], [33]. Кроме того, Балтийское море формирует естественный барьер торговому обмену между странами РБМ, что ставит коммуникации в зависимость от судоходства и морских путей. Необходимо заметить, что отсутствие устойчивых авиалиний с северными перифериями сокращает потенциал сотрудничества между периферийными регионами и повышает их зависимость от столичных регионов [16].

(3) Наземный транспорт осуществляет большую часть международных перевозок товаров, и рост протяженности этих дорог как на длинные, так и на короткие дистанции особенно заметен в новых странах – членах ЕС. Только за последние десять лет объем перевезенных товаров увеличился более чем в два раза, и ожидается еще большее увеличение этой тенденции, учитывая расширение ЕС и увеличение внешнеторговой деятельности России и Беларуси. Это может углубить проблемы транспортных перевозок, заметные уже сейчас в транспортной сети юго-востока региона, и может также вызвать серьезные экологические угрозы. В настоящее время транспортный сектор РБМ – ведущий фактор увеличения потребности ЕС в энергоносителях и выбросов углекислого газа в атмосферу [3]. В географическом плане наметился существенный сдвиг в сторону усиления потоков восток–запад.

(4) Невероятное увеличение объема пассажирской авиации, вызванное экспансией дешевых перевозчиков, которые разбивают стереотип низкой доступности удаленных регионов РБМ. Этот процесс вызывает также конкуренцию за предоставление услуг на дальние расстояния среди наземных и паромных перевозчиков. В то же время этот рост вызывает экологические проблемы.

(5) Пространственные диспропорции в распространении ИКТ (например, широкополосный доступ в Интернет, домовые сети), которые заметны как между странами, так и между урбанизированными и сельскими районами внутри стран РБМ.

(6) Безопасность на море, принимая во внимание тот факт, что Балтийское море – самый напряженный узел морского сообщения в Европе. По прогнозам риск происшествий и экологических катастроф (разливов) может возрасти с развитием скоростных паромных связей с новыми странами – членами ЕС, а также в связи с растущими транспортировками сырой нефти и нефтепродуктов по морю из российских портов через Финский залив. Согласно прогнозам к 2020 году судоходство станет главным средством торговли в РБМ и достигнет по показателю перевозок 54 % объема международной торговли в регионе [3]. Также переживает бум морской туризм [9], [24].

(7) Увеличение использования морских ресурсов благодаря развитию всех секторов экономики, связанных с морем. Это давление вызвало конфликт между разработкой морских недр и экологическими условиями Балтийского моря. В общих интересах – реализация Морской Стратегической Директивы (например, Подготовка национальных экологических планов) и сотрудничество, которое требуется от стран – членов ЕС и от третьих стран [8].

(8) Загрязнение вод Балтийского моря азото- и фосфоросодержащими веществами. Хотя в целом содержание нитратов в водах сократилось за последние 15 лет, зарастание водорослями увеличилось [4], [20]. Морские добычи, морской транспорт и выброс нитратных продуктов сельского хозяйства, лесозаготовка, промышленное производство и поселения являются главными источниками загрязнений.

(9) Статус и дальнейшее развитие прибрежных районов РБМ требует гармонизации и развития возможностей через национальные границы. Это приведет к необходимости реализации интегрированного подхода к управлению прибрежными районами на региональном и национальных уровнях согласно решениям Европейского Парламента и Совета (2002/413/ЕС), пересмотренным в 2006 году [15].

(10) Природные катаклизмы, такие как серьезные наводнения, затрагивающие несколько стран, ураганы и лесные пожары, которые часто происходили в последнее время и которые отчасти приписывают глобальному изменению климата.

(11) Демографические тенденции старения населения РБМ и увеличения продолжительности жизни, которые ставят новые социальные и экономические задачи, такие как обеспечение достаточного количества рабочей силы для сохранения устойчивого роста или обеспечение услугами людей зрелого возраста. Обратная ситуация, однако, имеет место в северо-западных районах России, в основном вследствие высокой смертности и отсутствия тенденции к увеличению продолжительности жизни (см. 7, 8).

(12) Миграция, которая остается направленной на крупные города и мегаполисы, университетские городки, и вызванная этим неравномерность расселения (см. 9). Серьезные процессы сокращения населения в северных периферийных районах, где только за последние 10 лет большая часть административных образований потеряла свыше 10 % населения: в основном – это лица молодого возраста [16], [17]. Эти тенденции оказывают серьезное давление на жизнеспособность маленьких и средних периферийных городов, сельской местности или бывших индустриальных районов, которые теряют самое молодое и образованное население. Между 1995 и 2000 годами экономические диспропорции между мегаполисами и немегаполисами продолжали расти [17]. В последние годы тенденция к миграции между РБМ–Запад и РБМ–Восток была еще выше, что связано с открытием рынков труда в ЕС и Норвегии для работников из новых стран – членов ЕС.

(13) Экономическое состояние сельских районов, которые составляют большую часть территории РБМ, являясь важным источником получения доходов, в них занято около 15 % населения во многих субрегионах РБМ (см. 6).

(14) Недостаточное развитие городских центров сельских районов, отдаленных от столичных центров. В этих малых и средних городах нет гарантии трудоустройства сельского населения, стремящегося перейти из сельского хозяйства в сферу услуг [32], [33].

(15) Энергосбережение в жилых помещениях и производствах, потребление всех видов энергии по прогнозам должно вырасти на 60 % к 2030 году. Большая часть этого увеличения приходится на традиционные источники энергии, однако прогнозируется быстрый рост использования ядерной и возобновляемой энергии [5]. Серьезные проблемы остаются в сфере уменьшения выброса углекислого газа в атмосферу, который является главным газом, влияющим на изменение климата.

Эти общие проблемы должны решаться совместно через транснациональное сотрудничество, создающее базу для конкретных действий.

3. Обзор тенденций, определяющих развитие региона Балтийского моря

3.1. SWOT-анализ

Анализ социально-экономической ситуации в регионе, выявление территориальных различий и общих проблем позволяют создать профиль Балтийского региона (см. таблицу SWOT-анализа ниже):

Сильные стороны	Слабые стороны
Социально-экономические показатели	
Условия для формирования нескольких ведущих научных и технологических кластеров, большое количество кластеров и высокоточные технологии, особенно в РБМ–Запад Высококвалифицированная рабочая сила и высокий потенциал наукоемких технологий Мощный потенциал МСП по всем направлениям инновационной деятельности	Диспропорция социально-экономического развития РБМ–В и РБМ–З, отставание в развитии сельских районов в некоторых частях РБМ Недостаточное использование инновационного потенциала и низкая эффективность совместных действий Низкая способность использовать инновации, особенно в сельских районах Большая диспропорция в территориальном распределении ведущих кластеров Неэффективная система поддержки и распространения инноваций из-за низкой плотности населения и отставания в уровне социально-экономического развития, особенно в РБМ–Восток
Транспорт	
Густая сеть морских путей, особенно в РБМ–З Развитые мультимодальные транспортные решения в некоторых частях региона TEN-T сеть, охватывающая и страны – соседи ЕС Высокий уровень использования ИКТ в некоторых частях РБМ (по ряду позиций – лидирующие страны) Относительно хорошее покрытие региона зонами транснационального развития, усиливающими гармонизацию и интеграцию РБМ	Периферийное положение РБМ относительно главных экономических центров Европы Малая доступность некоторых районов (особенно на севере и востоке) из-за неразвитости наземной и воздушной транспортной инфраструктуры, сохранение административных и функциональных барьеров Снижение пропускной способности дорожной инфраструктуры вокруг некоторых мегаполисов Диспропорции в распространении ИКТ между городскими и сельскими районами
Экология	
Хорошо развитая система мониторинга экологического состояния Балтийского моря Хорошая научная база управления морскими экологическими проблемами Становление систем интегрированного управления прибрежными зонами и реками на региональном и национальном уровне как хорошая база для транснационального сотрудничества Великолепные природные ресурсы общеевропейской значимости, относительно хорошая экология (включая широкие лесные пространства) и богатое культурное наследие Высокий потенциал наука и производства возобновляемых источников энергии	Недостаток совместных действий и планов действий по борьбе с наземным загрязнением морских вод, выражающимся цветением водорослей в морской воде, недостатком кислорода у дна и высоким уровнем химической загрязненности рыбы Недостаточная координация совместных планов по предотвращению и устранению последствий морских катастроф, включая разливы нефти и отравления опасными веществами Недостаток совместных действий и планов действий по использованию пространства Балтийского моря для минимизации рисков от природных катаклизмов

Окончание табл.

Сильные стороны	Слабые стороны
Городское и региональное сотрудничество	
Система крупных городов, действующая как двигатель для развития и становления глобальной интегрированной зоны Сильный потенциал поддержки транснационального сотрудничества через панбалтийские организации и высокий уровень институциональных возможностей Стратегия территориального развития РБМ, признанная министрами соответствующих стран Хороший опыт транснационального сотрудничества в ходе программ ИНТЕРРЕГ ПС и ППВ	Превалирование моноцентричной системы расселения и слабая структура малых и средних городов в нескольких частях РБМ Недостаточный потенциал для взаимодействия городов, связанный с ограниченной физической доступностью и низкой плотностью населения в северных и восточных регионах Недостаточное социальное измерение устойчивого развития в некоторых частях РБМ, особенно в сфере здравоохранения

Возможности	Угрозы
Социально-экономические вопросы	
Процесс формирования новых конкурентоспособных кластеров Улучшение возможностей образования и исследовательской деятельности в странах региона для распространения инноваций Хорошие условия для развития и маркетинга РБМ в качестве: зоны инноваций и знаний места, где рост, социальное развитие и экология взаимосвязаны региона, доказывающего, что рост производительности, эффективная организация, инновации и высокие социальные стандарты могут быть соединены для достижения глобальной конкурентоспособности Привлечение человеческих, производственных и финансовых ресурсов, прямых иностранных инвестиций в сфере технических инноваций Возможности использования гигантского инновационного потенциала Восток-РБМ для всего региона	Увеличение региональных диспропорций внутри стран РБМ Недостаточное развитие знаний и базы для инновации на Восток-РБМ Уменьшение потенциала инноваций из-за старения населения Недостаточное использование человеческих ресурсов России и Беларуси для интеграции всего региона Балтийского моря
Транспортные вопросы	
Большой потенциал морского транспорта для удовлетворения растущих потребностей в перевозках Усиление функций РБМ в качестве морских ворот по обслуживанию перевозок по маршрутам в и из России и Дальневосточного рынка Распространение авиаобслуживания и коммуникаций (Интернет, мобильная связь) для преодоления отдаленности регионов и их низкой заселенности Активное использование возможностей электронного правительства Высокий потенциал получения выгоды от глобализации из-за развитости электронных технологий, бизнес-услуг в некоторых частях РБМ и объемного рынка РБМ	Уменьшение объемов общественного пассажирского транспорта, резкое увеличение дорожного транспорта в силу слабой развитости более экологичных видов транспорта Экологические проблемы, связанные с увеличением объема морских и дорожных перевозок, а также проблемы надежности транспорта, вопросы реакции на происшествия и катаклизмы Увеличение территориального разрыва по уровню использования ИКТ и возможностям применения цифровых услуг
Экологические вопросы	
Растущее понимание экологических проблем Балтийского моря Богатое природное и культурное наследие для развития панбалтийского туристического продукта и создания на его базе бренда РБМ Хорошее качество морской экологии как ценное качество для роста рыбных запасов Директива ЕС по морской стратегии, дающая высокий статус защите морской среды и региональному сотрудничеству	Неконтролируемая добыча морских ресурсов, ведущая к экологическим угрозам и конфликтам пользования Недостаточная политическая вовлеченность и гармонизация национальных планов управления, связанных с экологическими проблемами Недостаточная подготовленность административных служащих к применению Европейского законодательства в области морской экологии Потребности экономического развития подавляют другие интересы и ослабляют попытки сохранить устойчивое развитие Балтийского моря и прилегающих территорий Природные катаклизмы, такие как наводнения, увеличение уровня моря, лесные пожары и проч.
Вопросы городского и регионального сотрудничества	
Комплиментарность Программы РБМ на 2007–2013 годы к действующим в регионе программам: по приграничному сотрудничеству, конвергенции, региональной конкурентоспособности и занятости Усиление идентичности РБМ и создание бренда РБМ Включение уязвимых социальных групп в устойчивое развитие в регионе	Неблагополучное демографическое состояние (старение населения, отрицательный уровень прироста населения) и миграционные процессы в и без того малонаселенных частях РБМ Недостаточная координация действий по защите гражданского населения и помощи в чрезвычайных ситуациях

3.2. Обоснование совместных транснациональных действий в регионе

3.2.1. Развитие инноваций

У региона Балтийского моря есть преимущество – высокий уровень образования, возможности повышения квалификации, исследования и разработки. Использование этих досто-

инств через стимулирование инноваций – это ключевой фактор развития региона. Главное препятствие в данном контексте – это согласованность действий партнеров по всему региону для обеспечения максимального использования человеческих ресурсов и организационных возможностей для широкого применения новых знаний в экономике РБМ. Это особенно актуально для МСП Балтийского региона, которым нужна помощь в развитии их международной деятельности. В этих действиях все группы населения, не взирая на возраст, пол, профессию или социальное происхождение, должны быть объединены. Учитывая невыгодную демографическую структуру населения (старение населения), перед Программой стоит задача привлечь в регион человеческие, финансовые и производственные ресурсы, включая молодых, инновационно мыслящих людей из других частей света.

3.2.2. Повышение транспортной доступности

Повышение доступности – это необходимое условие для передачи знаний и информации. РБМ находится на периферии относительно главных Европейских экономических центров и, с другой стороны, имеет специфическую транспортную структуру, где наземные (авто- и железнодорожные), морские и воздушные средства транспорта практически одинаково важны. Несмотря на уже совершенные и планируемые инвестиции в транспортные сети (TEN-T), больше усилий необходимо предпринять именно на транснациональном уровне для улучшения доступности РБМ из других регионов мира, принимая во внимание необходимость связать сеть TEN-T с паневропейскими транспортными коридорами, открыть РБМ как новые ворота на российские, белорусские и дальневосточные рынки, как это было изложено в Документе Комиссии (COM(2007)32) по расширению трансъевропейских транспортных магистралей с соседними странами.

Растущие высокими темпами западно-восточные транспортные потоки, присоединяясь к уже существующим потокам север-юг, формируют высокий потенциал для становления РБМ в качестве транзитного региона для пассажиро- и грузопотоков. Однако необходимым условием для привлечения внешних транспортных потоков является хорошая стыковка с прилегающими магистральными путями Европы и других континентов.

На фоне общей хорошей обеспеченности транспортом региона Балтийского моря необходимо обратить внимание на слабую транспортную доступность некоторых районов. Слабая транспортная доступность становится критическим фактором для восточной части региона, сельских территорий и для некоторых городских агломераций [28], [33]. Выявленные дисбалансы вызваны не только нехваткой хороших транспортных связей, но и транспортными решениями и политикой соответствующих стран, ориентированными только на внутренние территории.

Самой главной задачей является развитие комплексной интермодальной транспортной системы РБМ и компенсация негативных последствий, влияющих на транспортную доступность региона. Адаптация к неблагоприятным климатическим условиям северных частей (Баренцево море) также становится актуальной задачей.

В то же время стремительное развитие информации и коммуникаций (ИКТ) стало важным фактором конкурентоспособности, определяющим экономическую и социальную привлекательность территории. Развитие ИКТ может стать реальной возможностью для РБМ в борьбе с эффектами дальних географических расстояний и физических препятствий в вопросах внутренней и внешней доступности. В этом направлении уже работают северные страны, которые, несмотря на удаленное географическое положение, имеют отличные экономические показатели, что стало возможным благодаря хорошему инфраструктурному доступу к сетевым контактам и информации, а также высокопрофессиональным кадрам и ориентации на технологии. Проблема, однако, остается очень актуальной, например, для сельских районов, где быстрый доступ к ИКТ-инфраструктуре затруднен, а также для пользователей, что объясняется языковым барьером, который препятствует широкой общественности и малым предприятиям включиться в интернет-сообщество и электронную коммерцию.

Улучшение доступности РБМ должно быть достигнуто мероприятиями, стимулирующими функциональную интеграцию через границы в рамках конкретных транснациональных зон развития. Эти зоны развития, основой которых является одна или целая сеть транспортных магистралей, усиливают приграничное сотрудничество и содействуют интеграции РБМ в более крупные пространственные ареалы. Однако всего несколько подобных зон простираются сейчас за границы ЕС, которые пока не могут продемонстрировать успешные решения задач, актуальных для развития России и Беларуси [33].

3.2.3. Эффективное управление ресурсами Балтийского моря

В связи с активной коммерческой деятельностью, которая негативно сказывается на ресурсах Балтийского моря, необходимы совместные усилия, чтобы обеспечить устойчивое использование этих ресурсов и предотвратить загрязнение природы. Мудрое руководство и согласование многих задач и интересов, сфокусированных на одной территории, становится настоящим вызовом для транснациональных действий. Такое руководство должно быть нацелено на экономически оправданное и устойчивое использование морских ресурсов начиная с

исследования их доступности и заканчивая разработкой действенных решений потенциальных конфликтов между пользователями. Возможные конфликты по вопросам пользования морским пространством и охране окружающей среды должны быть выявлены и разрешены на стадии планирования. Прибрежное планирование и инструменты управления должны использоваться как средства для разрешения конфликтов интересов, затрагивающих земельные и морские пространства на всех уровнях. Также, по возможности, должно учитываться воздействие природных катаклизмов.

3.2.4. Увеличение конкурентоспособности и привлекательности городов и регионов Балтийского моря

Сотрудничество городов по стратегическим вопросам является необходимым условием для усиления конкурентоспособности РБМ в глобальном масштабе. Города и регионы – это ключевые актеры при реализации Лиссабонской и Гётеборгской директив в регионе Балтийского моря. Они стимулируют экономическое развитие через предоставление государственных услуг и создание благоприятной среды для развития бизнеса. Успешная политика в этой сфере должна включать активное сотрудничество государственного и частного секторов. Местным и региональным правительствам необходима политическая поддержка на транснациональном уровне для лучшего участия в повышении конкурентоспособности и интеграции РБМ. Стимулирование предпринимательской активности, привлечение прямых иностранных инвестиций, выработка корпоративных решений, повышение производительности труда и развитие деловой среды, развитие экономики, базирующейся на знаниях, – все эти важные меры требуют совместной деятельности как на региональном, так на местном и национальных уровнях власти с вовлечением делового и научного сообществ. Основываясь на этом, правительство может улучшить процесс принятия решений и свою инвестиционную деятельность в экономическую и социальную сферы городов и окружающих регионов.

Для внутренней интеграции РБМ особое внимание уделяется развитию малых и средних городов, так же как и отдельным схемам расселения на больших территориях с малой плотностью населения (например, район Баренцева моря). Также большое значение имеет разработка решений по стратегиям и практическим идеям по развитию городов и гармонизации окружающих сельских районов.

Все мероприятия должны способствовать развитию эффективной коммуникации и идентичности РБМ, усилению конкурентоспособности и гармонизации. Это исключительно важно, принимая во внимание территориальное цифровое расслоение и языковой барьер, которые препятствуют потокам идей и электронным коммуникациям в РБМ.

Для конкурентоспособности РБМ кроме строительства кластеров, усиления инноваций и городского сотрудничества важное и иногда решающее значение приобретают другие активы.

Природа – это один из самых важных активов транснационального сотрудничества. Использование богатого потенциала восполняемых ресурсов и энергии устойчивым образом может быть названо самым важным для сельских районов и конкурентоспособным фактором для РБМ. Культурное наследие представляет важный параметр для более глубокого развития идентичности РБМ, которое может быть использовано для привлечения внутренних и внешних туристов и поддержит создание привлекательной деловой среды.

Богатое природное и историческое наследие РБМ должно быть использовано в двух направлениях. С одной стороны, оно должно сохраняться, использоваться и дальше улучшаться как великолепный ресурс для делового развития. С другой стороны, эти ресурсы устойчивы и представляют особую важность для следующих поколений и производства инноваций (например, в сфере производства биомассы, возобновляемых источников энергии, экологических технологий и др.). В прошлом было реализовано несколько проектов, направленных на сохранение, использование и маркетинг этого наследия для развития всего РБМ. Однако необходим интегрированный и гармонизированный подход к тому, как использовать экономический потенциал этих ресурсов устойчивым образом.

Таким образом, для того, чтобы сохранить уникальные черты природной среды, должны быть разработаны долгосрочные защитные стратегии, направленные, к примеру, на адаптацию к изменению климата и предотвращение природных катастроф.

Очерченный профиль региона Балтийского моря должен найти отражение в совместных транснациональных проектах. Принимая во внимание ограниченность доступного финансирования и наличие других программ сотрудничества на национальных, приграничных и межрегиональных уровнях, стратегия транснациональных действий должна иметь четкий тематический фокус.

4. Стратегия и фокус Программы

Регион Балтийского моря стал лабораторией, в которой идет интеграция стран с тремя различными экономическими системами и разными культурами. Совместные транснациональные проекты, вовлекающие партнеров из стран – старых и новых членов ЕС, а также из соседних стран (России, Норвегии и Беларуси), существенно повлияли на сближение территорий и создание долгосрочных сетей сотрудничества организаций и институтов.

Программа Соседства региона Балтийского моря на 2007–2013 годов следует логике двух предыдущих транснациональных программ ИНТЕРРЕГ ПС (1997–99) и ИНТЕРРЕГ ШВ (2000–2006), но представляет новый этап транснационального сотрудничества в регионе. Процесс взаимного обучения, который начался с обмена опытом по пространственному развитию и планированию, затем перерос в совместный процесс разработки программы действий и стратегий и теперь для данного программного периода должен продемонстрировать сплоченность и профиль региона Балтийского моря, отвечающий на вызовы Лиссабонской [6] и Гётеборгской [7] стратегий ЕС, в первую очередь, по вопросам территориального сближения и интеграции. И это, безусловно, также актуально для реализации Территориальной повестки дня ЕС, которая является территориальной проекцией деклараций Лиссабона и Гётеборга [25].

Программа, отражающая тенденции социально-экономического развития региона, направлена на решение вопросов трансграничного значения. Таким образом, Программа направлена на территориальное сотрудничество и сближение в регионе Балтийского моря, основываясь на особой идентичности, существующих различиях Восток–Запад по основным социально-экономическим показателям, а также на общезначимых проблемах. Для устойчивого долгосрочного регионального развития РБМ необходимо слияние территориального потенциала западных и восточных частей РБМ и признание стран-партнеров на Востоке (Россия и Беларусь) все более важными соседями и коллегами для разнообразных сфер сотрудничества.

Программа, однако, из-за ограниченности средств не может напрямую влиять на социально-экономическое развитие РБМ (см. гл. 5). Однако она может готовить большие инвестиции, направленные на минимизацию различий Восток–Запад и решение общих проблем (см. 2.3). Более того, базируясь на превосходной организационной структуре (в которой действуют несколько панбалтийских организаций из разных сфер), Программа может продвигать политику по комплексному и интегральному развитию всего региона и его лучшей идентичности (строительство региона).

Принимая это во внимание, Программа стремится стимулировать сильные стороны и устранить выявленные проблемы (см. гл. 3.1). Цель Программы – мудро отвечать на все вызовы территориального сближения в регионе Балтийского моря, повышения конкурентоспособности всего региона и его отдельных частей, улучшения системы управления хрупкой экологией Балтийского моря для достижения устойчивого развития. Уделяется внимание таким стратегическим вопросам, как развитие экономики, базирующейся на знаниях, улучшение качества воды Балтийского моря и более интегрированная транспортная среда. Для всего этого необходимо активное участие транснациональных и национальных игроков для лучшей подготовки будущих инвестиций.

Программа также работает со стратегиями, направленными на развитие, которое не может быть достигнуто в среднесрочной перспективе (рассеянность поселений, низкая плотность населения, жесткие климатические условия в северных территориях). Кроме того, Программа отвечает на демографические проблемы и влияние таких процессов, как старение и миграция, на общую деловую среду и ситуацию на рынке труда. И, наконец, Программа предусматривает меры, направленные на управление общим ресурсом всех стран региона, которым является Балтийское море.

Так как Программа действует на транснациональном уровне и усиливает потенциал региона Балтийского моря, ее общая главная цель сформулирована следующим образом:

**Усилить развитие для построения устойчивого, конкурентоспособного
и территориально интегрированного региона Балтийского моря путем соединения
потенциалов поверх границ**

Формулируя цель таким образом, Программа демонстрирует намерение действовать как агент для усиления социально-экономического капитала отдельных территорий, обеспечивая их рамкой, соединяющей эти территории воедино. Через тематический фильтр Программа будет, с одной стороны, содействовать облегчению доступа и обмену знаниями, потоками товаров, пассажиров и информации, так же как и распространению инноваций через национальные и региональные границы внутри региона Балтийского моря. И, с другой стороны, Программа обеспечит базу для совместных действий по улучшению экологии Балтийского моря и устойчивому использованию ресурсов. Как эффект Программы соединенные потенциалы отдельных территорий будут стимулировать быструю интеграцию Балтийского региона в глобальную экономику, так же как и внутреннюю конвергенцию, увеличение инвестиционной привлекательности, более высокую региональную производительность и лучшее качество экологии, проекты Программы помогут региону занять позицию игрока глобального уровня.



Для того, чтобы применить стратегию и реализовать цель, Программа имеет специальный географический и тематический фокус сотрудничества как в целях понимания транснациональной сути, так и для обеспечения высокого качества проектов.

4.1. Географический фокус

Основной географический фокус Программы направлен на преодоление разрыва между востоком и западом региона Балтийского моря (включая разрыв между западными и восточными федеральными землями в Германии). Кроме стимулирования интеграции между новыми и старыми членами ЕС особое внимание будет уделено сотрудничеству с Россией и Беларусью, финансируемому из средств ЕИСП. В этой связи отдельное внимание будет уделено сотрудничеству в районе Баренцева моря между Архангельской областью, Республикой Коми и Ненецким автономным округом, с одной стороны, и их коллегами из Норвегии, Швеции и Финляндии, с другой. Также Программа занимается связями региона с другими районами, например, с Северным морем и Черным морем.

Основываясь на том факте, что Программа объединяет два больших географических ареала: регион Балтийского моря и регион Баренцева моря, Программа будет заниматься также диспропорциями в развитии юга и севера. Особой темой в этом контексте является сотрудничество партнеров из двух регионов в совместных проектах для лучшего распространения информации и опыта существующих проектов сотрудничества.

Важный аспект – сотрудничество городских и сельских районов – будет затронут в ходе Программы, где города воспринимаются как двигатели социально-экономического развития, сохраняющие функциональную связь с окружающими сельскими областями.

4.2. Тематический фокус

Программа затрагивает горизонтальные связи следующих проблем:

- продвижение инновационных подходов;
- обеспечение устойчивой экологии;
- усиление территориальной сплоченности;
- гарантии равных возможностей, включая гендерный аспект;
- общественное участие в транснациональном территориальном развитии.

Эти горизонтальные связи по проблемам подразумевают все тематические приоритеты, и им должны соответствовать все заявки в данной Программе независимо от источника финансирования. Эти важные положения будут подробнее рассмотрены в руководстве по Программе.

Кроме того, небольшие по размеру партнерские предложения, подаваемые на финансирование ЕИСП, для совместных действий в России и Беларуси по всем тематическим приорите-

там, получают возможность поддерживать сбалансированные партнерские сети, представляющие страны ЕС, и одновременно включать более широкие общественные круги.

Программа разделена на четыре тематических приоритета. В каждом приоритете заложены вопросы трансграничного характера, актуальные для всего региона Балтийского моря, при этом перечисляются возможные меры поддержки с указанием мероприятий, по которым транснациональное сотрудничество поддерживаться не будет (см. главу 6). В контексте сотрудничества с Россией и Беларусью деятельность может включать в себя более широкий подход к социально-экономическому развитию.

Первый приоритет сфокусирован на производстве и распространении инноваций в регионе как на факторе экономического развития. Он направлен на главные инновации в сферах естественных и технических наук, но также и на некоторые нетехнические инновации, такие как бизнес-услуги, дизайн или другие, связанные с рынком сферы знаний. Приоритет исследует источники инноваций и их связь с МСП, обеспечивая транснациональный обмен технологиями и знаниями, так же как восприятие и использование технологий в обществе.

Второй приоритет направлен на улучшение внутренней и внешней транспортной доступности региона. Приоритет сфокусирован на подготовке и продвижении совместных решений по транспорту и ИКТ, которые преодолевают существующие барьеры в распространении инноваций и транспортных потоков и тем самым содействуют территориальному сближению региона Балтийского моря. Приоритет также ориентирован на дальнейшую интеграцию внутри зон стратегического развития, расположенных вдоль транснациональных транспортных коридоров, и на создание новых транспортных связей.

Третий приоритет сконцентрирован на решении вопросов загрязнения региона Балтийского моря в контексте устойчивого управления морскими ресурсами. Приоритет поддерживает мероприятия, снижающие загрязнение морской экологической системы, и делает особый акцент на совместной морской безопасности. Приоритет также продвигает экономическое управление зонами открытого моря на основе лучших доступных технологий и практик. Также внимание уделяется управлению прибрежными зонами в контексте изменения климата и демографических изменений в регионе.

Четвертый приоритет развивает сотрудничество крупных центров урбанизированных регионов, городов и сельских районов для усиления общего потенциала и идентичности региона Балтийского моря, а также его привлекательности для граждан и инвесторов. Этот приоритет затрагивает планы действий и политику на уровне РБМ, которые стремятся сделать города и регионы более конкурентоспособными двигателями экономического развития, усилить партнерство городов и сельской местности и содействовать экономическому развитию районов РБМ с низкой плотностью населения. Приоритет также рассчитан для подготовки панбалтийских стратегий, политики и территориального сплочения РБМ. Исключительно для обеспечения сотрудничества с Россией и Беларусью приоритет направлен на совместные действия в социальной сфере развития городов и регионов, на институциональное развитие и более активное общественное участие.

Все четыре приоритета взаимосвязаны. Первый приоритет связан с человеческими ресурсами и организационными преимуществами сообществ Балтийского региона как первоочередного условия для применения современных знаний в экономике. Для того, чтобы успешно распространять знания и опыт по всему региону Балтийского моря, необходима транспортная инфраструктура, обеспечивающая доступность товаров, услуг, капиталов и информации, как это заложено во втором приоритете. С точки зрения географии, инновации сосредотачиваются в удобно достигаемых местах и зонах развития, соединяющих большие города. Инновации, концентрирующиеся в больших городах, и коммуникационные связи между городами, так же как и с сельским окружением с его природным и культурным достоянием, влияют на региональную и национальную конкурентоспособность (четвертый приоритет). И, наконец, Балтийское море, на которое направлен третий приоритет, исполняет одновременно и соединяющую, и разъединяющую роль в контактах разных районов региона. Хрупкая устойчивость моря зависит от экологически верных транспортных решений, инновационного подхода в отраслях промышленности, связанных с морем, мудрым управлением прибрежными и морскими территориями, на которых благодаря природному и культурному потенциалу активно развиваются туризм и другие виды деятельности.

4.3. Фокус на трансграничном сотрудничестве и качестве

Фокус Программы допускает широкий круг мероприятий транснационального характера в рамках перечисленных направлений. Дополнительный инструмент отбора проектов Программы – это принципы качества и требования, которым должны отвечать проектные заявки.

Специфический фокус транснациональной Программы требует того, чтобы проекты, в первую очередь, отвечали принципу транснациональности, который отличает Программу от других национальных, региональных и приграничных программ.

Транснациональность означает:

Гарантии совместного развития, управления, финансирования и реализации проекта (как описано в пункте 9.5).

Фокус на темах, важных или влияющих на развитие РБМ.

Достижение результатов, которые могут быть перенесены и использованы в транснациональном контексте, например, через общие действия актеров из разных стран.

Разработку предложений по развитию (инвестиционные стратегии, программы, концепции, планы действий, прикладные исследования) для транснациональной территории (например, усиление транснациональных транспортных коридоров и соответствующих зон развития).

Необходимо отметить, что для совместных проектов с партнерами из России и Беларуси Программа приняла отдельное решение о необходимости малых проектных партнерств (для того, чтобы сделать Программу более доступной для новых недостаточно опытных партнеров). Малые партнерские сети – это партнерские сети, отвечающие минимальным требованиям к партнерствам по количеству партнеров и участвующих стран, как написано в Программе. Как написано в главе 9.5, приемлемое партнерство должно включать, как минимум, трех бенефициаров минимум из трех стран приемлемой программной территории.

Проекты должны максимально включать интегрированный территориальный подход, который позволит отличить проект данной Программы от проектов секторной направленности, таких как LIFE+, Исследовательская программа или программа Марко Поло. Это означает, что заявки должны удовлетворять территориальным/региональным условиям для предполагаемых действий и иметь воздействие на другие секторы данной территории. Насколько это возможно соответствующие стейкхолдеры из других секторов и разных административных уровней должны быть вовлечены прямо или в качестве консультантов.

Кроме того, будущие транснациональные проекты должны соответствовать конкретным качественным требованиям, которые включают в себя:

Вклад в устойчивое развитие – проект должен соответствовать Лиссабонской и Гётеборгской стратегиям и соответствующим стратегиям России и Беларуси, нацеленности на усиленный рост, конкурентоспособность, трудоустройство, обеспечение социальной включенности, так же как и защиту, и улучшение качества жизни и качества окружающей среды на территории действия Программы. Это означает, что проекты должны уделять особое внимание этим вопросам в своих рабочих методологиях.

Добавочная ценность – проект должен демонстрировать инновационный подход к решению транснациональных проблем и должен избегать дублирования своей работы и методологии. В соответствии с этим руководители проекта должны ознакомиться с предыдущими проектами транснационального сотрудничества программ ПС и ПШВ и быть в курсе параллельно идущих проектов.

Повышение знаний – проект должен соответствовать этому требованию через сетевое взаимодействие и опыт лучших практик, вовлеченных в совместную работу институтов, повышая их возможности в развитии устойчивого сотрудничества.

Устойчивость – проект должен быть нацелен на достижение результатов и создание структур, которые будут существовать и после окончания проекта. В этом смысле финансирование проекта должно быть началом долгосрочного и устойчивого развития, на практике проекты должны демонстрировать ориентацию на решение конкретных проблем, что означает понятный переход от планирования и исследований к конкретным масштабным инвестиционным проектам, начало и запуск которых ожидается в результате проектов.

Программа приветствует проекты, нацеленные на подготовку инвестиций транснациональной значимости. Такие инвестиции (как определено далее) должны быть составной частью проектов. Инвестиции, финансируемые ЕФРР (как определено далее), должны, насколько это возможно, составить существенную часть проектов. Инвестиции по ЕИСП могут финансироваться только в ограниченной степени.

В свете теоретического фокуса Программы и качественных требований транснациональные инвестиции определяются следующим образом.

Транснациональные инвестиции возникают в ходе реализации проекта как результат совместной проектной деятельности. Подготовка, реализация и оценка таких инвестиций должны происходить в явном транснациональном контексте. В этот контекст проект должен включать что-либо из перечисленного:

следовать транснациональной физической и функциональной связи (транспортный коридор, туристический маршрут, сеть взаимодействия), размещение которой было проанализировано с транснациональной точки зрения и демонстрирует социально-экономический вклад через национальные границы;

создавать практические решения, которые можно использовать для других регионов, которые совместно оценены партнерами проекта для перенесения в другие участвующие страны.

В сравнении с программами ИНЕТРРЕГ ПС и ПШВ проекты должны сохранять достигнутый ранее высокий уровень соответствующих результатов, усиливая инвестиционный ха-

рактер проектов и включая пилотные инвестиции. В то же время фокус должен быть установлен на создание новых деловых возможностей, передачу знаний, формирование устойчивых сетей взаимодействия, нахождение практических решений для привлечения потенциальных инвестиций и прямых иностранных инвестиций, разработку пан-балтийских стратегий и программ действий, так же как и совместное применение результатов проектов (партнерами проектов или внешними стейкхолдерами через политические соглашения, образование и законодательство). В проектной заявке должно содержаться более подробное описание проектных результатов.

Особое внимание необходимо уделять совместному развитию и тестированию мультиплицируемых результатов (практические решения, лучшая практика...), которые можно в дальнейшем заявить в крупномасштабных проектах в Программы Конвергенции и Конкурентоспособности для того, чтобы увеличить отдачу европейских денег и принести пользу другим целевым группам и институтам, не участвовавшим в исходном проекте. Национальные правительства и управляющие органы Программы Конвергенции и Конкурентоспособности получили соответствующие запросы поддержать передачу результатов проектов, имеющих перспективу широкого распространения.

Все проекты должны предусмотреть финансирование мероприятий по распространению результатов предпочтительно во всех вовлеченных странах и должны распространять результаты проектов через СМИ. Кроме того, проекты должны освещать полученные уроки, которые важно учитывать (следовать или избегать) проектам в будущем.

4.4. Внедрение Европейского инструмента соседства и партнерства (ЕИСП)

Опираясь на опыт Программы Соседства ИНТЕРРЕГ III В по объединению двух разных политических повесток дня и финансовых инструментов ЕФРР и Тасис, предполагается достигнуть значительного прогресса в период с 2007 по 2013 год. Новый подход приведет к значительному тематическому и финансовому объединению Программы трансграничного сотрудничества и инструмента партнерства (ЕИСП). Это позволит Программе соседства РБМ лучше преодолевать различия восток-запад и интегрировать Россию и Беларусь в сотрудничество в регионе. Это также поддержит единый процесс принятия решений и развитие/реализацию проектов с финансированием из одного источника.

Тематические приоритеты ЕИСП интегрированы во все приоритеты Программы. Для того, чтобы сделать поддержку ЕИСП более заметной, все проекты, получающие поддержку ЕИСП, будут обозначены «Проект ЕИСП». Кроме того, предполагается маркетинг результатов и показателей проектов, представляющих особую важность для регионов России и Беларуси. Эти проекты будут называться «Флаг-проекты ЕИСП». Для того, чтобы стать таким проектом, специальные темы ЕИСП должны быть интегрированы: общественное участие, контакты между людьми и институциональное строительство.

4.5. Стратегические проекты

Опыт транснационального сотрудничества показал, что стратегическое соответствие различается между проектами и не всегда зависит от таких параметров, как размер проектов, структура и качество партнерства. Программа таким образом сохранит достаточный баланс между малыми и большими проектами и партнерствами, пропорцией между иницированными сверху и иницированными снизу проектами. В то же время Программа делает серьезный акцент на вопросах особой стратегической важности и нацелена на увеличение доли стратегических проектов. В каждом приоритете Программы приводятся примеры таких проектов.

Проект имеет особенную стратегическую значимость для Программы, если соответствует следующим признакам:

относится к проблемам и разрабатывает решения, важные для устойчивого развития РБМ в целом, как представлено в главе 3.1 (SWOT-анализ);

географический охват проекта и ареал воздействия затрагивает РБМ в целом;

содержит стадию инвестиций (инфраструктурные инвестиции или мероприятия местного значения) для проверки и апробирования предлагаемой стратегии/плана действий;

имеет серьезную политическую поддержку на уровне национальной власти, которая берет на себя ответственность за реализацию транснационально подготовленных инвестиций для принятия политических рекомендаций.

Все стратегические проекты могут иметь компонент ЕИСП.

Стратегические проекты отличает сильная связь со всеми существующими политиками и стратегиями ЕС. Они должны поддерживать развитие понятного координированного подхода к национальным политикам и программам, которые будут разработаны в ближайшие годы в странах РБМ, как ответы на европейскую и глобальную политику. Стратегические проекты подготовят базу для национальных программ, координируемых на уровне Балтийского региона в целом, с самым эффективным использованием возможностей, создаваемых Европейскими фондом аграрного развития и структурным фондом. Таким образом, стратегические проекты проложат путь к развитию РБМ как образцового региона в глобальном масштабе.

Такие проекты характеризуются более сильным вовлечением национальных и транснациональных институтов, органов власти в их разработку и реализацию. Партнерами или участниками консультативных групп в рамках стратегических проектов могут быть национальные органы власти, ответственные за развитие и реализацию ответов на Европейскую или глобальную политику.

Более сильное вовлечение национальных органов власти не должно пониматься как ослабление роли региональных или местных органов власти в разработке стратегических проектов. Стратегические проекты всегда должны включать элементы инициатив по развитию политики, которые далее воплощаются в конкретные шаги. Это требует четкого партнерства между национальными/транснациональными, региональными/местными органами власти и организациями и социальными и деловыми партнерами (например, НГО, ассоциации предпринимателей, торговые палаты, образовательные и исследовательские учреждения). В этом партнерстве национальные органы власти отвечают за усиление стратегического характера проекта, тогда как региональные/местные органы власти, социальные и деловые партнеры отвечают за разработку конкретных решений. По такой схеме региональные/местные инициативы становятся неотъемлемой частью стратегического проекта как конкретные примеры работы.

С другой стороны, стратегические проекты могут быть инициированы и внедрены региональными и местными органами власти, если они нацелены на вопросы стратегической важности для развития региона Балтийского моря.

Более подробно эти аспекты будут описаны в руководстве к Программе, как указано в главе 7.

5. Позиционирование и комплиментарность Программы

Как было указано выше, Программа РБМ ведет проекты по пути транснационального сотрудничества и опирается на опыт, полученный в ходе предыдущих программ ИНТЕРРЕГ. Программа также учитывает современные изменения, представленные в Европейских политиках, что и определяет ее форму, профиль, стратегию и тематический фокус.

5.1. Связь с рамочной политикой и программами национальных государств и ЕС

Законодательство Европейской Комиссии по транснациональному сотрудничеству на 2007–2013 годы определяет четыре основные темы, перечисленные в статье 6.2 Правил ЕФФР, это следующие направления: инновации, экология, доступность, устойчивое городское развитие. Кроме того, все проекты должны вносить вклад в устойчивое экономическое развитие на транснациональном уровне и иметь четкое транснациональное измерение и воздействие. Эти требования устанавливают ясные параметры для Программы, но также важно внедрить эти темы в более широкий контекст общих целей развития ЕС.

Лиссабонская и Гётеборгская стратегии

В начале 2005 года Европейская Комиссия снова запустила Лиссабонскую повестку дня, которая концентрируется на трех основных сферах: становление Европы в качестве более привлекательного региона для инвестиций и работы; знания и инновации для роста; создание большего количества и лучшего качества рабочих мест. Возросшее внимание к Лиссабонской повестке дня отразилось на создании структурных фондов. Кроме того, возрос интерес и к Гётеборгской повестке дня 2001 года. Эта повестка дня устанавливает, что «в долгосрочной перспективе экономическое развитие, социальное сближение и экологическая безопасность должны идти рука об руку».

Программа РБМ работает для обеспечения территориального воплощения Лиссабонской и Гётеборгской стратегий, концентрируясь на географическом измерении роста, инноваций, новых рабочих мест в регионе Балтийского моря и предлагая масштабную платформу для действий по совместному устойчивому развитию стран.

Программа нацелена на поддержку целей Лиссабонской повестки дня, особенно через содержание приоритетов 1 и 4, которые соответствуют всем трем главным сферам действий. Более того, приоритеты 2 и 3 способствуют достижению целей Лиссабонской повестки дня: «Становление Европы в качестве более привлекательного региона для инвестиций и работы» и «Знания и инновации для роста».

Гётеборгская стратегия устойчивого развития находит отражение как в общей цели данной Программы, так и в содержании приоритета 3, который сфокусирован на устойчивом развитии и связанных с этим важных темах экологического развития. Более того, экологический аспект пронизывает все тематические приоритеты и требования к заявкам, на которых основан выбор проектов (вклад в устойчивое развитие). Программа также демонстрирует взаимодействие с Комиссией Коммуникации по Управлению Интегрированной Прибрежной Зоной, принятое 7 июня 2007 г. и соответствующее оценке Рекомендациям ЕС УИПЗ.

Чтобы гарантировать использование средств ЕС надлежащим образом для поддержания устойчивого развития, страны – члены ЕС и Комиссия должны координировать обеспечение

комплементарности и синергии между различными направлениями работы Сообщества и другими механизмами софинансирования, такими как политика интеграции, сельское развитие, LIFE+, Исследования и Технологическое развитие, Программа Конкурентоспособности и Инноваций и Европейский Рыболовецкий Фонд.

Руководство по стратегии Сообществ

Общая законодательная рамка сфокусирована на стратегическом подходе в Политике Равенства. Общие правила предполагают принятие стратегических документов на уровне сообществ и стран-участниц.

В октябре 2006 года Европейский совет одобрил Руководство по стратегии Сообществ (РСС) на 2007–2013 годы, определяя приоритеты Сообщества в поддержку Политики Равенства с целью усиления синергии и содействуя реализации Лиссабонской и Гётеборгской стратегий. Решение Совета также направлено на территориальное измерение Политики Равенства. О транснациональном сотрудничестве в стратегии говорится следующее:

«В транснациональных зонах необходимо увеличить экономическую и социальную интеграцию и сплоченность. Программы транснационального сотрудничества стремятся увеличить сотрудничество между странами – членами ЕС по вопросам особой важности. Таким образом, поддержка должна оказываться мероприятиям, нацеленным на улучшение взаимодействия территорий (например, инвестиции в устойчивый транспорт), так же как и неосязаемым связям (сети взаимодействия, обмена между регионами и сторонами). Предусмотренные мероприятия включают Европейские транспортные коридоры (особенно их трансграничные секции) и мероприятия по предотвращению природных рисков (пожаров, наводнений, засух), управление водными ресурсами на уровне бассейнов рек, интегрированное управление морскими ресурсами, продвижение устойчивого городского развития и исследовательских и инновационных сетей.»

Программа нацелена на решение проблем территориальной интеграции Европейского Союза, основываясь на положениях Руководства по стратегии Сообщества, обеспечивая баланс между ростом и занятостью и территориальным сближением, согласно положениям Руководства по стратегии Сообщества.

Общая рамка для национальных стратегий стран – членов ЕС

В соответствии с общими правилами каждое государство – член ЕС должно представить Национальную Стратегическую Рамку (НСП), которая обеспечивает использование помощи из Структурных фондов в соответствии с Руководством по стратегии Сообщества.

НСП должна стать базовым источником для составления программы Фондов. НСП в основном соответствует целям Конвергенции и региональным целям обеспечения конкурентоспособности и занятости. Она также может по решению государства – члена ЕС соответствовать цели европейской территориальной интеграции без ущемления прав и возможностей будущего выбора других стран – членов ЕС.

Общая стратегия Программы РВМ сочетается с приоритетами Общей рамкой для национальных стратегий стран – членов ЕС, представленной странами – членами ЕС в Балтийском регионе. В этом документе развитие инфраструктуры по устойчивому принципу и мероприятия по повышению конкурентоспособности региона являются ключевыми моментами. Более того, сбалансированная система расселения, занятость и конкурентоспособность трудовых ресурсов, экономическое и социальное сближение, соединение потенциалов и знаний, уменьшение административных барьеров находятся в фокусе нескольких рамочных стратегий.

Национальные стратегии стран, не входящих в ЕС

Программа РВМ соответствует Норвежской Национальной рамочной политике по сельским зонам и региональному развитию (белое соглашение 21 (2005–2006)), в котором сельская и региональная политика Норвегии определены для сохранения устойчивого характера городского и сельского расселения при усилении экономического развития во всех частях страны. В рамках данной политики Правительство Норвегии вкладывает большие средства в экономический рост, повышение деловой и производственной активности, сохранение и развитие инфраструктуры, использование научных знаний и исследований.

Программа региона Балтийского моря поддерживает реализацию стратегического партнерства ЕС–Россия и особенно плана мероприятий («Дорожной Карты») по Общему Экономическому Пространству. В этом контексте особое значение уделяется транснациональному сотрудничеству как инструменту осуществления территориальной интеграции и экономического развития на региональном уровне.

Программа РВМ соответствует национальным стратегиям России, а именно: Концепции регионального развития Российской Федерации, принятой Министерством регионального развития, Стратегии социально-экономического развития северо-западного Федерального Округа до 2015 года, разработанной полномочным представителем Президента РФ в Северо-западном Федеральном Округе. Эти два документа выделяют устойчивое экономическое развитие и формирование современного типа экономического роста в северо-западной части

Российской Федерации, основываясь на трансферте инноваций, сотрудничестве транспортных и инновационных сетей, высоком качестве человеческих ресурсов. Программа соответствует стратегическим документам регионов Северо-западного Федерального округа:

Программе социально-экономического развития Санкт-Петербурга на 2005–2008 годы, разработанной Правительством Санкт-Петербурга, Комитетом по экономическому развитию, промышленной политике и торговле;

Концепции социально-экономического развития Санкт-Петербурга на долгосрочный период, разработанной Правительством Санкт-Петербурга, Комитетом по градостроительству и архитектуре;

Концепции социально-экономического развития Республики Карелия в 1999–2002–2010, разработанной Правительством Республики Карелия;

Стратегии экономического развития Мурманской области до 2015 года, разработанной Правительством Мурманской области;

Приоритетам инвестиционной политики Правительства Ленинградской области;

Программе социально-экономического развития Псковской области.

Программа РБМ также соответствует Программе социально-экономического развития Республики Беларусь на 2006–2010, целью которой является достижение долгосрочных улучшений в уровне жизни белорусов, усилении конкурентоспособности национальной экономики и развитии государства, ориентированного на гражданина. Приоритетные темы данного документа включают систему здравоохранения, экономическое развитие, базирующееся на инновациях, увеличение эффективности ресурсов и энергетики, социальную инфраструктуру в сельских районах и развитие малых и средних городов.

Европейское видение пространственного развития и Сеть Европейского видения пространственного планирования

Программа соответствует Европейскому видению пространственного развития и логически продолжает ESPON-программу, предлагая понятный подход к таким вопросам, как городской и сельский рост, инновационные возможности, доступность, миграция и демографические процессы, управление природой и культурным наследием, территориальная конкурентоспособность. Ведется мониторинг состояния этих процессов, который должен охватить соответствующие территории России и Беларуси.

Программа использует Территориальную повестку дня ЕС, которая сейчас находится в стадии разработки. Эта повестка дня стремится перевести Лиссабонскую и Гётеборгскую повестки дня на язык территориального развития ЕС.

5.2. Связь с рамочной политикой Северного измерения и панбалтийскими стратегиями

В регионе Балтийского моря существует давняя традиция трансграничного сотрудничества, которая усиливает базу сотрудничества между странами. Основываясь на опыте успешного сотрудничества и принимая во внимание перспективы, очерченные в дополнительных инициативах, Программа РБМ может гарантировать наличие добавочной ценности. Программный документ ИНТЕРРЕГ ШВ (www.bsrinterreg.net) содержит обзор соответствующих организаций сотрудничества в регионе. Большая часть из них до сих пор работает, и появились некоторые новые организации, особенно выдающаяся из которых – это Балтийский Форум развития. Эти организации принимали активное консультативное участие в разработке данной Программы (см. вводную главу), и большая часть из них ожидается в качестве партнеров для проектов данной Программы. В этой главе будут приведены несколько рамок для сотрудничества, соответствующих общим целям и стратегиям Программы.

Северное измерение

С принятием Рамочной политики Северного измерения и Политической декларации на саммите ЕС-Россия в Хельсинки 24 ноября 2006 года политика Северного измерения вступила в новую фазу. Будучи ранее политикой ЕС, это теперь общая политика России, Норвегии, Исландии и ЕС. Новое Северное измерение вступило в силу с 1 января 2007 года и будет носить постоянный характер, в отличие от более ранних планов действий.

Новая политика Северного измерения направлена на северо-запад России с его особыми проблемами и возможностями для всего региона Северного измерения. Балтийское море, Калининградская область, так же как арктический и субарктический регионы, включающие Баренц-регион, – это приоритетные области политики Северного измерения.

Сотрудничество Северного измерения затрагивает не только сотрудничество между четырьмя партнерами на государственном уровне, но и на региональном и местных уровнях. Четыре национальных северных совета, Совет стран Балтийского моря, Совет Министров северных стран и Арктический совет будут играть важную роль. Беларусь может быть вовлечена в сотрудничество в рамках Северного измерения.

Политика Северного измерения будет направлена на создание общей рамки для развития диалога и конкретного сотрудничества, усиления стабильности, благосостояния и интенсивной экономики и устойчивого развития Северной Европы.

Приоритетные темы для диалога и сотрудничества по Северному измерению: усиление экономического сотрудничества (включая МСП, инновации, транспорт и коммуникации, логистику, ИКТ), свобода, безопасность и правопорядок, внешняя безопасность, исследования, образование и культура, экологическая ядерная безопасность и природные ресурсы (включая морскую безопасность Балтийского и Баренцева морей), социальное состояние и здравоохранение.

Мероприятия Северного измерения реализуются разнообразными стейкхолдерами и финансируются из разных источников, включая существующие и будущие финансовые инструменты ЕС и программы (особенно ЕИСП), национальные бюджеты, международные региональные организации, международные финансовые институты, региональные и местные общественные организации и другие общественные институты.

Очевидно, что Программа сотрудничества в регионе Балтийского моря очень соответствует политике Северного измерения. Вся программная территория (потенциально также и Беларусь) включена в зону сотрудничества Северного измерения. Таким образом, вместе с интегрированным ЕИСП/ЕФРР подходом эти факторы сделают Программу важным инструментом поддержки внедрения политики Северного измерения, особенно в контексте экономического сотрудничества (включая транспорт и логистику) и экологии. Возможное установление транспортного и логистического партнерства может добавить синергии и новые возможности сотрудничества.

Для обеспечения полного использования потенциальной синергии между Северным измерением и Программой РБМ важно обеспечить регулярные контакты между соответствующими ответственными органами. Практические соглашения по этому сотрудничеству разрабатываются.

Панбалтийские стратегии

Программа РБМ должным образом отражает панбалтийские стратегии, такие как Балтийский Форум развития, Baltic 21, Helcom и VASAB 2010. Они чаще всего соответствуют одному или двум приоритетам Программы. Кроме того, приоритеты Программы (особенно 2 и 3) вносят вклад в создание физической инфраструктуры, необходимой для экономического развития, которое является общим знаменателем для всех панбалтийских стратегий.

Принимая во внимание тот факт, что Программа РБМ охватывает географически большой и малозаселенный регион Баренцева моря, Программа также отражает стратегию и приоритеты Баренц Евро-Арктического Совета, особенно приоритет 2.

5.3. Связь с политикой ЕС по секторам

Через выбранные приоритеты Программа соответствует определенной политике ЕС по секторам – она продвигает мероприятия, способствующие территориальному развитию, используя подход вовлечения разных секторов и разных уровней власти.

Как пример: доступность РБМ как часть политики ЕС по транспорту и ИКТ (например, белое соглашение о Европейской транспортной политике до 2010, руководства по TEN-T, документы по железнодорожному транспорту и операциям и о более конкурентоспособном общественном транспорте, электронная Европа 2005, i2010 и др.). Выбранная политика должна быть намного шире, учитывать национальный путь развития и выявленные проблемы, а также фиксировать территориальное воздействие планируемых действий. Другой пример – это седьмая рамочная программа ЕС по исследованиям и технологическому развитию, которая могла бы существенно выиграть от соединения с ней транснациональных территориальных мероприятий в регионе Балтийского моря. В свою очередь, транснациональные проекты могли бы более глубоко рассматривать проблемы, затронутые в рамочных соглашениях.

5.4. Связь с мерами, финансируемыми Европейским Агротуристическим фондом для сельского развития, Европейским Рыболовецким фондом и Европейским научным фондом

Программа РБМ частично оперирует теми же положениями, что и программы, финансируемые Европейским Агротуристическим фондом для сельского развития, особенно приоритет 3 (качество жизни в сельских районах и диверсификация сельской экономики) и приоритет 4 (местные группы действий). Меры могут включать, например, диверсификацию несельскохозяйственной деятельности, поддержку развития бизнеса, поддержку туристической деятельности, базовых услуг для экономики и сельского населения, сохранение и развитие сельского культурного наследия. По приоритету 4 также возможно финансировать транснациональное сотрудничество в любом из секторов, входящих в программу сельского развития. Более того, меры по приоритету 3 и 4 направлены не только на фермеров, но и на сельское население в целом.

Основная разница между Программой и мероприятиями, приемлемыми для финансирования Европейским Агротуристическим фондом для сельского развития, – это масштаб и профиль действий. Большая часть мероприятий, финансируемых ЕАФСР, внедряется на местном и региональном уровнях, и мероприятия направлены на пользу местных сообществ (фермеров,

владельцев леса, экономических операторов). Для транснационального сотрудничества проекты, финансируемые ЕАФСР, должны проходить на местном уровне инициативы (так называемые местные группы действий), тогда как проекты, финансируемые Программой РБМ, – это инициативы и идеи, представленные с точки зрения всего региона. Кроме того, фокус Программы РБМ направлен на установление структур сельских районов и функциональное сотрудничество между малыми и большими городами (включая городские агломерации), которое не покрывается программой ЕАФСР.

С другой стороны, программа РБМ может принести дополнительную ценность программам сельского развития через определение, планирование и реализацию мероприятий, направленных на более широкий контекст. Это дает возможность сотрудничества на национальном, региональном и местном уровнях, для поиска новых решений в проблемах, которые являются общими для более крупных территорий и которые не могут быть решены только на местном или национальных уровнях.

В самых проблемных регионах новых стран – членов ЕС Программа РБМ может работать с проектами совместно с новым Европейским Рыболовецким фондом (ЕРФ). Особенно с точки зрения устойчивого развития прибрежных рыболовецких зон, которые находятся в состоянии экономического упадка. В противоположность Программе Европейского Рыболовецкого фонда, которая способствует стабильному социально-экономическому развитию стран – членов ЕС, но только в отношении рыболовецкой отрасли, Программа региона Балтийского моря обеспечивает более широкую транснациональную перспективу и многоотраслевой подход к поставленным проблемам. В этом смысле совместные транснациональные решения по Программе региона Балтийского моря принесут пользу не только для местных рыболовецких сообществ, но будут содействовать социально-экономическому развитию всех территорий региона Балтийского моря, которые нуждаются в более диверсифицированном менеджменте морскими ресурсами. Это сотрудничество может возникнуть через разработку и реализацию пилотных решений, продвигающих межсекторный и территориальный подход к выявленным проблемам.

Программа РБМ также подвигает мероприятия сходного характера с мероприятиями ESF, такие как привлечение разных социальных групп к инновационной и экологической деятельности, трансформация рыночной политики региона РБМ и отдельных территорий. Эти проекты, однако, всегда происходят в контексте регионального и транснационального уровня. Проекты, напрямую поддерживаемые ESF, могут углубить свой подход к локальным и региональным группам, но также могут добавить новые аспекты стратегиям Программы РБМ.

5.5. Связь с финансируемыми ЕС программами социально-экономического развития

В соответствии со статьей 9 Общих правил существует четкое намерение обеспечить согласованность и комплиментарность Программы Соседства региона Балтийского моря на 2007–2013 годы с другими программами, финансируемыми ЕС, действующими в этом же географическом ареале. Это включает большое количество программ, финансируемых из приоритета Структурных фондов по Конвергенции, региональные цели конкурентоспособности и занятости и разнообразные стандарты по целям Европейского территориального сотрудничества и приграничных программ ЕИСП.

На общем уровне Программа демонстрирует черты, отличающие ее от других инициатив интегрального развития, существующих в данном регионе. По природе транснационального сотрудничества Программа находится выше регионального социально-экономического развития и транснациональных действий. Она оперирует на уровне Балтийского региона, и ожидаемые мероприятия должны носить панбалтийскую значимость – в отличие от приоритета Конвергенции, Конкурентоспособности и приграничных программ, которые связаны с административными рамками одного региона или нескольких регионов вдоль границы.

Программы Конвергенции и региональной конкурентоспособности

Программная территория Программы РБМ покрывает территории нескольких программ по приоритетам Конвергенции и Конкурентоспособности. Их стратегии должны быть соотнесены с соответствующими Национальными Стратегическими Рамками (см. выше) и, как следствие, должны демонстрировать связь и комплиментарность Программе РБМ.

И хотя бюджеты программ Конвергенции и Конкурентоспособности куда больше Программы РБМ, последняя может служить важной составляющей частью, добавляя транснациональное измерение к работе по развитию. Программа РБМ и проекты, обеспечивающие транснациональную рамку, в которой могут приниматься меры регионального развития, могут привести к более конкретным и финансово значимым продолжениям проектов, финансируемых из программ Конвергенции и Конкурентоспособности. Это имеет большое значение для развития инфраструктуры.

Приграничные программы

Всего в регионе Балтийского моря действует 13 приграничных программ по приоритету Европейского территориального сотрудничества с общим финансированием из фондов ЕИСП более 1,2 млрд. евро. Большая часть из них – это двусторонние проекты с фокусом на развитие одного приграничного региона (см. 13).

Однако на программный период 2007–2013 годов будет действовать также некоторое количество более крупных приграничных программ, которые из-за своей партнерской сети, приоритетов и критериев приемлемости могут, по крайней мере, частично финансировать проекты РБМ. Это относится к Программе Центральной Балтики и Программе Южной Балтики.

Программа Центральной Балтики включает Юг Финляндии, Центральную и Восточную части Швеции, Эстонию и Латвию. Предполагаемые приоритеты Программы: «Безопасная и здоровая окружающая среда», «Экономически конкурентоспособный инновационный регион» и «Хорошие условия жизни» с общим финансированием ЕФРР в 102 млн. евро. Программы может финансировать, например, сотрудничество между несколькими большими городами региона Программы.

Программа Южной Балтики включает приморский регион Польши, Литвы, Дании, Германии и Швеции. Предполагаемые программные приоритеты «Экономическая конкурентоспособность» и «Привлекательность общей идентичности» с общим финансированием ЕФРР в 61 млн. евро.

Другие программы, которые территориально пересекаются: программа Nord, покрывающая Финскую, Шведскую и Норвежскую части Баренцева региона, Ботания-Атлантика, основывающаяся на работе программы Kvarken Mittskandia, и программа Oresund-Kattegatt-Skagerrak, объединяющая регионы Дании, Швеции и Норвегии.

Кроме упомянутых программ появятся 7 внешних приграничных программ по Новому Инструменту Соседства и Партнерства с общим финансированием ЕС (ЕФРР + ЕИСП) 495 млн. евро на сотрудничество в восточной части РБМ. Операционные модели этих программ должны отличаться от проектов по Европейской модели территориального сотрудничества заметными возможностями обмена информацией и координацией мероприятий.

Приграничные программы РБМ сфокусированы на экономических, социальных и экологических проблемах, которые характерны для данной конкретной территории и которые могут быть результатом совместного использования инфраструктуры и технических сооружений. Учитывая географический ракурс таких программ, особенно Юг и Центр Балтийского региона, предполагаются более понятные стратегии, такие как пространственные и коридорные концепции развития. Программа РБМ обратит особое внимание на существование подобных программ и извлечет всю возможную выгоду, объединяя результаты в транснациональные стратегии и мероприятия. В другом направлении Программа РБМ обеспечит результаты этих проектов, устанавливая транснациональные рамки приграничных мероприятий и переноса заявки на конкретные инвестиции в область транснационального сотрудничества.

Выработано решение не финансировать из этой Программы те проекты, которые потенциально могут быть профинансированы по программам приграничного сотрудничества, действующим в регионе Балтийского моря. Разграничивая работу программ еще более четко, Программа РБМ не будет принимать проекты, заявленные партнерами только из приграничных районов. Таким образом, для того, чтобы стать приемлемым для Программы РБМ, проекту надо найти партнеров из более широкой географической зоны, чем для проектов приграничного сотрудничества. Программа РБМ будет поддерживать только мероприятия по развитию коридоров и зон, которые покрывают приграничные программы и которые идут дальше этого сотрудничества, такие как коридоры восток–запад с соседями Россией и Беларусью.

Другие транснациональные программы

Внимание также будет уделяться комплиментарности другим транснациональным программам, в особенности программам Центральной и Восточной Европы, Программе Северного моря, Программе Северная Периферия, которые в некоторых частях совпадают с Программой РБМ. Для программы Центральной и Восточной Европы зоны совпадения включают Польшу и восточные части Германии, для программы Северного моря – это Дания, юго-западные части Швеции, западные части зоны сотрудничества Германии и вся Норвегия, для Программы Северная Периферия – северные части Финляндии, Швеции, Северная, Центральная и Западная Норвегия.

Угрозы двойного финансирования не существует, так как партнерство и фокусы программ отличаются. С другой стороны, есть возможности создать кросс-программные проекты по примеру Зонтичного проекта морской безопасности, реализованного в 2000–2006 годах, эти возможности должны быть исследованы, когда программы примут и их профили будут четко определены.

Межрегиональное сотрудничество, сети сотрудничества, обмен опытом

В отличие от программ межрегионального сотрудничества, Программа РБМ отличается транснациональным видением мероприятий, подходом к региональному развитию и характером проектов, которые готовят инвестиции. Основная ценность межрегионального сотрудничества заключается в общеевропейском обмене опытом и общей разработке решений. Программа РБМ может использовать межрегиональное сотрудничество для распространения и обмена опытом, например в таких сферах как: развитие транспортных коридоров, борьба с загрязнением окружающей среды, безопасность международных морских туристических маршрутов и прочее. В этой связи особенно важным является передача опыта и лучших практик от региональных и городских сетей РБМ, как заложено в статье «Регионы экономического перехода» Европейского инструмента политики. Это порождает темы, сфокусированные на экономической модернизации и обновленной Лиссабонской повестке дня (такие как более оперативное продвижение инновационных идей до рынков, управление миграционными потоками и обеспечение социальной интеграции, реализация мер электронного правительства для регионов и бизнесов).

Если регионы, находящиеся на территории Программы, участвуют в инициативе «Регионы за экономические преобразования», то Руководящий орган обязуется:

заклЮчить необходимые соглашения по поддержке инновационных проектов с транснациональным влиянием, которые связаны с результатами взаимодействия сетей;

предусмотреть в повестке дня Комитета мониторинга хотя бы раз в год обсуждение компетентных предложений по Программе и приглашение представителей сетей (в качестве наблюдателей) для выступления с докладом о прогрессе деятельности сетей;

описывать в Ежегодном докладе деятельность по инициативе «Регионы за экономические преобразования».

И наоборот, результаты межрегионального сотрудничества и обмена лучшими практиками в рамках указанного выше инструмента политики может внести вклад в формулирование и реализацию транснациональных стратегий и тем самым может обеспечить результаты для развития всего РБМ.

Программа URBACT усилит обмен опытом и перенос лучших практик между городами по разным аспектам городского развития в рамках политики сближения. Фокус Программы РБМ, однако, направлен на развитие городов и регионов в транснациональном контексте и адаптацию к особым условиям и требованиям Балтийского региона.

Особое внимание будет уделено услугам, предлагаемым программой INTERACT II. Эта программа ЕС фокусируется на хорошем управлении территориальным сотрудничеством и обеспечивает поддержку стейкхолдерам, вовлеченным в реализацию Программы в контексте приоритета Европейского территориального развития. Целевые группы программы INTERACT – это в основном органы власти, которые устанавливаются в соответствии с законодательством 1083/2006 и 1080/2006, а также другие органы, вовлеченные в реализацию Программы. Для того, чтобы максимально использовать выгоды программы INTERACT для органов, реализующих Программу, приветствуется использование услуг и документов INTERACT, равно как и участие в семинарах INTERACT.

Заключительное положение

Особая ценность Программы РБМ, таким образом, базируется на комплиментарности другим программам и инициативам. Это может быть использовано как важный инструмент в планировании и инвестиционном процессе, который начинается с интенсивных человеческих контактов и запуска проектной идеи (например, поддержанной приграничной программой) и заканчивается конкретной инвестицией (например, поддержанной программой по Конвергенции), управляемой позже частно-государственным консорциумом (например, частично финансируемым программой Marco Polo II). Программа РБМ добавляет интегрированный территориальный подход секторальным программам и дополняет другие региональные программы в регионе Балтийского моря понятным ракурсом, охватывающим весь регион. Программа региона Балтийского моря стремится внести свой вклад в «строительство региона» и сформулировать профиль региона Балтийского моря через усиление потенциалов и устранивание слабых сторон.

6. Приоритеты Программы

Программа включает 4 приоритета, которые вносят свой вклад в достижение общей цели Программы. Отобранные приоритеты поддержаны Руководством по стратегии Сообществ и являются логическим продолжением контекстных глав 2 и 3. Успех Программы измеряется достижением ожидаемых общих и отдельных результатов по каждому приоритету. Общие результаты могут также быть достигнуты на уровне Программы.

Логика деятельности Программы показана на схеме 6.6.

Более подробная информация о процессе оценки находится в главе 12.3.



схема 1. Обзор целей, задач и приоритетов программы

Схема 1. Обзор целей, задач и приоритетов Программы

6.1. Приоритет 1. Развитие инноваций в регионе Балтийского моря

6.1.1. Основная направленность приоритета

Инновации часто характеризуются как успешное производство, внедрение и использование новшеств в экономической и социальной сферах. Сегодня такой подход часто ассоциируется с мерами, посредством которых регионы и их экономические субъекты адаптируются к глобальной экономике. Стремление данной Программы – поддерживать устойчивое развитие и способствовать производительности предприятий малого и среднего бизнеса посредством инноваций. В этом контексте приоритет сфокусирован на инновациях в естественных и технических науках и на трансферте этих инноваций предприятиям малого и среднего бизнеса. При этом внимание уделяется также некоторым нетехническим инновациям, таким как бизнес-услуги, дизайн и другим сферам деятельности, ориентированным на рынок.

Данный приоритет нацеливает проекты на то, чтобы они ориентировали свою деятельность на региональное развитие, а не замыкались на сетевое взаимодействие со своим научным или бизнес-сообществом. По своему содержанию данный приоритет не только способствует увеличению производительности ведущих кластеров, но также питает перспективные инициативы «снизу». Деятельность по данному приоритету должна приводить к привлечению прямых иностранных инвестиций в наукоемкие и высокотехнологичные сферы, а также поддерживать и другие инновационные начинания повсеместно. Улучшение аналитической базы по вопросам инноваций, постоянный сбор информации по кластерам и кластерной политике, потокам знаний и барьерам для региональной интеграции может входить в проектную деятельность. Более того, проекты данного приоритета могут включать деятельность по развитию так называемых «творческих индустрий», в которых экономическая ценность связана с культурным содержанием. Творческие индустрии соединяют традиционные достоинства классической культуры с добавленной стоимостью предпринимательских навыков и новыми, основанными на знаниях, способностями и талантами в области электронных и коммуникационных технологий.

Для проектных партнеров, получающих финансирование ENPI, в состав мероприятий может войти институциональная и организационная поддержка предприятий малого и среднего бизнеса, которая не ограничивается рамками мер по усилению инноваций. При этом ENPI-проекты могут выходить на более широкий спектр проблем экономического развития. В состав мероприятий может быть включена деятельность по региональному развитию, поддержка предприятий малого и среднего бизнеса, сотрудничество с торговыми палатами по установлению контактов с предприятиями малого и среднего бизнеса, а также новый рыночный подход, стратегическое развитие и тренинги по стимулированию экономического развития.

Следующие проекты программы INTERREG III B¹ демонстрируют по данному приоритету нацеленность на инновации в транснациональном контексте и на продвижение регионального развития:

Baltic Sea Virtual Campus и ScanBalt Campus – проект, целью которого является создание структур электронного обучения и транснационально-координируемых курсов, сетей взаимодействия и надежных институтов по трансферту знаний (например, Академия ScanBalt как экспертный совет в области медико-биологических наук);

BBDN, FEM и B-SME – проект, нацеленный на создание надежных институтов (например, Виртуальное Балтийское Агентство по Развитию), развитие поддерживающих продуктов (программ обучения), структур и сетей, стимулирующих международную деятельность предприятий малого и среднего бизнеса, действующих в регионе Балтийского моря;

Connect BSR и Connect BSR+ – проект, целью которого является развитие кластеров в соответствии с triple helix моделью, а также развитие новых компаний, подъем венчурного капитала и разработку образцовых решений на основе приобретенного опыта.

Некоторые экономические субъекты в области инноваций, например, мехатроники уже сделали первые шаги по объединению своих сил в поддержку предприятий малого и среднего бизнеса и регионального развития.

Этот опыт был использован (в качестве дополнения к проведенному анализу [21]) при формировании направлений программной поддержки. Этот опыт должен быть досконально изучен проектами, продолжен в других сферах и углублен в направлениях, указанных ниже.

Приоритет не поддерживает исследовательские и лабораторные проекты, посвященные исключительно производству инноваций, а также только сетевому взаимодействию ученых. И то и другое должно быть обязательно связано с поддержкой предприятий малого и среднего бизнеса в контексте регионального развития и, что особенно важно, с применением научных и технологических инноваций в бизнесе.

Возможные результаты деятельности, намеченные по приоритету 1: стратегии, планы действий, примеры лучшей практики, созданные новые деловые возможности, инвестиционные предложения и прямые инвестиции. Инвестиции особенно ожидаются в следующих областях: инфраструктура поддержки предприятий малого и среднего бизнеса;

¹ Более подробная информация о проектах доступна на сайте www.bsrinterreg.net.

техническая инфраструктура для улучшения работы источников инноваций (например, прикладные промышленные исследования);

образовательная инфраструктура;

новые, широко применяемые технологии для предприятий малого и среднего бизнеса.

Для подробного обзора целей, результатов и показателей приоритета, пожалуйста, обратитесь к главе 6.6.

Категории потенциальных бенефициаров приведены в главе 9.1.1.

6.1.2. Сферы поддержки

Цель приоритета 1: продвигать региональное развитие региона Балтийского моря, основанное на инновациях, посредством поддержки источников инноваций и их связей с предприятиями малого и среднего бизнеса, обеспечения международного обмена технологиями и знаниями и усиления социальных предпосылок для усвоения новых знаний.

1. Поддержка источников инноваций

Создание транснациональных структур (платформ, сетей и др.), предоставляющих услуги источникам инноваций в их международной деятельности.

Создание транснациональных структур для поддержки инноваций в ведущих технологиях региона Балтийского моря (например, экологические) и предприятий малого и среднего бизнеса.

Стимулирование транснационального взаимодействия между предприятиями, исследовательскими организациями и администрациями в сфере коммерциализации изобретений и территориального расширения кластеров, особенно в восточной части региона Балтийского моря.

Создание и применение лучшей практики по государственной поддержке источников инноваций и их связей с предприятиями малого и среднего бизнеса (на примере обеспечения и использования соответствующей технической и социальной инфраструктуры или на примере улучшения и использования навыков персонала).

Совместный маркетинг достижений и возможностей региона Балтийского моря в международной деятельности источников инноваций и поддержке предприятий малого и среднего бизнеса.

2. Содействие международному трансферу технологий и распространению знаний в странах региона Балтийского моря

Развитие на транснациональном уровне финансовой, организационной, юридической и административной инфраструктуры поддержки технологического трансферта.

Создание транснациональных структур и сетей (форумы поддержки, сети национальных центров, ...) для продвижения инноваций, повышения компетенции и трансферта технологий, обеспечивающих, в первую очередь, улучшение доступа сельских/периферийных районов РБМ к центрам экономики знаний, а также улучшение доступа МСБ к необходимой компетенции и знаниям.

Интеграция предприятий малого и среднего бизнеса в существующие кластеры транснационального сотрудничества и продвижение в регионе Балтийского моря особых, связанных с предприятиями малого и среднего бизнеса сетей сотрудничества.

Совместная пилотная реализация транснациональных инноваций компаниями региона Балтийского моря, особенно на предприятиях малого и среднего бизнеса и ремесленных фирмах (например, продвижение и трансферт знаний по менеджменту альтернативных и возобновляемых источников энергии, экологически чистой и экоэффективной технологии).

Гармонизация национальных и региональных схем поддержки трансферта технологий и распространения знаний между странами РБМ.

3. Усиление общественных институтов и общественного участия в развитии и применении новых знаний

Усиление сотрудничества между образовательными учреждениями и структурами высшего, постдипломного образования или непрерывного образования для более эффективного распространения инноваций в регионе Балтийского моря.

Содействие сетевому взаимодействию и обмену лучшими практиками в странах региона Балтийского моря в области образования и других сферах государственной поддержки, обеспечивающих инновационную среду.

Разработка и реализация стратегии улучшения коммуникации различных организаций поддержки (например, работающих в области поддержки малого и среднего бизнеса), экономических субъектов, социальных групп и так далее с целью распространения знаний в регионе Балтийского моря.

Развитие лучших практик и совместное создание пилотных решений по привлечению людей разного возраста, пола и профессий к инновационной деятельности, а также по продвижению предпринимательства и духа инноваций в регионе Балтийского моря.

Подготовка транснациональных решений, обеспечивающих усвоение новых знаний (например, технических) различными возрастными группами населения.

6.1.3. Примеры стратегических проектов

Подход, обозначенный в данном приоритете и будущих проектах, отвечает общей стратегической линии Программы. Отдельные стратегические проекты должны предложить конкретные рамочные условия и пилотные решения на уровне региона Балтийского моря по следующим направлениям:

Стратегии по передаче и внедрению инноваций в предприятия малого и среднего бизнеса (включая создание международной финансовой, организационной, юридической и административной структур поддержки);

Создание транснациональных структур поддержки наиболее передовых технологий региона Балтийского моря;

Стратегии и практические решения по расширению социальной базы и вовлеченности в производство, использование инноваций, а также распространение знаний об инновациях, особенно среди менее вовлеченных возрастных и социальных групп населения;

Стратегии и действия по адаптации систем образования и дополнительного образования с целью поддержания устойчивого и основанного на знаниях развития региона Балтийского моря.

6.2. Приоритет 2. Улучшение внутренней и внешней доступности региона Балтийского моря

6.2.1. Основная направленность приоритета

Ключевой задачей для транснационального сотрудничества по улучшению внутренней и внешней доступности региона Балтийского моря является решение вопроса о транспортных диспропорциях и о минимизации барьеров для беспрепятственной транспортировки пассажиров и грузов. В транснациональном контексте можно выделить следующие препятствия:

Все еще существующие разрывы во внутренней транспортной сети региона Балтийского моря (например, вторичные пути, соединяющие TEN-T сети, пути сообщения между главными путями TEN-T через море, расширение главных путей TEN-T на восток региона).

Низкая эксплуатационная совместимость между разными национальными транспортными сетями из-за различий в технических системах и из-за административных барьеров (особенно в судоходстве и на железнодорожном транспорте).

Отсутствие связанной сети внутренних водных путей, облегчающих транспортное движение с дорожных артерий.

Отсутствие действующей системы Baltic Motorways of the Sea, которая могла бы сконцентрировать грузопотоки на морских логистических путях для уменьшения скопления транспорта на дорогах и улучшения доступности к отдаленным периферийным районам региона Балтийского моря.

Неудовлетворительное межрегиональное воздушное сообщение и недоиспользованный потенциал многих региональных аэропортов, контрастирующий с хорошо развитой и интенсивной сетью воздушного сообщения между городскими агломерациями.

Несоответствие целей транспортных политик на разных уровнях управления и, как следствие, отсутствие согласованных действий на региональном уровне.

Доступность и интеграция региона Балтийского моря может также быть улучшена мероприятиями в области информационных и коммуникационных технологий (ИКТ). Эти мероприятия должны сконцентрироваться на тех территориях, которые страдают от отсутствия внедрений ИКТ, с целью адаптации новых технологий (как в терминах технической инфраструктуры, так и в терминах принятия местными сообществами) и с целью гармонизации политики в этой области.

Проектные заявки должны быть основаны на результатах и достижениях соответствующих проектов региона Балтийского моря программы INTERREG IIP² в области информационных и коммуникационных технологий и транспорта. В контексте стратегии Программы это означает применение практических решений для преодоления самых узких мест и барьеров для транспортных потоков. В этой связи в качестве отправной точки должны рассматриваться следующие вопросы:

Развитие мультимодальных транспортных решений для международных транспортных коридоров (например, SEBTrans-Link, North East Cargo Link, COINCO, Rail Baltica, East-West).

Подготовка масштабных стратегий транспортных инвестиций для устойчивого социально-экономического развития в ситуации ограниченной доступности территорий (например, STBR, STBR II, Baltic Gateway, Baltic Gateway+, InterBaltic, Baltic Tangent).

² Более подробная информация о проектах доступна на сайте www.bsrinterreg.net.

Разработка стратегий транзита по водным путям (например, Intrasea, Baltic Master), также с использованием средств ИКТ (например, BaSIM).

Решения по логистике, подготовленные для включения в планирование и региональное развитие (например, NeLoC, InLoC, LogVAS).

Повышение компетенции в области ИКТ с целью обеспечения регионального роста (например, Baltic Broadband, LogOn Baltic).

В стремлении улучшить социально-экономическое положение и доступность территорий, прилегающих к транспортным коридорам, особенно в районах с низким потенциалом роста, может быть применена концепция транснациональных зон развития. Эта концепция была успешно использована на практике в проектах программ INTERREG II C и III B, занимающихся вопросами транспортного развития (например, STRING, Via Baltica and Via Baltica Nordica, SEB-Trans Link, South Baltic Arc и другие). Транснациональные зоны развития достигли различных уровней территориальной интеграции районов с меньшими и большими потенциалами роста, находящимися вдоль одного транспортного коридора, поскольку конкретные интересы каждой стороны повлияли на стратегическое сотрудничество каждой из зон. Примеры областей сотрудничества: политика регионального развития, поддержка инноваций, развитие бизнеса, сетевое взаимодействие городов, использование природных и культурных ресурсов, построение институтов.

При продолжении или расширении выбранных зон сотрудничества проекты Программы региона Балтийского моря по транснациональным зонам развития должны усилить институциональную и политическую основу для сотрудничества между районами с разными потенциалами роста, находящимися вдоль одного транспортного коридора. Такая основа предпочтительным образом должна быть ориентирована на создание постоянных структур для мониторинга тенденций социально-экономической ситуации в зоне и на обеспечение конкретных инвестиционных предложений с внедрением практических решений по самым острым проблемам в ходе периода реализации проекта. Построение основы сотрудничества может также включать тестирование европейских инструментов, таких как European Economic Interest Grouping (EEIG) и European Grouping of Territorial Co-operation (EGTC). Относительно комплексности совместных усилий, политической поддержки и продолжительности сотрудничества в качестве сравнения с лучшими образцами (бенчмаркинга) может быть использован проект STRING.

Данный приоритет приветствует использование в мероприятиях подхода, затрагивающего интересы многих заинтересованных лиц (стейкхолдеров). Приоритет также допускает проекты, которые используют интегральный и целостный подход к транспортным проблемам. В то же время данный приоритет не поддерживает:

мероприятия, ориентированные только на транспортный сектор (например, только техническую или документационную подготовку инвестиций на отдельном участке), если они не являются частью более широкой транснациональной стратегии;

подготовку планов транспортного развития, не учитывающих территориальные условия и тенденции социально-экономического развития;

исследовательскую работу и подготовку инструментов по логистике, не нацеленных на достижение лучшей пропускной способности мультимодальных транспортных коридоров и улучшение возможностей взаимодействия транснациональных, национальных и региональных сетей;

возможные результаты деятельности, предусмотренной по приоритету 2: технико-экономическое обоснование, планы действий, практические решения, инвестиционные предложения и прямые инвестиции. Инвестиции особенно ожидаются в следующих сферах:

транспортные пути, улучшающие интеграцию и возможности взаимодействия национальных транспортных сетей в регионе Балтийского моря;

решения по ИКТ, увеличивающие доступность периферийных и сельских районов региона Балтийского моря;

узкие места, препятствующие интеграции территорий вдоль транспортных коридоров (транснациональные зоны развития).

Программа региона Балтийского моря не финансирует крупномасштабные проекты по транспортной инфраструктуре по причине ограниченного объема финансирования; однако она может обеспечить подготовку инвестиционных планов участков. В принципе инвестиционные планы по транспорту, финансируемые из Программы, не должны повлиять на Natura 2000 (сеть природоохраняемых территорий Европейского Союза).

Для подробного описания целей, результатов и показателей приоритетов, пожалуйста, обратитесь к главе 6.6.

Категории потенциальных бенефициаров перечислены в главе 9.1.1.

6.2.2. Сферы поддержки

Цель приоритета 2 – повысить внутреннюю и внешнюю доступность региона посредством разработки транснациональных решений, устраняющих функциональные барьеры распространения инноваций и транспортных потоков.

1. Продвижение мер в области транспорта и ИКТ, повышающих доступность и способствующих устойчивому социально-экономическому развитию

Разработка решений по улучшению интероперабельности сообщения порт–периферийные районы и путей между транснациональными–национальными–региональными сетями (разрешая самые трудные случаи, выделяя лучшие примеры и создавая новые решения).

Планирование и внедрение схем для расширения Baltic Motorways of the Sea и соединения наземной части транспортных коридоров.

План действий по оптимизации путей воздушного сообщения в регионе Балтийского моря в контексте устойчивого развития, экономического роста и доступности.

Подготовка инвестиций и улучшение качества общественного транспорта, предназначенного для лучшего сообщения с территориями, находящимися в невыгодном положении (например, с отдаленными, малонаселенными территориями).

Разработка, продвижение и тестирование моделей устойчивых альтернативных решений на транспорте, в том числе использование биотоплива, улучшение транспортных систем урбанизированных районов, применимых для всего региона Балтийского моря.

Подготовка инвестиций на расширение использования ИКТ в периферийных и сельских районах, препятствующее цифровому разделению РБМ.

Обеспечение, тестирование и оценка территориального эффекта решений в сферах ИКТ и транспорта, приспособленных к малонаселенным территориям на севере и к районам юга региона, где растет необходимость в транспортной инфраструктуре и услугах.

Институциональное развитие и гармонизация транспортной и ИКТ политики между странами, с последующим использованием результатов в региональных стратегиях и планах развития, подкрепленные соответствующими образовательными мероприятиями.

Создание институциональных предпосылок на уровне региона Балтийского моря для местной политики и принятия решений по транспорту, окружающей среде и здравоохранению.

2. Мероприятия, направленные на дальнейшее развитие существующих зон развития и создания новых подобных зон (направленные на лучшее использование социально-экономического потенциала смежных территорий)

Подготовка мультимодальных транспортных решений (уделяя особое внимание морским, речным и железнодорожным видам транспорта), направленных на преодоление узких мест и отсутствующих соединений транснациональных транспортных коридоров и позволяющих превратить их в транснациональные зоны развития.

Разработка решений, обеспечивающих стабильность существующих зон развития, обозначенных и предусмотренных по программам Interreg ИС и ИПВ (совместные транснациональные программы развития и тематические стратегии, создание институциональных структур мониторинга и консультирования по инвестициям, разработка общего бренда).

Разработка, тестирование и распространение моделей и инструментов для эффективного менеджмента транснациональных зон развития.

6.2.3. Примеры стратегических проектов

Разработка и реализация мультимодальной транспортной стратегии региона Балтийского моря с разъяснением конкретных потенциалов и ограничений по различным видам транспорта для пассажиро- и грузоперевозок. Стратегия должна включать в себя сбалансированное развитие транспортной системы и системы логистики стран-партнеров и стран Европейского Союза, входящих в регион Балтийского моря.

Разработка и реализация концепции Motorways of the Sea in the BSR – для морских путей в регионе Балтийского моря с учетом экологических аспектов, потребностей регионального развития и результатов, уже достигнутых в ряде субрегионов (в южном районе Балтийского моря, Финском заливе, Ботническом заливе и др.).

Разработка и пилотное внедрение мер, позволяющих расширить транснациональные зоны развития в восточном направлении, а также создать новые зоны вдоль транспортных узлов на пересечениях путей TEN-T и паневропейских транспортных коридоров в России и Беларуси.

6.3. Приоритет 3. Управление Балтийским морем как общим ресурсом

6.3.1. Основная направленность приоритета

Приоритет фокусируется на совместных транснациональных подходах к решению проблем загрязнения Балтийского моря и устойчивому управлению морем как общим ресурсом посредством применения лучших доступных технических решений. Цель Программы в данном контексте заключается в поддержке мероприятий, направленных как на ограничение поступления загрязняющих веществ в морскую среду, так и на минимизацию воздействия загрязнения на нее.

Приоритет поддерживает усилия по налаживанию межсекторного диалога между министерствами сельского хозяйства и окружающей среды стран – членов Совета Балтийских стран по вопросу достижения благоприятного экологического статуса Балтийского моря, а также оказывает поддержку HELCOM Плану действий по Балтийскому морю, который должен быть принят министрами окружающей среды стран – членов HELCOM в ноябре 2007 года. Еще один источник вдохновения, а также возможность внести свою лепту связан для Приоритета с недавно опубликованной Комиссией Евросоюза «Зеленой книгой по будущей морской политике Евросоюза» [5]. Приоритет открыт для мероприятий и инвестиций в размерах, отвечающих уровню Программы, которые соответствуют вышеперечисленным государственным договоренностям.

Директива по морской стратегии ЕС обязывает страны – члены ЕС разрабатывать национальные планы по управлению работой, направленной на достижение благоприятного экологического статуса морской среды. При этом особое значение имеют эффективная координация их действий и обмен опытом на транснациональном уровне, что может вылиться даже в совместное выполнение транснационально значимых разделов этих планов. Это будет способствовать плодотворному сотрудничеству между национальными и региональными эшелонами власти в РБМ, направленному на ускоренную реализацию разнообразных инициатив на транснациональном уровне. Примерами таких инициатив являются Местные повестки дня-21 (Local Agendas 21), а также национальные планы и мероприятия, согласованные в рамках уже существующих структур, в рамках которых осуществляется сотрудничество на государственном уровне, таких как HELCOM. В Проекте HELCOM Плана действий по Балтийскому морю (BSAP) определены четыре основных направления: эвтрофикация (зарастание водоема водорослями); загрязнение опасными веществами; риски, связанные с морской деятельностью; биологическое разнообразие и охрана природы. По каждому направлению будут сформулированы экологические цели и разработаны конкретные мероприятия по их достижению. BSAP станет инструментом выполнения Директивы по морской стратегии ЕС.

Для решения проблемы загрязнения моря необходимы мероприятия как на суше (береговая зона), так и на море (оффшорная зона).

В случае мероприятий в береговых зонах следует использовать принцип комплексного межсекторного планирования устойчивого управления пресноводными ресурсами, причем особое внимание необходимо уделить вопросу совершенствования управления сточными и трансграничными водами, в том числе в соответствии с Директивой по обработке городских сточных вод (Urban Waste Water Treatment Directive) (91/271/ЕС). Это должно привести к повышению эффективности используемых систем водоподготовки, ограничению воздействия диффузных источников загрязнения и снижению остроты проблем водопотребления и водоочистки в районах, испытывающих нехватку питьевой воды или в районах с низкой плотностью населения и т.д. Проектные предложения должны основываться на результатах выполнения таких проектов в рамках программы Interreg IIIВ, как Bernet, Bernet-Catch, Trabant и Watersketch. В прибрежных зонах особое внимание должно уделяться разрешению конфликтов интересов, а также экологическим, социальным и экономическим угрозам, связанным со стихийными бедствиями и изменением климата. Проектные заявки должны базироваться на результатах, полученных в рамках таких проектов программы Interreg IIIВ, как Coastman, Seareg и Astra.

В случае оффшорных зон необходимо срочно привести в соответствие интересы разных заинтересованных лиц и пользователей морской среды, с одной стороны, и достижением благоприятного экологического статуса морской среды с учетом доступных морских ресурсов, с другой стороны. Первым шагом на пути такого согласования интересов должно стать составление полного перечня актуальных проблем использования морского пространства. Первая попытка подобного рода уже была предпринята для РБМ в рамках программы Interreg IIIВ (проект Balance), и следует поощрять последующие шаги в этом направлении.

Что касается предотвращения загрязнений и эффективного реагирования на загрязнение, связанные с функционированием морского транспорта, то некоторые примеры удачного решения проблем в этой области свидетельствуют о необходимости большей синхронизации и объединения усилий, направленных на повышение эффективности мероприятия по обеспечению морской безопасности в РБМ. Возросшие знания на региональном и локальном уровнях по вопросам предотвращения катастроф (природного или антропогенного характера) и эффективного реагирования на них должны стать фундаментом для установления общей готовности и создания систем реагирования на транснациональном уровне (например, на базе опыта выполнения проектов Interreg IIIВ Eurobaltic, Eurobaltic II и Baltic Master). Реализация этих усилий должна привести к разработке совместных международных планов действий при чрезвычайных ситуациях в определенных районах РБМ, так как такие планы доказали свою эффективность в области минимизации воздействий морских аварий и катастроф (в Великобритании, США и др.).

Результатом перечисленных выше мероприятий стала интеграция усилий по повышению чистоты и эффективности управления Балтийским морем на суше и на море. В ходе осуществления ряда транснациональных инициатив по комплексному управлению прибрежными зонами (например, проект Baltcoast в рамках программы Interreg IIIВ) выявилась острая необ-

ходимость общих экологически дружественных стандартов в области планирования береговых и небереговых зон морского пространства. Методы, которые использовались для территориального развития наземных территорий, можно распространить на планирование морского пространства. Для этого необходимо применять инструменты межсекторной координации, выходящие за рамки простого балансирования интересов двух секторов. Таким образом, еще одним направлением поддержки [со стороны Приоритета] является устранение препятствий в рамках действующих законодательных систем. Под этими препятствиями подразумеваются, в частности, барьеры на пути к выполнению рекомендаций HELCOM, требования, выдвигаемые в рамках будущего HELCOM Плана действий по Балтийскому морю, и ограничения в выполнении Местных повесток дня-21 (Local Agendas 21).

Возможные результаты деятельности по Приоритету 3 включают совместные стратегии и политические подходы, примеры хороших практических решений, конкретные инвестиционные концепции (ТЭО с предшествующим точным определением источников загрязнения моря с суши), а также прямые инвестиции. Инвестиции ожидаются особенно в сферах повышения уровня безопасности морской среды (например, техническое оснащение спасательных судов, более эффективное реагирование в случае аварий и т.д.), а также в сфере снижения уровня загрязнения моря с суши.

Проектам, ограничивающимся сбором и обработкой информации, поддержка не предоставляется. Кроме того, содействие не оказывается мероприятиям местного и регионального масштаба, носящим чисто приграничный характер, а также мерам, касающимся отдельных секторов.

6.3.2. Сферы поддержки

Цель Приоритета 3 – более эффективное управление ресурсами Балтийского моря для улучшения его экологического статуса.

Приоритетные цели, результаты и индикаторы подробно описаны в главе 6.6.

Категории потенциальных бенефициариев перечислены в главе 9.1.1.

1. Управление водными ресурсами с акцентом на проблемы, вызванные активизацией экономической деятельности и усилением изменений климата

Мероприятия и стратегии, направленные на повышение эффективности управления водными ресурсами Балтийского моря и его водосборного бассейна (кампании по информированию населения о важности сокращения загрязнения моря с суши, а также по вопросам качества водных ресурсов, водоснабжения и защиты от наводнений).

Новые технологии и решения в области водоподготовки, аккумулирующие опыт разных частей РБМ.

Выявление слабых сторон/узких мест в используемых системах водоподготовки с целью повышения их эффективности (например, снижение концентрации фосфатов в существующих системах) с последующим конкретным инвестированием.

Мероприятия с целью предотвращения трансграничного загрязнения, включая радиацию, и оказания содействия в области управления окружающей средой и экологических стандартов.

Мероприятия, планы действий, стратегии и законодательные основы для более эффективного управления водными ресурсами с целью минимизации воздействий изменений климата.

Мероприятия и решения в области более эффективной охраны ценных морских ресурсов (например, совместное тестирование вновь разработанных мер по их охране).

2. Экономическое управление открытыми морскими пространствами и устойчивое использование морских ресурсов

Стратегии, мероприятия и инвестиции для устойчивого использования морских ресурсов, в том числе внедрение наилучших доступных технологий и практик, например, в сфере прогрессивных технологий в области марикультур (аквакультур), использования газогидратов, энергии ветра в небереговых зонах, рыбозаповедения, применения биомассы, изучения потенциала подводного туризма и т.д.

Мероприятия, ориентированные на точное картирование пространства Балтийского моря с целью визуализации разведанного потенциала морских ресурсов и выявления возможных конфликтных зон.

3. Усиление морской безопасности

Применение стратегий, инструментов и методов, направленных на минимизацию экологических рисков, связанных как со стихийными бедствиями, так и с человеческой деятельностью (морской транспорт, морской придонный трубопроводный транспорт, туризм, рыболовство и т.д.).

Мероприятия и инвестиции, ориентированные на повышение уровня подготовленности и эффективности реагирования на море в случае аварий или разливов нефти (планирование действий в чрезвычайных ситуациях, оснащение судов, гармонизация законодательных основ, принципов, правил и регламентов).

Совместные стратегии и мероприятия, направленные на повышение надежности морского транспорта в Балтийском море (например, ледоколы, более безопасная транспортировка опасных грузов).

4. Комплексное развитие оффшорных и прибрежных зон

Гармонизация национальных планов по управлению морской средой и совместная транснациональная реализация соответствующих разделов этих планов.

Активизация национальных усилий в направлении развития стандартов планирования прибрежных зон.

Развитие и применение комплексного управления прибрежными зонами, направленного на повышение компетентности, знаний и опыта на региональном и национальном уровнях.

Разработка сценариев, адаптационных стратегий и интервенционных планов по смягчению воздействия изменений климата на прибрежные районы.

6.3.3. Примеры стратегических проектов

Мероприятия и инвестиции в поддержку Плана действий по Балтийскому морю, особенно в части минимизации рисков, связанных с морским транспортом (например, установление судовых маршрутов в Балтийском море) и эвтрофикацией (зарастанием водоема водорослями).

Стратегии и скоординированные действия (например, совместный интервенционный план/план действий в чрезвычайной ситуации), направленные на повышение безопасности на море и минимизацию ущерба в случае аварий.

Адаптационная стратегия для прибрежных зон, охватывающая значительную часть РБМ (например, Центральный Балтийский регион) и направленная на минимизацию рисков, связанных со стихийными бедствиями.

Совместные действия и общие стандарты (в том числе в области законодательства), направленные на минимизацию конфликтов и обеспечение комплексного развития прибрежных зон.

6.4. Приоритет 4. Повышение привлекательности и конкурентоспособности городов и регионов

6.4.1. Основная направленность Приоритета

Данный Приоритет посвящен разработке политики по устойчивому городскому и региональному развитию в регионе Балтийского моря посредством транснациональных мероприятий на разных уровнях управления, основанных на конкретных ресурсах и условиях развития региона Балтийского моря (см. гл. 3). Это отличает Программу региона Балтийского моря от других программ помощи и инициатив Сообщества (например, от URBACT или от мер цели 1, направленных на интегрированное развитие сельской местности). Данный приоритет сконцентрирован на повышении конкурентоспособности городов и регионов региона Балтийского моря на Европейской арене как посредством жестких мер (например, с помощью инвестиций), так и посредством мягких мер (например, с помощью улучшения экологического состояния, маркетинга, синергии между деятельностью частных и государственных субъектов). Данный приоритет также дает возможность подготовить панбалтийские стратегии, программы действий, разработать политику и подготовить последующие инвестиции для повышения конкурентоспособности и территориальной интеграции региона Балтийского моря.

Тематическое содержание данного приоритета принимает во внимание следующие достижения реализуемых или завершенных проектов программы INTERREG III³:

BaltMet Inno, Baltmet Invest, Metropolitan Areas+ – достижения по развитию глобального сотрудничества городов (формирование глобальной интегрированной зоны).

Connect BSR и BalMet Inno – достижения по разработке политики формирования хорошей среды для роста бизнеса.

Defris, MECIBS, PIPE, Rural Development Connection, BSR-Health, SEBCo – по преодолению разрыва между урбанизированными и сельскими регионами в уровне обеспечения бизнес-услугами, в том числе в сфере инноваций.

Rural Hinterland and ASAP – по формулированию стратегий и политики сотрудничества город-село.

S-MAN 2000, BIRD, Coastsust, Advantage Hardwood и Baltic Forest – по пониманию природы как важного капитала для экономической деятельности в городах и селах.

EuRoB – по созданию транснациональных туристических продуктов на основе богатейшего исторического и культурного наследия.

³ Более подробная информация о проектах доступна на сайте www.bsrinterreg.net.

Baltic Cruise, SuPortNet, Maritour – по запуску маркетинговой кампании, основанной на ресурсах региона Балтийского моря.

Достигнутые результаты требуют дальнейшего продолжения и усиления. Данный Приоритет тем самым будет продвигать сотрудничество городов на транснациональном уровне, сотрудничество города и села, развитие систем расселения в контексте демографических изменений и миграции, совместное решение социальных проблем и управление ключевыми ресурсами региона Балтийского моря. Природное и культурное наследие рассматривается как среда для этих усилий и как соединяющее звено для продвижения общей идентичности, например, посредством соответствующих туристических продуктов.

Данный Приоритет поддерживает региональные и местные продукты, а также возрождение местных территорий как часть транснационального подхода, обеспечивающего конкурентоспособность и интеграцию, результатом которого является подготовка и распространение в регионе Балтийского моря лучших практик. Специально для сотрудничества с Россией и Беларусью данный Приоритет обеспечивает партнерство в области управления, создания потенциала и более широкого вовлечения общественности. Это должно повысить эффективность и потенциал местных и региональных властей, расширить участие общественности в транснациональном территориальном развитии и реализации межотраслевых стратегий. По данному Приоритету не приветствуются просто отраслевые стратегии для устойчивого использования и управления природными ресурсами, которые не стимулируют экономическое развитие региона Балтийского моря и не соответствуют техническим аспектам (например, только сохранение природы, мониторинг или оценка состояния окружающей среды, технологии возобновления леса и т.д.).

Для партнерства города и села и для сотрудничества городов необходимы конкретные решения, которые можно применить в разных регионах, транснационально координируемые планы действий, а также инвестиционные стратегии, при этом исключаются проекты, в которых:

каждый партнер концентрируется на местных действиях, где нет синергии сотрудничества; нет вовлечения частного сектора, так как проект стремится повысить эффективность только общественного сектора, а не местное или региональное развитие;

фокус сделан главным образом на обмене опытом между партнерами проекта, без попыток совместно разработать, тестировать и затем распространить хорошие транснациональные решения, включая реализацию пилотных инвестиций (что может привести к дублированию тех действий, которые приемлемы для программ межрегионального сотрудничества);

партнерство ограничивается правительствами городов, без привлечения регионального или национального уровня (что может привести к дублированию мероприятий URBACT);

достижения проектов незаметны для всего региона Балтийского моря, ограничены малой географической территорией (потому что Приоритет 4 стремится повысить идентичность и привлекательность региона Балтийского моря для граждан и инвесторов).

Возможные результаты деятельности по Приоритету 4: общие стратегии и политические подходы, планы действий, примеры и решения лучших практик, созданные новые деловые возможности, инвестиционные предложения и прямые инвестиции. Инвестиции особенно ожидаются в сферах бизнес-услуг на уровне региона Балтийского моря, с особым фокусом на экономическое развитие, использование биомассы и энергосбережение. Также ожидается деятельность, продвигающая возросшую привлекательность природной и культурной, деловой среды и достигнутое социальное сплочение. Из ENPI возможны только мелкомасштабные инвестиции.

6.4.2. Сферы поддержки

Цель Приоритета 4 – развитие идентичности региона Балтийского моря и его привлекательности для жителей и инвесторов посредством сотрудничества городских агломераций, городов и сельских районов и на основе использования общих потенциалов.

За детальным описанием целей, результатов и показателей данного Приоритета, пожалуйста, обратитесь к главе 6.6.

Категории потенциальных бенефициаров перечислены в главе 9.1.1.

1. Усиление городских агломераций, городов, урбанизированных районов в качестве двигателя экономического развития

Совместные действия городов и районов по реализации программ действий и политик, которые направлены на экономическое развитие (например, политика в области предпринимательства и малого и среднего бизнеса, привлечение прямых иностранных инвестиций, продвижение экономики знаний, корпоративное принятие решений, качество деловой среды, производительность труда, сохранение экологии в городах в качестве ресурса для развития, усиление гражданского общества как важный фактор развития, стратегии занятости и др.).

Подготовка инвестиций и совместных решений для улучшения предложения высококачественных социально-экономических услуг на уровне региона Балтийского моря (например, медицины, общественного транспорта, образования, занятости и др.).

Подготовка практических решений на уровне региона Балтийского моря по улучшению экономических связей между крупными, малыми и средними городами.

Создание партнерства город–село, направленного на разрешение общих проблем, которые могут быть использованы в разных частях региона Балтийского моря (например, субурбанизация, возросшая маятниковая миграция, совместное рациональное использование электроэнергии, менеджмент альтернативных и возобновляемых источников энергии, решения соединить городской и сельский туризм и др.), и усиление потенциала совместными усилиями.

2. Стратегическая поддержка интегрированного развития региона Балтийского моря и социально-экономическое и территориальное сближение

Разработка и реализация совместных стратегий адаптации для сельских территорий, нуждающихся в преобразовании (с акцентом на системы расселения), для поддержания и роста возможностей занятости.

Разработка и реализация стратегий межотраслевого и территориального развития на пан-балтийском уровне для общего управления социально-экономической трансформацией региона (например, брендинг региона Балтийского моря, трансформация систем расселения в сельских районах, усиление устойчивого использования и менеджмента природных и культурных ресурсов, развитие сетей охраняемых территорий, менеджмент транснациональными рынками труда и др.).

Разработка и реализация совместных стратегий энергосбережения и экологически чистого производства, стратегий по государственным закупкам товаров и услуг, производимых экологически чистым способом.

Разработка и реализация маркетинговых стратегий и усилий по развитию и укреплению бизнеса и деловой среды (инфраструктура, культура, природа), включая выработку заключений о необходимых изменениях.

Разработка и реализация транснациональных стратегий, действий и моделей адаптации, решающих проблемы демографических изменений и процессы миграции.

Разработка и реализация совместной стратегии для социального, культурного и экологического возрождения отсталых промышленных территорий.

Развитие туристических продуктов региона Балтийского моря, основанных на культурном наследии территорий и природных ресурсах (например, планирование и запуск новых транснациональных туристических маршрутов, продвижение экологического туризма в регионе Балтийского моря, сельский туризм и т.д.).

3. Усиление социальных условий для регионального и городского развития

Сферы поддержки, перечисленные ниже, посвящены расширению сетей взаимодействия между субъектами, представляющими страны – члены ЕС, Норвегию и приемлемые для сотрудничества территории России и Беларуси. Проектные заявки, отвечающие за эти сферы поддержки, обязательно должны включать партнеров из России и/или Беларуси.

Совместные действия в области здравоохранения, направленные на борьбу с распространением заболеваний, а также воздействующие на социальные и экологические факторы, вызывающие проблемы со здоровьем.

Совместные действия по повышению безопасности и обеспечению спасательных операций в случае стихийных бедствий.

Совместные действия, гарантирующие практику хорошего управления общественными процессами и лучшей вовлеченности административных субъектов в транснациональное территориальное развитие, реализация межотраслевых стратегий.

Совместные действия, направленные на борьбу с исключением из общества иммигрантов, людей с ограниченными возможностями и других уязвимых групп населения и направленные на борьбу с социальными проблемами.

6.4.3. Примеры стратегических проектов

Стратегическая концепция и ключевые шаги по обеспечению интегрированного территориального развития региона Балтийского моря.

Маркетинговая стратегия для региона Балтийского моря, направленная на привлечение туристов и квалифицированного персонала.

Стратегии, решающие вопросы демографических изменений и процессов миграции в регионе Балтийского моря.

Продвижение Балтийского биоэнергетического потенциала и использования биомассы.

Стратегии и соответствующие инвестиции в энергосбережение.

Стратегии и практические решения по интегрированному менеджменту городских, сельских территорий.

Стратегии по улучшению условий жизни уязвимых групп населения.

6.5. Приоритет 5. Техническая помощь

В соответствии со статьей 46 Общих правил техническая помощь используется для финансирования подготовительных, управленческих, мониторинговых, оценочных и информационных и контрольных мер, так же как и для финансирования мероприятий, укрепляющих административные возможности внедрения фондов. Это включает такие мероприятия, как встречи Комитета мониторинга и мероприятия Руководящего, Платежного органов, Объединенного Технического Секретариата и поддержку органа, отвечающего за аудит. Большая часть средств фонда технической помощи будет использована для финансирования мероприятий Объединенного Технического Секретариата, выполняющего основные задачи реализации Программы РБМ. Техническая помощь также покрывает затраты на распространение информации и результатов. Кроме того, техническая помощь поддерживает мероприятия по информированию жителей территории Программы о преимуществах транснационального сотрудничества. Также техническая помощь покрывает техническую поддержку компьютеризации системы управления, мониторинга и оценки.

В соответствии со статьей 46 Правил Совета № 1083/2006 лимит технической помощи установлен в 6 % от общей суммы финансирования ЕФРР, размещенного в Программе.

Более подробная информация о технической помощи включена в финансовый план, прилагаемый к Программе.

6.6. Система индикаторов для Программы

Система индикаторов позволяет измерить достижения Программы, базируясь на ожидаемых результатах, предварительно определенных Программой и сопровождаемыми соответствующими выходами (см. ниже таблицу А, схему 1 в главе 6, таблицы 1–4 в конце этой главы). Ожидаемые результаты бывают двух видов: общие и конкретные. Общие результаты базируются на приоритетах и могут быть аккумулированы на уровне Программы. Конкретные результаты определяются для каждого приоритета отдельно. Каждый принятый проект должен вносить вклад как минимум в один общий результат и один конкретный результат. Задачи Программы определены как минимальное ожидаемое количество проектов, вносящих вклад в каждый результат.

Система индикаторов состоит из результатов и показателей выходов и действует на двух уровнях: на уровне Программы и на уровне проектов. На уровне Программы индикаторы результата это количество проектов, достигших выявленных результатов, на уровне проектов индикаторы результата определяются и подсчитываются самостоятельно проектом.

6.6.1. Структура системы индикаторов

Структура системы индикаторов представлена ниже:

Таблица А

Обзор структуры системы индикаторов

Цель	Результат	Программные задачи	А – индикаторы результатов на уровне Программы В – индикаторы результатов на уровне проектов	А – индикаторы выходов на уровне Программы В – индикаторы выходов на уровне проектов
Цель Программы Цель Приоритета	Общие результаты	Минимальное количество проектов, нацеленных на данный результат	А – Минимальное количество проектов, нацеленных на данный результат В – определяются и подсчитываются проектом	Фиксированные показатели результатов на уровнях А и В, например: число политиков, непосредственно включенных в проект или сумма в евро государственных/частных инвестиций, реализованных с помощью проекта в ходе реализации проекта
	Конкретные результаты	Минимальное количество проектов, нацеленных на данный результат	А – Минимальное количество проектов, нацеленных на данный результат В – определяются и подсчитываются проектом	А – Количество инструментов/методов/образцов решения/разработанных/протестированных в ходе проекта для достижения результата В – определяются и подсчитываются проектом

Определение каждой части таблицы:

Цель – состоит из общей цели Программы и целей Приоритетов.

Результаты – главные и немедленные эффекты мероприятий Программы/проекта. Ожидаемые результаты бывают двух видов: общие (одинаковые для всех Приоритетов) и конкретные (разные для каждого Приоритета). Кроме того, проекты могут определять свои собственные ожидаемые результаты, связанные со спецификой проекта. Имеются также так называемые дополнительные результаты.

Задачи Программы – целевой минимум количества проектов, адресованный на каждый результат.

Выходы – немедленные вещественные последствия проекта (например, пилотные инвестиции, инструменты, методы, примеры решений, мероприятия и проч.).

Индикаторы:

Индикаторы результатов на уровне Программы – число проектов, успешно достигающих поставленных результатов.

Индикаторы результатов на уровне проектов – индикаторы, которые определяются и подсчитываются проектом, они измеряют, насколько общие и конкретные результаты достигнуты проектом.

Индикаторы выходов – измерение количества выходов, нацеленных на достижение каждого результата. Определяются Комитетом мониторинга и позже определяются и подсчитываются проектом.

Более подробная информация содержится в руководстве по Программе.

6.6.2. Уровень Программы

Характерные особенности транснациональных программ учитывались при разработке системы индикаторов для Программы. Оценка, произведенная независимыми оценщиками после программы ИТЕРРЕГ ШВ, показала, что очень трудно описать цели такой программы в точных цифрах или еще сложнее отличить вклад конкретной программы от вкладов других программ или других факторов, влияющих на региональное развитие. Таким образом, воздействия текущей программы не были определены. Для того, чтобы получить информацию о первых измеримых эффектах Программы и заложить базу для успешного программного периода, первоначальная оценка воздействий должна быть предпринята в течение 2 лет после завершения половины принятых проектов, соответствующая действительной вовлеченности и таблицам временных затрат программных фондов.

Как указано выше, на программном уровне измерения ожидаемых результатов Программы были заложены для каждого приоритета. Они выражаются в минимальном количестве проектов, обращенных на достижение каждого результата. Таким образом, достижение результатов измеряется количеством успешных проектов⁴, нацеленных на достижение конкретного результата (А – индикатор результата на программном уровне, см. таблицу А и таблицы 1–4). Прогресс в достижении таких результатов – это объект мониторинга и возможных проактивных мер. Базовая точка для всех результатов – это показатель «ноль» в начале проекта. Предполагается, что внутренняя среднесрочная проверка достижения задач Программы проводится Руководящим органом (Объединенным Техническим Секретариатом) при использовании 25 % средств на одобренные проекты. Ожидается, что в этой точке будет достигнуто 25 % задач Программы. Основываясь на выводах оценки, при необходимости будут начаты проактивные меры.

Индикаторы результатов сопровождаются индикаторами выходов, измеряющими количество выходов по каждому ожидаемому результату. Индикаторы выходов для общих результатов определяются отдельно (количество открытых мероприятий с участием политиков). Выходы конкретных результатов определяются как инструменты, методы, модели решений (более подробное описание содержится в программном руководстве). Пока количественные задачи для выходов не установлены.

6.6.3. Уровень проекта

На уровне проекта, благодаря очень специфической природе трансграничных программ соседства, индикаторы для измерения ожидаемых результатов не определены заранее.

Достижение общих результатов на уровне проектов измеряется через достижение целевых значений результатов, заранее фиксированных Программой. От проектов требуется достижение целевых значений заранее определенных показателей, связанных с данным общим результатом, уже на стадии подачи заявки.

⁴ Успешный проект – это проект, который достиг своей цели; достижение измеряется индикаторами, определенными проектами, см. дальнейшее объяснение в тексте.

Примеры таких индикаторов содержатся в программном руководстве. Как указано выше, каждый принятый проект должен вносить вклад как минимум в один общий результат и один конкретный результат. Более того, все проекты должны содержать индикаторы, измеряющие достижение конкретных результатов (В – индикаторы результатов на уровне проекта, см. таблицу А и таблицы 1–4). Проекты могут выбрать индикаторы из примеров, приведенных в руководстве по Программе или определить свои. Эти индикаторы должны четко (используя надежную информацию) измерять ожидаемый прогресс в достижении намеченных результатов. Индикатор(ы), определенный проектом для измерения достижения результатов проекта, используется управляющими органами Программы для оценки успешности проекта. Поэтому все проекты должны определить дальнейшие индикаторы выходов. Проекты также должны определить исходное значение и желаемое количественное выражение индикаторов. От всех проектов требуется уточнить показатели, связанные с выбранным конкретным результатом, и количественно определить их.

Система индикаторов требует, чтобы на стадии заявления каждый проект сначала выбирал, какой из общих и конкретных приоритетов он будет разрабатывать и каких результатов он достигнет. Во-вторых, проект должен конкретизировать то, как результаты будут достигнуты проектом, например, предоставить задачи проекта и определить выходы. В-третьих, проект должен выбрать соответствующие индикаторы и установить их значения. Затем от проекта требуется количественно выразить показатели, связанные с выбранным конкретным результатом (результатами). Проект должен быть в состоянии объяснить, как собирается информация, необходимая для подсчета индикаторов. Каждый проект должен провести соответствующие исследования для установления индикаторов.

Программа оставляет пространство для инновационного подхода к руководству проектами. Таким образом, проекты могут различаться по ожидаемым результатам и индикаторам в соответствии со спецификой проекта. Этот дополнительный результат должен быть в одном русле с целями приоритета. Принятие и реализация проектов вне фокуса ожидаемых результатов для каждого приоритета могут быть признаны как дополнительное достоинство Программы.

6.6.4. Мониторинг и оценка достижений Программы

Программа обладает системой сбора соответствующей информации для мониторинга и оценки достижений Программы. Система основывается на базе данных Программы, содержащей информацию по всем проектам и результатам и индикаторам, заявленным в формах проектных заявок, информацию, регулярно собираемую из отчетов о работе проектов. Таким образом, сами проекты являются главным источником информации. Вся информация о начале работы проекта, равно как и выбранных ожидаемых результатах, выходах и связанных индикаторах, включена в форму проектных заявок, которая загружается в базу, как только проект принимают. Информация о ходе выполнения результатов и задачах проекта собирается из стандартной формы отчета о ходе реализации проекта. Отчеты о ходе реализации проекта также загружаются в базу. Вся информация об индикаторах и ходе проекта в любой момент доступна. Эта система может развиваться далее в соответствии с потребностями Программы. Например, может потребоваться дополнительная информация, получаемая от стейкхолдеров через заполнение специальной анкеты.

Результаты и индикаторы выходов на уровне Программы и проектов отслеживаются управляющими органами Программы (Комитет мониторинга, Руководящий орган, Объединенный Секретариат) в ходе реализации проекта. Из-за того, что цели определены отдельно для каждого приоритета, мониторинг результатов также происходит отдельно для каждого приоритета. Однако информация о достигнутых результатах для каждого приоритета может быть агрегирована на уровне Программы (общее количество проектов, общее количество частных средств в Программе и проч.). Информация о выбранных индикаторах, подсчитанных проектами, не выносится на общий программный уровень. Это не прикладная информация, потому что она не стандартизирована понятными измерениями. Напротив, информация о реализации общих и конкретных результатов на уровне приоритетов собирается следующим образом: для каждого результата устанавливается количество проектов, которые успешно справились с задачами, собираются описания того, как были достигнуты соответствующие результаты.

Достигнутые результаты и показатели, выраженные в количественном эквиваленте, используются в целях внутренней оценки Программы, отчетности о достижениях Программы и в маркетинговых целях (отчетность Комиссии, представление информации на веб-сайт Программы, выпуск брошюр). Целевые значения отражают общую эффективность всей Программы и проектов, включая взносы ЕФРР и ЕИСП (при необходимости) и собственное софинансирование партнеров.

Таблица 1

Обзор целей, результатов и индикаторов Приоритета 1

Цель Программы	Цель Приоритета	Результаты	Задачи Программы	А – индикаторы результатов на уровне Программы; В – индикаторы результатов на уровне проектов	Индикаторы выходов
Усилить развитие для построения устойчивого, конкурентоспособного и территориально интегрированного региона Балтийского моря путем соединения потенциалов поверх границ	Усилить инновационное региональное развитие РБМ через поддержку источников инноваций, обеспечение международного обмена технологиями и усиление социальных возможностей абсорбции новых знаний	Общие результаты	По крайней мере 16 проектов, которые были признаны и продвигают свои результаты	А – количество проектов, которые были признаны и продвигают свои результаты В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество политиков, участвующих в мероприятии Количество открытых мероприятий с участием политиков Количество сделанных политических заявлений из-за работы проекта и подписанных в период продолжения проекта
		Увеличение устойчивости сетей транснационального сотрудничества для трансферта технологий и знаний	По крайней мере 6 проектов, создающих устойчивые сети транснационального сотрудничества по официальным соглашениям	А – количество проектов, создающих устойчивые сети транснационального сотрудничества по официальным соглашениям В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество сетей, основанных официальными соглашениями
		Получение государственных/частных инвестиций для инновационного регионального развития	По крайней мере 8 проектов, получающих государственные/частные инвестиции	А – количество проектов, получающих государственные/частные инвестиции В – примеры приведены в руководстве по Программе	Сумма (евро) полученных государственных/частных инвестиций в период продолжения проекта Сумма (евро) полученных инвестиций не из фондов проекта в период продолжения проекта
		Конкретные результаты	По крайней мере 5 проектов с признанными инновационными источниками	А – количество проектов с признанными инновационными источниками В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество инструментов/методов/моделей
		Усиленные международные показатели инновационных источников и улучшенные связи с МСП	По крайней мере 5 проектов, улучшающих трансферт технологий и знаний	А – количество проектов, улучшающих трансферт технологий и знаний В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество инструментов/методов/моделей, улучшающих трансферт технологий и знаний
		Улучшение трансферта технологий и знаний	По крайней мере 5 проектов, улучшающих трансферт технологий и знаний	А – количество проектов, улучшающих трансферт технологий и знаний В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество инструментов/методов/моделей, улучшающих трансферт технологий и знаний
Широкое общественное участие в выработке и использовании инноваций	По крайней мере 5 проектов, повышающих общественное участие в выработке и использовании инноваций	А – количество проектов, повышающих общественное участие в выработке и использовании инноваций В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество инструментов/методов/моделей, повышающих общественное участие в выработке и использовании инноваций		

Обзор целей, результатов и индикаторов Приоритета 2

Цель Программы	Цель Приоритета	Результаты	Задачи Программы	А – индикаторы результатов на уровне Программы; В – индикаторы результатов на уровне проектов	Индикаторы выходов
Усилить развитие для построения устойчивого, конкурентоспособного и территориально интегрированного региона Балтийского моря путем соединения потенциалов верх границ	Повысить внутреннюю и внешнюю доступность региона через развитие международных решений, снижающих функциональные барьеры распространения инноваций и транспортных потоков	Общие результаты	По крайней мере 10 проектов политического признания транснациональных решений	А – количество проектов, которые были признаны и продвигают свои результаты В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество политиков, участвующих в мероприятии Количество открытых мероприятий с участием политиков Количество сделанных политических заявлений из-за работы проекта и подписанных в период продолжения проекта
		Увеличение устойчивости сетей транснационального сотрудничества по улучшению внутренней и внешней доступности региона	По крайней мере 4 проекта, создающих устойчивые сети транснационального сотрудничества по официальным соглашениям	А – количество проектов, создающих устойчивые сети транснационального сотрудничества по официальным соглашениям В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество сетей, основанных официальными соглашениями
		Получение государственных/частных инвестиций для транспорта и ИКТ	По крайней мере 10 проектов, получающих государственные/частные инвестиции	А – количество проектов, получающих государственные/частные инвестиции В – примеры приведены в руководстве по Программе	Сумма (евро) полученных государственных/частных инвестиций в период продолжения проекта Сумма (евро) полученных инвестиций не из фондов проекта в период продолжения проекта
		Конкретные результаты	По крайней мере 9 проектов, усиливающих работу источников, и улучшенные связи разных транспортных и ИКТ сетей	А – количество проектов, усиливающих работу источников, и улучшенные связи разных транспортных и ИКТ сетей В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество инструментов/методов/моделей, повышающих, усиливающих работу источников, и улучшенные связи разных транспортных и ИКТ сетей
		Усиление интеграции труднодоступных районов	По крайней мере 6 проектов улучшают условия для интеграции труднодоступных районов	А – количество проектов, улучшающих условия для интеграции труднодоступных районов В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество инструментов/методов/моделей, улучшающих условия для интеграции труднодоступных районов
		Политика, стратегии и законодательство в сфере транспорта и ИКТ	По крайней мере 3 проекта, явно влияющих на политику, стратегии и законодательство в сфере транспорта и ИКТ	А – количество проектов, явно влияющих на политику, стратегии и законодательство в сфере транспорта и ИКТ В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество инструментов/методов/моделей, влияющих на политику, стратегии и законодательство в сфере транспорта и ИКТ
		Возрастание роли	По крайней мере 5 проектов, повышающих роль устойчивого транспорта	А – количество проектов, повышающих роль устойчивого транспорта В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество инструментов/методов/моделей, повышающих роль устойчивого транспорта

Обзор целей, результатов и индикаторов Приоритета 3

Цель Программы	Цель Приоритета	Результаты	Задачи Программы	А – индикаторы результатов на уровне Программы; В – индикаторы результатов на уровне проектов	Индикаторы выходов
Усилить развитие для построения устойчивого, конкурентоспособного и территориально интегрированного региона Балтийского моря путем соединения потенциалов поверх границ	Улучшение управления ресурсами Балтийского моря через сбалансированную морскую экономику, поддерживаемую точными знаниями о ресурсах и совместно разработанными и опробованными мерами по смягчению и адаптации природных и человеческих воздействий	Общие результаты	По крайней мере 18 проектов политического признания транснациональных решений	А – количество проектов, которые были признаны и продвигают свои результаты В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество политиков, участвующих в мероприятии Количество открытых мероприятий с участием политиков Количество сделанных политических заявлений из-за работы проекта и подписанных в период продолжения проекта
		Увеличение устойчивости сетей транснационального сотрудничества по улучшению управления Балтийского моря	По крайней мере 5 проектов, создающих устойчивые сети транснационального сотрудничества по официальным соглашениям	А – количество проектов, создающих устойчивые сети транснационального сотрудничества по официальным соглашениям В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество сетей, основанных официальными соглашениями
		Получение государственных/частных инвестиций по улучшению управления Балтийского моря	По крайней мере 9 проектов, получающих государственные/частные инвестиции	А – количество проектов, получающих государственные/частные инвестиции В – примеры приведены в руководстве по Программе	Сумма (евро) полученных государственных/частных инвестиций в период продолжения проекта Сумма (евро) полученных инвестиций не из фондов проекта в период продолжения проекта
		Конкретные результаты	По крайней мере 3 проекта, усиливающих возможности и работу источников и улучшенные связи управления Балтийского моря	А – количество проектов, усиливающих работу источников и улучшенные управления Балтийского моря В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество инструментов/методов/моделей, усиливающих работу источников, и улучшенные связи разных транспортных и ИКТ сетей
		Увеличение устойчивого потенциала Балтийского моря	По крайней мере 4 проекта, увеличивающих устойчивый потенциал Балтийского моря	А – количество проектов, повышающих роль устойчивого потенциала морских ресурсов В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество инструментов/методов/моделей, улучшающих условия для интеграции труднодоступных районов
		Усиленные возможности и работа источников и улучшенные связи при морских и морских территориях	По крайней мере 7 проектов, усиливающих возможности и работу источников и улучшенные связи при морских и морских территориях	А – количество проектов институциональных возможностей при работе с опасными веществами и рисками приморских и морских территорий В – примеры приведены в руководстве по Программе	
		Политика, стратегии и законодательство в сфере управления Балтийского моря	По крайней мере 5 проектов, явно влияющих на политику, стратегии и законодательство в сфере управления Балтийского моря	А – количество проектов, явно влияющих на политику, стратегии и законодательство в сфере управления Балтийского моря В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество открытых мероприятий с участием политиков

Обзор целей, результатов и индикаторов Приоритета 4

Цель Программы	Цель Приоритета	Результаты	Задачи Программы	А – индикаторы результатов на уровне Программы; В – индикаторы результатов на уровне проектов	Индикаторы выходов
Усилить развитие для построения устойчивого, конкурентоспособного и территориально интегрированного региона Балтийского моря путем соединения потенциалов поверх границ	Обеспечение сотрудничества регионов, городов и сельских поселений для совместного участия и использования общих возможностей с целью повышения идентичности и привлекательности РБМ для граждан и инвесторов	Общие результаты	По крайней мере 12 проектов политического признания транснациональных решений	А – количество проектов, которые были признаны и продвигают свои результаты В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество политиков, участвующих в мероприятии Количество открытых мероприятий с участием политиков Количество сделанных политических заявлений из-за работы проекта и подписанных в период продолжения проекта
		Увеличение устойчивости сетей транснационального сотрудничества по улучшению идентичности и привлекательности РБМ	По крайней мере 7 проектов, создающих устойчивые сети транснационального сотрудничества по официальным соглашениям	А – количество проектов, создающих устойчивые сети транснационального сотрудничества по официальным соглашениям В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество сетей, основанных официальными соглашениями
		Получение государственных/частных инвестиций по улучшению идентичности и привлекательности РБМ	По крайней мере 5 проектов, получающих государственные/частные инвестиции	А – количество проектов, получающих государственные/частные инвестиции В – примеры приведены в руководстве по Программе	Сумма (евро) полученных государственных/частных инвестиций в период продолжения проекта Сумма (евро) полученных инвестиций не из фондов проекта в период продолжения проекта
		Конкретные результаты	По крайней мере 4 проекта, нацеленных на усиленные возможности городов и сельских районов РБМ для решения общих проблем	А – количество проектов, нацеленных на усиленные возможности городов и сельских районов РБМ для решения общих проблем В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество инструментов/методов/моделей, нацеленных на усиленные возможности городов и сельских районов РБМ для решения общих проблем
		Улучшение предпосылок для конкурентоспособности в Европе глобально	По крайней мере 4 проекта, улучшающих предпосылки для конкурентоспособности в Европе глобально	А – количество проектов, улучшающих предпосылки для конкурентоспособности в Европе глобально В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество инструментов/методов/моделей, улучшающих предпосылки для конкурентоспособности в Европе глобально
		Увеличение идентичности и признания региона вне границ	По крайней мере 4 проекта, увеличивающих идентичность и признание региона вне границ	А – количество проектов, увеличивающих идентичность и признание региона вне границ В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество инструментов/методов/моделей, увеличивающих идентичность и признание региона вне границ
		Усиление социальных условий и воздействия регионального и городского развития	По крайней мере 4 проекта, усиливающих социальные условия и воздействия регионального и городского развития	А – количество проектов, усиливающих социальные условия и воздействия регионального и городского развития В – примеры приведены в руководстве по Программе	Количество инструментов/методов/моделей, усиливающих социальные условия и воздействия регионального и городского развития

ЧАСТЬ II
ПОЛОЖЕНИЯ О РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ

7. Введение

Для реализации Программы Сотрудничества в регионе Балтийского моря на 2007–2013 годы страны – участницы ЕС: Дания, Эстония, Финляндия, Германия, Латвия, Литва, Польша и Швеция, а также страны, не входящие в ЕС: Норвегия, Россия и Беларусь, пришли к соглашению о создании новой программы, основанной на опыте взаимодействия в 2000–2006 годах, в рамках Программы сотрудничества в регионе Балтийского моря ИНТЕРРЕГ III В.

Структура реализации предыдущей программы состояла из:

Комитета мониторинга;

трех Управляющих комитетов, один для приоритетов программы ИНТЕРРЕГ III В, один для приоритета Эстония–Латвия–Литва программы ИНТЕРРЕГ III А (приоритет Север) и один для приоритета Латвия–Литва–Беларусь программы ИНТЕРРЕГ III А (приоритет Юг);

Единого Руководящего и Единого Платежного органа, функции которых возложены на Инвестиционный банк Шлезвиг-Гольштейн, расположенный в г. Киль, Германия;

Объединенного Секретариата, возглавляемого одним программным директором, с офисами в Росток (на базе Инвестиционного банка Шлезвиг-Гольштейн), в Риге (с 1 июня – на базе Государственного Агентства Регионального Развития Латвии) и до 31 декабря 2005 г. – в Карлсскроне (на базе Балтийского Института Швеции);

Национальных субкомитетов Комитета мониторинга и Рабочих групп, создаваемых как Комитетом мониторинга, так и Управляющими Комитетами;

Группы финансового контроля, созданной для проведения выборочных проверок деятельности в соответствии с главой IV Законодательства Комиссии (ЕК) № 438/2001 от 2 марта 2001 г.

В связи с преобразованием Программы в 2004 году в Программу Соседства с распределением программных средств Тасис Европейская Комиссия стала принимать участие в работе Программы через свои представительства в Москве и Киеве, отвечающие, соответственно, за участие России и Республики Беларусь. Для административной поддержки распределения средств Тасис в программе-предшественнице в 2005 и 2007 годах Европейская Комиссия заключила контракты обслуживания внешней деятельности Европейского Союза с консорциумом, в который входят Инвестиционный банк Шлезвиг-Гольштейн и Государственное Агентство Регионального Развития Латвии. Для реализации этих контрактов Государственным Агентством Регионального Развития Латвии по соглашению с Инвестиционным банком Шлезвиг-Гольштейн были наняты два эксперта Тасис для работы в России и Беларуси. Кроме того, по договору подряда с Инвестиционным банком Шлезвиг-Гольштейн Международный центр социально-экономических исследований «Леонтьевский центр», располагающийся в Санкт-Петербурге (Россия), нанял на работу трех российских экспертов для деятельности в Информационных офисах, которые были открыты в Санкт-Петербурге и Пскове (Россия).

Структура реализации новой Программы Сотрудничества в регионе Балтийского моря на 2007–2013 годы основывается на структуре управления предыдущей программы, но получает дальнейшее развитие. Таким образом, реализация новой Программы базируется на принципе непрерывности.

Это соответствует положениям о реализации, установленным в статье 12(8) Законодательства (ЕК) № 1080/2006 Европейского Парламента и Совета от 5 июля 2006 по вопросам Европейского фонда регионального развития и отменяющего Законодательства (ЕК) № 1783/1999 (ОJ L 210, 31.7.2006, р. 1) (здесь и далее называемые Правила ЕФРР).

Управляющие органы данной Программы также созданы для администрирования Интегрированной программы, объединяющей Европейский инструмент соседства и партнерства по компоненту управления морскими бассейнами (здесь и далее называемый ЕИСП) и концепции транснационального сотрудничества, как части реализации цели структурных фондов «Европейское территориальное сотрудничество».

По договоренности стран – участниц ЕС, стран, не входящих в ЕС: Норвегии, России и Беларуси, а также организаций Европейской Комиссии, вовлеченных в развитие структуры управления и реализацию процедур Программы, Программа должна, прежде всего, управляться по правилам структурных фондов ЕФРР. Таким образом, для целей данного Программного документа положения о реализации, приведенные в следующих главах, должны применяться как для управления средствами ЕФРР, Норвежскими фондами, так и средствами ЕИСП, размещенными в Программе, если не отмечены какие-либо иные особые условия.

Принимая во внимание европейские принципы политики Соседства и Партнерства и опыт, полученный совместно с Россией и Беларусью в ходе реализации Программы Соседства региона Балтийского моря ИНТЕРРЕГ III В, в новой программе будут предприняты усилия

по активному вовлечению России и Беларуси в проектную деятельность. В соответствии с этой целью предоставленные средства ЕИСП будут использованы для софинансирования участия России и Беларуси в Программе.

В Программе региона Балтийского моря на 2007–2013 годы усилится проактивный подход в соответствии с тем, как изложено далее, на основе использования опыта предыдущей программы с разнообразными формами поддержки в разработке и реализации проектов, предоставляемых, в частности, Объединенным Секретариатом.

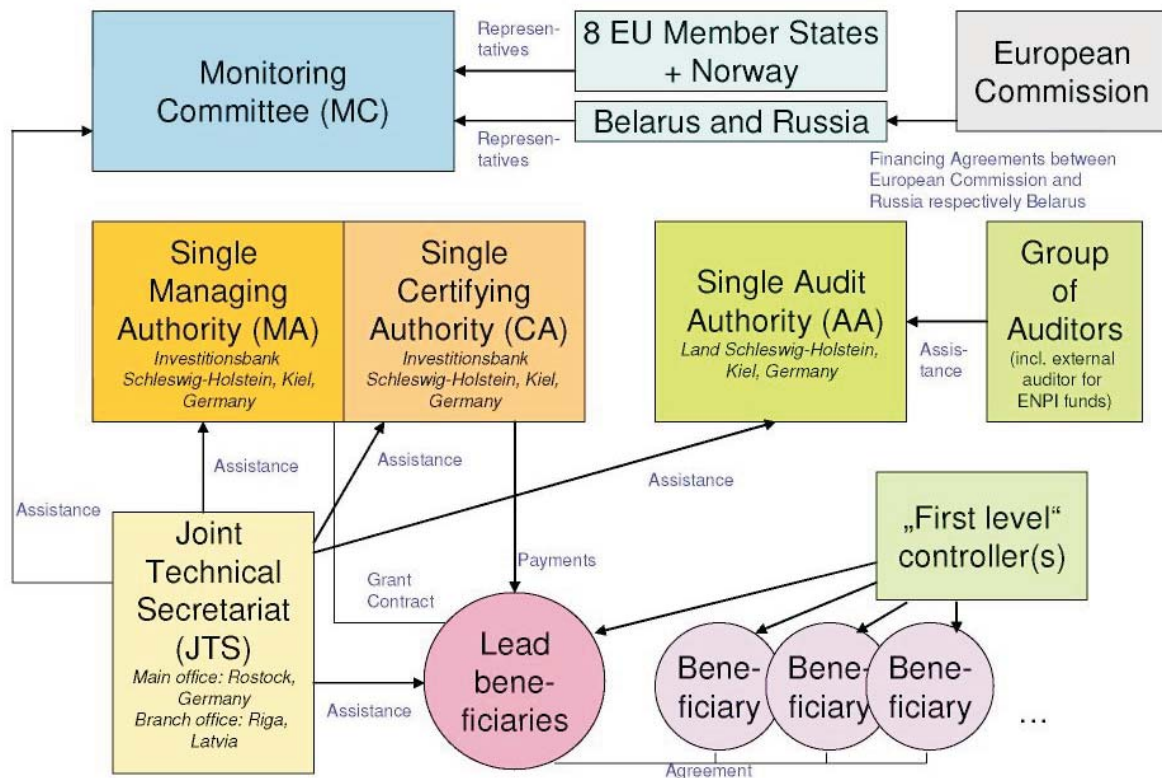
Реализация и управление Программой должны осуществляться только на английском языке.

Более подробные положения по реализации Программы Соседства региона Балтийского моря на 2007–2013 годы, разъясняющие правила, перечисленные в последующих главах данного Программного документа, будут включены в руководство по Программе. Руководство по Программе будет принято Комитетом мониторинга предположительно на первой встрече. Среди других вопросов данное руководство должно включать подробное описание приоритетов Программы; правил по определению приемлемости расходов на мероприятия проектов, покрываемых из средств Программы; приемлемого территориального ареала сотрудничества; принципов управления Программой и процедур управления. Положения руководства по Программе должны учитываться как органами, реализующими Программу (см. главу 8), так и ведущими бенефициарами/другими бенефициарами (см. главу 9.1).

8. Органы, реализующие Программу

Реализация Программы осуществляется несколькими органами. Данная схема иллюстрирует структуру реализации Программы.

Baltic Sea Region Programme 2007–2013 Structure for implementing ERDF, Norwegian and ENPI funding



8.1. Комитет мониторинга

В соответствии со статьей 63 Законодательства Совета (ЕК) № 1083/2006 от 11 июля 2006 г., устанавливающей общие положения по вопросам Европейского фонда регионального развития, Европейского Социального Фонда и Фонда Сплочения и отменяющего Законодательства (ЕК) № 1260/1999 (OJ L 210, 31.7.2006, р. 25), здесь и далее называемого Общие правила, государства – члены ЕС, участвующие в Программе, по согласованию с Управляю-

щим органом и странами, не входящими в ЕС: Норвегией, Россией и Республикой Беларусь, в течение трех месяцев с момента извещения стран – членов ЕС о принятии Программы сформируют объединенный Комитет мониторинга.

Этот Комитет создается как Объединенный Мониторинговый Комитет в соответствии со статьями 11 и 12 Законодательства (ЕК) 9512007, которые определяют принципы реализации приграничных программ сотрудничества, финансируемых в рамках Законодательства (ЕК) № 1638/2006 Европейского Парламента и Совета от 24 октября 2006, устанавливающих положения о Европейском инструменте соседства и партнерства (OJ L 310, 9.11.2006, р. 1), здесь и далее называемые Правила приграничного сотрудничества (ПС).

8.1.1. Задачи Комитета мониторинга

В соответствии со статьей 65 Общих правил Комитет мониторинга должен удовлетворять следующим принципам эффективности и качества реализации Программы:

а) Комитет мониторинга должен рассмотреть и утвердить критерии для отбора проектов, финансируемых в течение первых шести месяцев с момента принятия Программы, и утвердить пересмотр данных критериев в соответствии с требованиями Программы;

б) Комитет мониторинга должен периодически проверять изменения, достигнутые в ходе работы над заявленными целями Программы, на базе документов, предоставляемых Руководящим органом;

с) Комитет мониторинга должен изучать результаты реализации, особенно достижение целей, поставленных для каждого приоритета, и результаты оценки согласно статье 48(3) Общих правил;

д) Комитет мониторинга должен рассматривать и утверждать ежегодные содержательные и финансовые отчеты по реализации согласно статье 67 Общих правил;

е) Комитет мониторинга должен быть проинформирован о результатах ежегодного контрольного отчета и о комментариях, которые может сделать Европейская Комиссия в результате проверки этого отчета;

ф) Комитет мониторинга может предложить Руководящему органу любую проверку или пересмотр Программы для достижения наилучшей реализации целей фондов, обозначенных в статье 3 Общих правил, или для улучшения менеджмента Программой, включая ее финансовый менеджмент;

г) Комитет мониторинга должен рассмотреть и одобрить любое предложение внести поправку в содержание решения Комиссии по распределению средств фондов.

Кроме того, Комитет мониторинга должен:

Одобрить руководство по Программе, как обозначено в статье 7. Принятие этого руководства должно состояться до того, как будут сделаны любые значительные поправки.

Утвердить пакет заявителя до открытия первого раунда приема проектных заявок Объединенным Техническим Секретариатом (глава 9.3). Комитет должен быть проинформирован о любых изменениях в пакете заявителя и о любых комментариях к данному пакету.

Давать консультации по предложениям о деятельности, подаваемым заявителями, и представленными на рассмотрение в Комитет Объединенным Техническим Секретариатом.

Осуществлять отбор проектов для финансирования; Комитеты по отбору проектов в соответствии со статьей 13(d) и статьей 15(2(f)) Правил приграничного сотрудничества не создаются.

Утверждать использование бюджета технической помощи и рабочей программы Руководящего Органа/Объединенного Технического Секретариата.

Одобрять программу действий для поддержки национальных субкомитетов (глава 8.2).

Принимать решение о проведении оценок согласно статье 48(3) Общих правил, финансируемых из бюджета на техническую помощь (статья 47(4) Общих правил).

Принимать план коммуникации, как обозначено в статье 2(2) Правил Комиссии (ЕК) № 1828/2006 от 8 декабря 2006, устанавливающей правила реализации Законодательства Совета (ЕК) № 1083/2006, определяющих общие положения Европейского Фонда регионального развития, Европейского социального фонда и фонда сплочения, и правила № 1080/2006 Европейского Парламента и Совета по Европейскому Региональному Развитию (OJ L 45, 15.2.2007, р. 3; здесь и далее называемые Правила реализации), составленный Руководящим органом до предоставления в Европейскую Комиссию; это относится и к любым серьезным изменениям, производимым в плане коммуникаций.

Утверждать проект описания управленческой и контрольной системы Программы до предоставления ее в Европейскую Комиссию органом, ответственным за аудит (см. главу 8.5.1), как того требует статья 71(1) Общих правил и статьи 21–24 Правил реализации.

Исследовать любые возникающие случаи возврата средств, которые представлены для рассмотрения Руководящим органом (статья 13(h)) Правил приграничного сотрудничества.

Контролировать использование средств ЕИСП в соответствии с Правилами и принципами управления Программой (статья 14(2)) Правил приграничного сотрудничества.

Утверждать изменения по финансовым таблицам Программы, как это установлено статьей 7(1) Правил приграничного сотрудничества.

Выполнять все иные функции Объединенного Комитета мониторинга, определенные в Правилах приграничного сотрудничества, которые не содержались или не были перечислены в данном перечне задач.

Наконец, Комитет мониторинга может:

Принимать решение о создании рабочих групп для поддержания реализации Программы; подробные правила о создании рабочих групп должны быть установлены в регламенте Комитета.

8.1.2. Состав Комитета мониторинга, председательство, процесс принятия решений

В соответствии со статьей 14(3) Правил ЕФРР каждая страна-участник должна назначить представителей в Комитет мониторинга в течение 30 дней с момента принятия Программы Комиссией. Это правило также применяется к странам, не входящим в ЕС: Норвегии, России и Беларуси.

Комитет мониторинга должен иметь ограниченное число представителей обоих уровней – регионального и национального, как из стран – членов ЕС, так и из стран, не входящих в ЕС: Норвегии, России и Беларуси, чтобы обеспечить эффективность и широкую репрезентативность. Более широкое вовлечение региональных и национальных представителей, а также экономических и социальных партнеров и неправительственных организаций будет обеспечено посредством национальных субкомитетов, созданных во всех участвующих странах (см. главу 8.2). Это обеспечит широкое участие гражданского общества в реализации Программы (статья 11(2) Правил приграничного сотрудничества).

Представители назначаются на функциональной, а не на персональной основе (статья 11(1) Правил приграничного сотрудничества).

Комитет должен состоять из:

Максимум трех представителей каждого участвующего в Программе государства – члена ЕС (включая, как минимальное условие, одного представителя национальных органов власти, ответственных за финансирование Программы).

Максимум трех представителей каждого участвующего в Программе государства – не члена ЕС (включая, как минимальное условие, одного представителя национальных органов власти, ответственных за финансирование и/или координацию транснационального сотрудничества).

Одного представителя Аландских островов.

По собственной инициативе или по приглашению Комитета в его работе должны принимать участие представители Европейской Комиссии в качестве советников (статья 64(2) Общих правил). Представители Руководящего органа, Платежного органа, и, где это возможно, органа, отвечающего за аудит, также должны участвовать в работе Комитета мониторинга в качестве советников. Объединенный Технический Секретариат должен помогать работе Комитета мониторинга, в этой связи он должен работать как Секретариат Комитета в соответствии со статьей 11(1) Правил приграничного сотрудничества.

Комитет мониторинга должен возглавляться представителями стран – участниц ЕС, участвующих в Программе. Сопредседательство также может быть возложено на представителя стран-партнеров Норвегии, России, Беларуси. Основываясь на принципах ротации, председательство должно ежегодно переходить от одной страны к другой. Порядок председательства и сопредседательства должен быть определен правилами по процедурам Комитета.

Решения Комитета мониторинга должны приниматься на основе консенсуса среди национальных делегаций из стран – членов ЕС и из стран, не входящих в ЕС: Норвегии, России и Беларуси (один голос на делегацию); статья 12(2), предложения 2 и 3 Правил приграничного сотрудничества не должны применяться. Встречи Комитета мониторинга должны проходить, по меньшей мере, два раза в год. Решения могут приниматься в письменной форме.

Протокол должен быть подготовлен после каждой встречи Комитета мониторинга.

Подробности о составе, председательстве и процессе принятия решений в Комитете мониторинга должны быть определены регламентом Комитета.

8.1.3. Регламент Комитета

На первой встрече после принятия Программы Европейской Комиссией Комитет мониторинга должен составить свой регламент и утвердить, согласовав с Руководящим органом, выполнение своей миссии в соответствии с Общими правилами, Правилами ЕФРР и Правилами приграничного сотрудничества.

8.2. Национальные субкомитеты

Вовлечение властей регионального и местного уровней, а также вовлечение экономических и социальных партнеров и неправительственных организаций, включая экологические организации, имеет огромное значение.

По этой причине каждая участвующая страна организует в соответствии со своей институциональной структурой национальный субкомитет для вовлечения властей, институтов и неправительственных организаций. Каждое государство-участник должно проинформировать Объединенный Технический Секретариат о составе, председательстве, доступности и, где это применимо, о своем регламенте.

Национальные субкомитеты должны распространять информацию о Программе и поддерживать разработку проектов в участвующих странах. Эти мероприятия не должны финансироваться из средств технической помощи. Для целей распространения информации о Программе и поддержки разработки проектов в участвующих странах будут установлены тесные связи между председателями/секретариатами национальных субкомитетов и Объединенным Техническим Секретариатом.

Национальные субкомитеты имеют консультативный статус для соответствующих национальных делегаций стран, представленных в Комитете мониторинга. При этом национальные субкомитеты обеспечивают строгую конфиденциальность информации по всем заявкам на финансирование и соответствующие результаты оценок до тех пор, пока Комитет мониторинга не примет официальное решение по одобрению или отклонению заявок.

В зависимости от объемов технической помощи Объединенный Технический Секретариат будет проводить тренинги и мероприятия по поддержке деятельности национальных субкомитетов для повышения эффективности их работы. Эти мероприятия могут включать определенные семинары, целевые информационные методы, поддержку мероприятий, организуемых национальным субкомитетом. И в этом отношении Объединенный Технический Секретариат составит специальный план действий, который должен быть принят Комитетом мониторинга.

8.3. Руководящий орган

8.3.1. Функции Руководящего органа

В соответствии со статьей 60 Общих правил и статьями 14(1), 15 Правил ЕФРР единый Руководящий орган должен нести ответственность за управление и реализацию Программы в соответствии с принципами безопасного финансового управления, в частности для того, чтобы:

а) гарантировать, что выбранные в соответствии с критериями проекты соответствуют законодательству Комиссии и национальному законодательству в течение всего срока реализации проектов.

Для целей отбора и утверждения проектов по статье 60(а) Общих правил Руководящий орган должен гарантировать, что бенефициары проинформированы об особых условиях, которые должны быть выполнены при реализации проектных мероприятий, финансовом плане, сроках реализации проекта, финансовой и другой информации, которую необходимо представлять для отчетной деятельности. Руководящий орган должен быть уверен, что бенефициар способен отвечать этим требованиям до принятия окончательного решения о приеме заявки Комитетом мониторинга (статья 13(1) Правил реализации); правила о том, как Руководящий орган может исполнять эти обязанности на практике, должны быть обозначены в руководстве по Программе (см. главу 7);

б) удостовериться, что затраты каждого бенефициара Программы подтверждены контролирующей организацией, как указано в статье 16(1) Правил ЕФРР (статья 16(1) Правил ЕФРР; статья 60(б) Общих правил, а также параграфы 2–5 статьи 13 Общих правил не применяются);

в) гарантировать, что существует система записи и хранения компьютеризированной информации по бухгалтерской отчетности для всех мероприятий Программы и что вся информация о реализации, необходимая для финансового управления, мониторинга, проверки, аудита и оценки собирается; бухгалтерские записи и информация о реализации мероприятий должна содержать информацию, перечисленную в Приложении III Правил реализации. Управляющий и платежный орган, орган, отвечающий за аудит и другие организации, отмеченные в статье 62(3) Общих правил, должны иметь доступ к данной информации (статья 14(1) Правил реализации);

г) гарантировать, что бенефициары и другие организации, вовлеченные в реализацию мероприятий, или сохраняют отдельную бухгалтерскую систему учета, или имеют отдельный субсчет для финансовых операций, которые не противоречат национальным правилам финансовой деятельности;

д) гарантировать, что оценка программ, перечисленных в статье 48(3) Общих правил, производится в соответствии со статьей 47 Общих правил;

е) устанавливать процедуры, обеспечивающие сохранность всех документов, подтверждающих затраты и аудит, в соответствии со статьей 90 Общих правил. В этом отношении должны соблюдаться статьи 15 и 19 Правил реализации;

ж) гарантировать, что проверяющий орган получает всю необходимую информацию по процедурам и проверкам, осуществляемым в соответствии с затратами;

h) направлять работу Комитета мониторинга и обеспечивать его всей необходимой документацией для того, чтобы Комитет мог оценить работу Программы в соответствии с ее конкретными целями;

i) составлять и после принятия Комитетом мониторинга предоставлять в Комиссию ежегодные содержательные и финансовые отчеты в соответствии со статьей (2) Правил реализации;

j) гарантировать соответствие требованиям по информации и публичности, отмеченным в статье 69 Общих правил и главе II, секции 1 Правил реализации.

Кроме того, управляющий орган должен:

Создать Объединенный Технический Секретариат (статья 14(1) Правил ЕФРР), как обозначено в статье 8.7.

Определить условия по реализации каждого проекта в соответствии с соглашением (договором о гранте) с ведущим бенефициаром (статья 15(2) Правил ЕФРР).

Совместно с Комитетом мониторинга проводить мониторинг по финансовым индикаторам, обозначенным в статье 12(4) Правил ЕФРР. Обозначенным в Программе (статья 66(2) Общих правил).

Совместно с Комиссией ежегодно исследовать достижения, проделанные проектом на пути реализации Программы, принципиально достигнутые результаты за прошлый год, финансовые показатели реализации и другие факторы для улучшения всех перечисленных показателей при дальнейшей реализации проектов (статья 68(1) Общих правил).

Информировать Комитет мониторинга о комментариях, внесенных Комиссией после ежегодного исследования Программы, как обозначено в статье 68 Общих правил (статья 68(2) Общих правил).

Утверждать перечень мероприятий вне приемлемой зоны действия Программы, как отмечено в статьях 21(2) и 21(3) Правил ЕФРР (статья 21(4) Правил ЕФРР).

Совместно с органом, ответственным за аудит, составить описание системы управления и контроля Программы, как описано в статье 71(1) Общих правил и статьях 21–24 Правил реализации.

Единый Руководящий орган, как определено в статье 59(1)(а) Общих правил и статье 14(1) Правил ЕФРР, должен также выполнять функции операционного менеджмента объединенного Руководящего органа, как определено статьей 10 Правил (ЕС) (№ 1638/2006) Европейского Парламента и Совета от 24 октября 2005 года, устанавливающих общую основу для Европейского инструмента соседства и партнерства (ОJ L 310, 9.11.2006, р. 1; здесь и далее – Правила ЕИСП), и Правилами приграничного сотрудничества.

В частности, Руководящий орган уполномочен:

вносить изменения в финансовые таблицы ЕИСП данной Программы, как это указано в статье 7(1) Правил приграничного сотрудничества, с предварительным утверждением вносимых изменений Комитетом мониторинга и информированием Европейской Комиссии о любых изменениях;

со своей стороны подписывать финансовые соглашения, установленные между Европейской Комиссией и Беларусью и Россией соответственно (статья 10(1) Правил приграничного сотрудничества);

обеспечивать соответствие решений Комитета мониторинга действующим Правилам и положениям (статья (13), последний параграф Правил приграничного сотрудничества);

назначать уполномоченное официальное лицо в соответствии со статьей 14.5 Правил приграничного сотрудничества;

устанавливать процедуры, обеспечивающие легитимность и правильность расходов ЕИСП, декларируемых в рамках Программы, и устанавливать надежные компьютеризированные, бухгалтерские, мониторинговые и финансовые системы (статья 14(7) Правил приграничного сотрудничества);

следовать условиям и крайним срокам осуществления платежей по грантовым контрактам, которые подписываются с третьими лицами. На основе использования верификационных процедур необходимо следить за тем, чтобы средства, выплачиваемые по грантовым контрактам, использовались только для тех целей, на которые они были выделены (статья 14(8) Правил приграничного сотрудничества);

без малейших промедлений информировать Европейскую Комиссию и Комитет мониторинга о любых изменениях процедур или любых других обстоятельствах, которые могут повлиять на реализацию Программы (статья 14(9) Правил приграничного сотрудничества);

выполнять функции, обозначенные в статье 15 Правил приграничного сотрудничества.

Однако следующие уточнения должны применяться:

задача, обозначенная в статье 15(2)(а), будет выполнена Объединенным Техническим Секретариатом;

задача, обозначенная в статье 15(2)(b), будет выполнена Платежным Органом;

годовые финансовые отчеты, указанные в статье 15(2)(с), будут подготовлены Платежным Органом;

аудит Программы, как указано в статье 15(2)(d) и статье 29 Правил приграничного сотрудничества, будет проводиться органом, ответственным за аудит (см. главу 8.5.1 данной Программы);

в связи с тем, что Стратегическая оценка воздействия на окружающую среду в рамках директивы 2001/42/ЕС была проведена (см. главу 12.2), никаких других оценок на программном уровне (статья 15(2)(j)) Руководящим органом производиться не будет;

представлять в Европейскую Комиссию каждый год (к 30 июня – крайний срок) Годовой отчет по реализации внешнего компонента Программы (ЕИСП) в соответствии со статьей 28 Правил приграничного сотрудничества. Этот отчет должен быть частью Годового отчета по реализации Программы, как это определено в статье 67 Общих правил. Первый отчет в соответствии со статьей 28 Правил приграничного сотрудничества должен быть представлен к 30 июня второго года реализации Программы. Итоговый отчет о реализации внешнего компонента Программы, как указано в статье 32 Правил приграничного сотрудничества, должен быть представлен в Европейскую Комиссию в соответствии со статьей 44(2) Правил приграничного сотрудничества не позднее 30 июня 2016 г.;

привлекать независимый государственный орган или нанимать независимого аудитора, как это указано в статье 31(1) Правил приграничного сотрудничества, для выполнения на ежегодной основе проверок доходов и расходов, представленных Сертифицирующим Органом в Ежегодном финансовом отчете (статьи 31(1), 31(2) Правил приграничного сотрудничества);

направлять внешний аудиторский отчет, указанный в статье 31(3) Правил приграничного сотрудничества, в Европейскую Комиссию и Комитет мониторинга как Приложение к Годовому отчету, указанному в статье 28 Правил приграничного сотрудничества;

проводить информационные и PR-акции по Программе в соответствии со статьей 42 Правил приграничного сотрудничества;

хранить все документы, указанные в статье 45 Правил приграничного сотрудничества, в течение 7 лет с момента оплаты балансового платежа по Программе.

В соответствии со статьей 59(3) Общих правил Руководящий орган должен действовать в полном соответствии с институциональными, юридическими и финансовыми системами Федеральной Республики Германия.

Руководящий орган должен финансироваться из средств Технической помощи. Задачи Руководящего органа, которые связаны с реализацией ЕИСП компонента, должны целиком финансироваться из средств ЕИСП на техническую помощь, как определено Правилами приграничного сотрудничества и главой 15 данной Программы.

8.3.2. Назначение Руководящего органа

По соглашению со странами, не входящими в ЕС: Норвегией, Россией и Беларусью, страны – члены ЕС, участвующие в Программе, решили назначить

Инвестиционный банк Шлезвиг-Гольштейн, Киль, Германия.

Fleethorn 29-31

24103 Киль

Германия

www.ib-sh.de

на роль Руководящего органа.

В соответствии со статьей 59(3) Общих правил страны – члены ЕС, участвующие в Программе, составят правила, по которым будет осуществляться их взаимодействие с Руководящим органом и отношения Руководящего органа с Европейской Комиссией. Для этой цели каждое из государств – членом ЕС, участвующих в Программе, заключит типовое, определенным образом сформулированное соглашение с Руководящим органом.

Принимая во внимание особые условия участия Норвегии в Программе и тот факт, что Норвегия сама финансирует свое участие, с этой страной будет заключено специальное соглашение.

В соответствии со статьей 9(8) Правил ЕИСП и Правил приграничного сотрудничества Руководящий орган, организованный в Инвестиционный банк Шлезвиг-Гольштейн, должен со своей стороны подписать финансовые соглашения, которые будут заключены между Европейской Комиссией и Россией и Беларусью соответственно после принятия Программы Сотрудничества региона Балтийского моря на 2007–2013 годы. Европейская Комиссия будет информировать Руководящий орган о результатах соответствующих переговоров своевременно в той мере, в какой это предусмотрено правовыми положениями по реализации Программы (статья 9(8) Правил ЕИСП).

8.4. Сертифицирующий/Платежный орган

8.4.1. Функции Сертифицирующего/Платежного органа

В соответствии со статьей 61 Общих правил и статьями 14(1), 17(2) Правил ЕФРР единый Платежный орган Программы должен отвечать за:

а) составление и предоставление Комиссии сертифицированных заявлений о затратах и заявки на финансирование в соответствии со статьями 78, 79(2), 81(1), 82(2), 89(1)(а) Общих правил и статьями 20(1), 20(3) Правил реализации;

б) подтверждение:

i) того, что заявление о затратах является точным, базируется на надежной бухгалтерской системе и подтверждено верифицируемыми документами;

ii) того, что заявленные затраты соответствуют соответствующему законодательству Сообщества и национальных государств и что данные затраты понесены в ходе реализации проектов, отобранных по программным критериям, соответствующим правилам Сообщества и участвующих государств;

с) проверку, что им получены достоверные и адекватные данные от Руководящего органа по процедурам и проверкам, осуществляемым относительно затрат, включенных в заявление о затратах;

д) в целях проверки принимать во внимание результаты произведенных независимых аудиторских проверок;

е) сохранность в электронном виде бухгалтерских записей обо всех затратах, о которых было заявлено Европейской Комиссии;

ф) ведение счетов всех покрываемых расходов. Покрываемые суммы должны быть оплачены в общий бюджет Европейского Союза до закрытия Программы, вычитая эти суммы из следующего заявления о затратах.

Кроме того, Сертифицирующий/Платежный орган должен нести ответственность за:

получение платежей, произведенных Комиссией (предварительное финансирование, промежуточные платежи, итоговый балансовый платеж, как определено в статье 76(2) Общих правил); стартовые поступления и соответствующие ежегодные поступления, как это определено статьей 24 Правил приграничного сотрудничества, получение платежей государства Норвегия и осуществление платежей ведущим бенефициарам (статья 14(1) Правил ЕФРР);

получение платежей, произведенных странами – членами ЕС, участвующими в Программе, и Норвегией в качестве софинансирования бюджета Технической помощи.

Не позднее 30 апреля каждого года отправлять Европейской Комиссии предварительный прогноз на количество и объем платежей текущего финансового года и последующий финансовый год (статья 76(3) Общих правил).

Вести учет и оповещать о любых процентах, начисленных на сумму предварительного финансирования Программы (статья 82(1) Общих правил), которые стоит рассматривать как национальный вклад стран – участниц ЕС. О начисленных процентах необходимо отчитываться Комиссии во время итогового закрытия Программы (статья 83 Общих правил).

Отсылка запроса о промежуточном платеже по возможности три раза в год. Если платеж должен быть совершен Европейской Комиссией в текущем финансовом году, самая поздняя дата подачи заявления о платеже – 31 октября (статья 87(1) Общих правил).

Обеспечение того, что ведущий бенефициар получает полную сумму финансирования полностью и как можно скорее. Никакая выплата не может быть удержана или не выплачена и невозможны никакие особые или иные взимания платы, которые приведут к уменьшению суммы выплаты ведущему бенефициару (статья 80 Общих правил).

Без ущерба для ответственности стран – членов ЕС за выявление и исправление нарушений и ответственности за возмещение неправильно оплаченных сумм гарантирование того, что любые суммы, оплаченные в результате какого-либо нарушения, возмещаются за счет ведущего бенефициара (статья 17(2) Правил ЕИСП).

До 31 марта каждого года начиная с 2008 года отсылка в Европейскую Комиссию заявления о принятых и возмещенных суммах и отложенных платежах, как отмечено в статье 20(2) Правил реализации.

Сертифицирующий/Платежный орган, как определено в статье 10 Правил ЕИСП и Правил приграничного сотрудничества, должен выполнять функции финансового менеджмента общего Руководящего органа.

В частности, Сертифицирующий/Платежный орган уполномочен:

назначить бухгалтера в соответствии со статьей 14(5) Правил приграничного сотрудничества;

подготовить детальный годовой бюджет Программы и запрос на выплаты в Европейскую Комиссию (статья 15(2)(b) Правил приграничного сотрудничества);

готовить годовые финансовые отчеты, указанные в статье 15(2)(c) Правил приграничного сотрудничества;

открывать и управлять отдельным счетом ЕИСП, как указано в статье 21(1) Правил приграничного сотрудничества, если возникает процент, то этот процент должен быть учтен Программой и представлен Европейской Комиссии в итоговом отчете по реализации Программы (статья 21(2) Правил приграничного сотрудничества);

вести счета по Программе, как указано в статье 22(1) Правил приграничного сотрудничества, и представлять в мониторинговый Комитет и в Европейскую Комиссию вместе с отчетом, приводящим в соответствие эти счета с балансом банковского счета Программы, для сопровождения годового отчета по реализации Программы и любого запроса на дополнительное префинансирование (статья 22(2) Правил приграничного сотрудничества);

делать ежегодные запросы на предварительное авансирование в Европейскую Комиссию в соответствии со статьей 26(1) Правил приграничного сотрудничества; начиная со второго года реализации Программы запросы на предварительное финансирование должны сопровождаться годовым финансовым отчетом и предварительным бюджетом, как указано в статье 26(1) Правил приграничного сотрудничества;

делать запрос на перевод всей оставшейся части годового вклада ЕС как дополнительное софинансирование, сопровождаемый промежуточным финансовым отчетом (статья 26(2) Правил приграничного сотрудничества);

вернуть неподтвержденные или неприемлемые расходы и возместить финансирование ЕИСП в Европейскую Комиссию в соответствии со статьей 27 Правил приграничного сотрудничества. Он также уполномочен временно отложить выплату по установленному долгу в случае предварительного санкционирования со стороны Комитета мониторинга и Европейской Комиссии (статья 27(5) Правил приграничного сотрудничества).

Вклад ЕФРР в Программу, вклад Правительства Норвегии в Программу и вклад ЕИСП в Программу будут выплачены и будут администрироваться на отдельных счетах Инвестиционный банк Шлезвиг-Гольштейн. Счет ЕИСП управляется в соответствии со статьей 21 Правил приграничного сотрудничества.

Платежный орган проинформирует Европейскую Комиссию и Норвегию в надлежащее время в случае изменения каких-либо данных о счете. Платежный орган может открывать другие счета или подчета для надлежащего распоряжения средствами Программы.

В соответствии со статьей 59(3) Общих правил Платежный орган должен выполнять свои обязанности в соответствии с институциональными, юридическими и финансовыми системами Федеральной Республики Германия.

Деятельность Платежного органа должна оплачиваться из бюджета Технической помощи. Работы Платежного органа, связанные с реализацией мероприятий, финансируемых из бюджета ЕИСП, должны финансироваться исключительно из фондов Технической помощи ЕИСП, как определено в Правилах приграничного сотрудничества и главе 15 данной Программы.

8.4.2. Назначение Сертифицирующего/Платежного органа

Согласно статье 59(4) Общих правил некоторые или все перечисленные органы управления Программой могут быть частью одной и той же организации. Страны – члены ЕС, участвующие в Программе, по согласованию со странами, не входящими в ЕС, – Норвегией, Россией и Беларусью, приняли решение также назначить

Инвестиционный банк Шлезвиг-Гольштейн, Киль, Германия
Fleethorn 29-31
24103 Киль
Германия
www.ib-sh.de

для выполнения функций Сертифицирующего/Платежного органа, как определено в статье 8.4.1 этой Программы.

Для обеспечения принципа разделения функций между Руководящим органом и Сертифицирующим/Платежным органом (статья 58(b) Общих правил); статья 14(5) Правил приграничного сотрудничества, Инвестиционный банк Шлезвиг-Гольштейн отвечает за то, чтобы функции этих двух органов выполняли разные отделы.

В соответствии со статьей 59(3) Общих правил страны – члены ЕС, принимающие участие в Программе, составят правила, по которым будет осуществляться их взаимодействие с Платежным органом и отношения Платежного органа с Европейской Комиссией. Для этой цели каждая из стран – членов ЕС, участвующих в Программе, заключит типовое, определенным образом сформулированное соглашение с Платежным органом.

Принимая во внимание особые условия участия Норвегии в Программе и тот факт, что Норвегия сама финансирует свое участие, с этой страной будет заключено специальное соглашение.

8.5. Орган, отвечающий за аудит

8.5.1. Функции органа, отвечающего за аудит

В соответствии со статьей 62 Общих правил единый орган, отвечающий за аудит Программы, должен нести ответственность за:

а) обеспечение того, что проводятся аудиты для эффективного функционирования системы управления и контроля Программой;

б) обеспечение того, что аудиты проектов проводятся по приемлемой модели, которая позволяет проверить соответствие затрат, и обеспечение того, что аудит проводится в соответствии со статьями 16 и 17 Правил реализации;

в) предоставление Комиссии в течение девяти месяцев с момента принятия Программы стратегии аудита, включающей юридические лица, которые будут проводить аудиты по пунктам а и б, методологию, выборочный метод проведения аудиторских проверок по проектам и индикативное планирование аудитов для того, чтобы обеспечить аудиторской проверкой основные организации, обеспечить случайное распределение аудита по всему программному периоду; стратегия аудита должна быть разработана в соответствии со статьей 18(1) Правил реализации;

д) до 31 декабря каждого года начиная с 2008 года и до 2015 года:

i) предоставление в комиссию ежегодного контрольного отчета, содержащего факты, выявленные при аудите за предшествующие 12 месяцев на момент окончания периода 30 июля текущего года, в соответствии со стратегией аудита Программы и с предоставлением сведений о выявленных недостатках и расхождениях в системах менеджмента и контроля Программы. Первый отчет должен быть представлен до 31 декабря 2008 г. и должен покрывать период с 1 января 2007 г. по 30 июня 2008 г. Информация об аудитах, проводимых после 1 июля 2015 г., должна быть включена в итоговый контрольный отчет, прилагаемый к заключительной декларации, о которой говорится в пункте е;

ii) формулирование собственного заключения на основе произведенных контроля и аудита с целью оценки эффективности системы менеджмента и контроля для того, чтобы обеспечить достаточные гарантии того, что заявления о затратах, представленных Комиссии, верны и, как следствие, гарантии того, что произведенные операции являются законными и правильными.

Ежегодный контрольный отчет и заключение, о которых говорилось в пунктах i и ii, должны быть составлены в соответствии со статьями 17(4), 17(6), 18(2), 18(4) Правил реализации;

iii) представление, где это приемлемо в соответствии со статьей 88 Общих правил, декларации по частичному закрытию с оценкой законности и правильности произведенных затрат; декларация, о которой говорится в статье 88 Общих правил, должна быть составлена в соответствии со статьей 18(5) Правил реализации и представлена одновременно с заключением, описанном в пункте d(ii);

е) представление Комиссии не позднее чем 31 марта 2017 г. заключительной декларации, оценивающей правомерность заявок на выплату финального баланса, а также законность и правильность соответствующих операций, включенных в финальное заявление о расходах, к которому должен прилагаться итоговый контрольный отчет. Заключительная декларация и итоговый контрольный отчет должны быть составлены в соответствии со статьями 18(3), 18(4) Правил реализации.

Орган, ответственный за аудит, должен обеспечить выполнение аудиторских оценок в соответствии с международными стандартами аудита.

Когда аудиторские проверки и контроль, описанные в пунктах а и б, проводятся не органом, ответственным за аудит, а другими организациями, орган, ответственный за аудит, должен гарантировать, что организации, производящие аудит и контроль, имеют необходимую функциональную независимость.

Кроме того, орган, ответственный за аудит, обязан:

До представления первого промежуточного заявления о платеже или, самое позднее, в течение 12 месяцев с момента принятия данной Программы представить в Комиссию описание системы менеджмента и контроля, как описано в статье 71(1) Общих правил и статьях 21–24 Правил реализации.

Составить отчет и заключение, как описано в статье 71(2) Общих правил. Для выполнения этой функции орган, ответственный за аудит, может нанять на работу государственную или частную организацию, функционально не зависимую от Руководящего и Платежного органа; эта организация должна выполнять свою работу в соответствии с международными стандартами аудита (статья 71(3) Общих правил). Отчет и заключение, описанные в статье 71(2) Общих правил, должны быть составлены в соответствии со статьей 25 Правил реализации.

Возглавить Группу аудиторов (статья 14(2) Правил ЕФРР); председательство должно включать регулярные созывы Группы аудиторов, подготовку повестки дня и др.

В отношении финансирования ЕИСП орган, ответственный за аудит, уполномочен:

Разработать и реализовать аудиторскую программу в соответствии со статьей 15(d) и статьей 29 Правил приграничного сотрудничества. Годовой отчет, подготовленный органом, ответственным за аудит, в соответствии со статьей 29(1) Правил приграничного сотрудничества должен быть направлен уполномоченному менеджеру Руководящего органа и должен быть приложен к Годовому отчету в соответствии со статьей 28 Правил приграничного сотрудничества. Эта аудиторская программа должна быть частью стратегии аудита.

Ежегодно разрабатывать аудиторский план для проектов, финансируемых Руководящим органом (статья 37(1) Правил приграничного сотрудничества), и отчитываться о реализации этого плана за предыдущие годы в соответствии со статьей 30(1) Правил приграничного сотрудничества. Отчет о реализации аудиторского плана за предыдущие годы должен быть подготовлен в виде отдельной главы Годового контрольного отчета, как это указано в статье 62(1)(d)(i) Общих правил, и направлен в Руководящий орган. После этого Руководящий орган должен направить отчет в Европейскую Комиссию и Комитет мониторинга в качестве Приложения к Годовому отчету в соответствии со статьей 28 Правил приграничного сотрудничества.

Проверки, указанные в статье 37(1) Правил приграничного сотрудничества, должны гарантировать определенный уровень доверия по отношению к прямым проверкам, осуществляемым Руководящим органом по поводу наличия, точности и приемлемости расходов, заявленных проектами (статья 37(2) Правил приграничного сотрудничества), и должны проводиться внешним аудитором. Внешний аудитор должен быть нанят Руководящим органом и действовать по поручению органа, ответственного за аудит, внешний аудитор должен быть членом группы аудиторов, о которой говорится в главе 8.6 данной Программы.

В соответствии со статьей 59(3) Общих правил орган, ответственный за аудит, должен выполнять свои обязанности в соответствии с институциональными, юридическими и финансовыми системами Федеральной Республики Германия.

8.5.2. Назначение органа, ответственного за аудит

В соответствии со статьей 14(1) Правил ЕФРР единый орган, ответственный за аудит, должен располагаться в стране – члене ЕС, которая является страной Руководящего органа, то есть в Германии.

Следующая организация уполномочена действовать как орган, отвечающий за аудит Программы:

Министерство науки, экономики и транспорта земли Шлезвиг-Гольштейн, Киль, Германия.

8.6. Группа аудиторов

Орган, ответственный за аудит Программы, должен работать с помощью Группы аудиторов. В Группу аудиторов должны войти:

представители каждого из государств – членов ЕС, участвующих в Программе, и Норвегии, которые выполняют функции, указанные в статье 62 Общих правил;

представитель России и представитель Беларуси, которые работают как наблюдатели в Группе аудиторов по финансированию ЕИСП;

внешний аудитор, нанятый Руководящим органом и работающий по поручению органа, ответственного за аудит (как это указано в главе 8.5.1 данной Программы).

Группа аудиторов должна быть организована не позднее трех месяцев с момента принятия данной Программы. Группа должна составить свой собственный регламент. Группа должна возглавляться органом, ответственным за аудит Программы (статья 14(2) Правил ЕФРР).

Аудиторы должны быть независимы от системы контроля, описанной в статье 16(1) Правил ЕФРР, и системы, установленной Руководящим органом для прямого контроля наличия, точности и приемлемости расходов ЕИСП, заявленных проектами (как это указано в статье 37(2) Правил приграничного сотрудничества, последнее предложение).

8.7. Объединенный Технический Секретариат

8.7.1. Структура и деятельность

В соответствии со статьей 14(1) правил ЕФРР Руководящий орган должен создать Объединенный Технический Секретариат (здесь и далее называемый ОТС).

ОТС должен возглавляться директором, ответственным за весь секретариат.

Главный офис ОТС должен находиться в Ростоке, Германия. Делами ОТС должен заниматься Инвестиционный банк Шлезвиг-Гольштейн, Киль, Германия.

В тесном контакте с Инвестиционным банком Шлезвиг-Гольштейн будет создано отделение Объединенного Технического Секретариата в Риге, Латвия. Работа представительства ОТС осуществляется на базе Государственного Агентства Регионального развития, Рига, Латвия.

Направления работы отделения ОТС будут содержаться в соглашении между Инвестиционным банком Шлезвиг-Гольштейн и Государственным Агентством Регионального развития.

ОТС должен нанимать на работу сотрудников из разных стран мира. Сотрудники ОТС в Ростоке должны наниматься Инвестиционным банком Шлезвиг-Гольштейн. Сотрудники отделения ОТС в Риге должны наниматься Государственным Агентством Регионального развития по согласованию с Инвестиционным банком Шлезвиг-Гольштейн.

Более подробные правила работы ОТС будут включены в соглашение между странами – членами ЕС, участвующими в Программе, Норвегией и Руководящим органом, как обозначено в главе 8.3.2.

8.7.2. Задачи ОТС

ОТС должен быть центральной контактной точкой как для общественности, заинтересованной в Программе, так и для потенциальных бенефициаров и отобранных/реализуемых проектов. ОТС должен отвечать за ежедневную реализацию Программы. ОТС должен помогать Руководящему и Платежному органу, Комитету мониторинга и органу, отвечающему за аудит, в реализации их обязанностей. Кроме того, ОТС должен:

- распространять информацию о Программе;
- проводить мероприятия по продвижению Программы, поддерживать генерацию, разработку и реализацию проектов;
- проводить консультации для (потенциальных) бенефициаров и ведущих бенефициаров Программы;
- получать, регистрировать и проверять проектные заявки;
- подготавливать пакет заявителя;
- действовать в качестве секретариата Комитета мониторинга, то есть заниматься организацией встреч, подготовкой протоколов, готовить, реализовывать и следовать его решениям и т.д.; это же должно относиться к рабочим группам, созываемым Комитетом мониторинга;
- вести мониторинг реализации проектов, включая финансовый мониторинг отобранных проектов, на основе представленных отчетов;
- устанавливать тесные связи с председателями и секретарями национальных субкомитетов и поддерживать национальные субкомитеты, как описано в главе 8.2;
- сотрудничать с организациями, институтами и сетями, работающими в сферах, соответствующих целям Программы. Работа ОТС в данном направлении должна фокусироваться на регионе Балтийского моря.

Задачи ОТС в целом (главного офиса и отделения) будут выполняться под контролем и ответственностью Руководящего органа.

ОТС будет финансироваться из бюджета Технической помощи. Работы ОТС, связанные с реализацией мероприятий, финансируемых из бюджета ЕИСП, должны финансироваться исключительно из фондов Технической помощи ЕИСП, как определено в статье 16(1) и статье 18 Правил приграничного сотрудничества и главе 15 данной Программы.

9. Разработка, подача и отбор проектов

9.1. Ведущие и другие бенефициары

9.1.1. Определение ведущих и других бенефициаров

Принимая во внимание статью 2(4) Общих правил, где термин «бенефициар» определен как «оператор, организация, лицо или фирма, частная или государственная, ответственная за инициирование или иницирующая и реализующая операционную деятельность», и определение «затрат» (статья 2(5) Общих правил), следующие юридические лица могут финансироваться Программой и быть ведущими бенефициарами или бенефициарами мероприятий:

- a) национальные, региональные, местные органы власти;
- b) региональные и местные государственные организации, как определено в статье 1(9) Директивы 2004/18/ЕК Европейского парламента и Совета от 31 марта 2004 г. по координации процедур финансирования контрактов по общественным работам, контрактам по государственному закупкам и услугам (OJ L 134, 30.04.2004, p. 114). Это означает любую организацию, которая:

- i) создана государством или частным лицом для реализации общих интересов, без цели получения коммерческой или производственной прибыли;

- ii) имеет юридическое лицо;

- iii) финансируемая большей степенью государством, региональными или местными органами власти; общий менеджмент и контроль осуществляется государственными органами; или в составе совета директоров которой более половины членов назначены государством, региональными или местными органами власти.

Если организации из пункта b) подают заявление в качестве ведущих бенефициаров, они должны отвечать критериями из пунктов i, ii и iii, если юридическое лицо подает заявление как другой бенефициар, то эта организация должна отвечать только требованиям, указанным в пунктах i и ii;

- c) ассоциациями, созданными одним или несколькими региональными органами власти;

- d) ассоциациями, созданными одним или несколькими органами, действующими в рамках гражданского права, как описано в пункте b).

Юридические лица, подающие на финансирование ЕФРР, Норвежское финансирование или ЕИСП из категорий b или d должны заявить, что они отвечают требованиям, отмеченным в статье 1(9) Директивы 2004/18/ЕК Европейского парламента и Совета от 31 марта 2004 года по координации процедур финансирования контрактов по общественным работам, контрактам по

государственным закупкам и услугам (ОJ L 134, 30.04.2004, р. 114), подписав стандартное заявление. Стандартное заявление будет подготовлено Объединенным Техническим Секретариатом и будет приложено к пакету заявителя. Ответственные органы стран – членов ЕС, участвующих в Программе, Норвегии, России и Беларуси должны подтвердить правильность заявления перед тем, как Комитетом мониторинга будет вынесено решение по одобрению заявки.

Юридические лица, не подпадающие под категории a–d, могут участвовать в проектах дополнительно («Ассоциированные организации»). Ассоциированные организации сами финансируют собственное участие и не могут получать средства из фондов ЕФРР, Норвегии или ЕИСП по Программе. Эти фирмы могут работать по договору подряда, заключенному с ведущим бенефициаром и другими бенефициарами, для реализации частей мероприятий проектов; в этом случае должны быть соблюдены соответствующие правила государственных закупок. В случае заключения договора подряда ответственность за выполнение соответствующей работы останется на организации, заключившей договор подряда, то есть на соответствующем ведущем бенефициаре или другом бенефициаре.

Термин «ведущий партнер», использованный в данной Программе, должен восприниматься как синоним термина «ведущий бенефициар», как определено в статье 20(1) Правил ЕФРР, термин «партнер проекта» должен восприниматься как синоним термина «другой бенефициар», как определено в статье 20(2) Правил ЕФРР.

9.1.2. Распределение ведущих бенефициаров и других бенефициаров для получения финансирования ЕФРР, Норвежского финансирования или финансирования ЕИСП из Программы

Согласно статье 9.5 местонахождение ведущих бенефициаров и других бенефициаров определяет, может ли деятельность быть выбрана для финансирования. В отношении этого есть ссылка в главе 9.5, абзацы 1–2. Кроме того, применяются следующие правила по местонахождению:

ЕФРР:

Базовым принципом является то, что ведущий бенефициар и другие бенефициары для получения финансирования из средств ЕФРР должны располагаться в одной из приемлемых областей стран – членов ЕС (территория стран – членов ЕС, приемлемая для участия в Программе, обозначена в главе 1).

В хорошо обоснованных случаях после проверки обоснования Комитетом мониторинга и Руководящим органом ЕФРР может финансировать мероприятия партнеров (юридических лиц, соответствующим критериям a–d, как определено в главе 9.1.1), находящихся вне зоны программной деятельности, но внутри Европейского Сообщества, например в Нидерландах, Соединенном Королевстве и прочем, если эти затраты необходимы для наилучшего результата в регионах Программы (статьи 21(2), 21(4) Правил ЕФРР) и это финансирование не превышает 20 % от суммы финансирования Программы региона Балтийского моря на 2007–2013 годы. Софинансирование этих партнеров из средств ЕФРР составляет до 50 %, софинансирование партнеров ЕФРР, располагающихся в федеральной земле Нижняя Саксония, Германия (вне территории NUTS II Regierungsbezirk Luneburg), составляет до 75 %. Партнеры, указанные в этом абзаце, – это только партнеры проекта по определению, данному в главе 9.1.1. Указанное в этом абзаце не касается ведущего партнера, таким образом, ведущим партнером Программы региона Балтийского моря на 2007–2013 годы не может быть партнер не из территории Программы.

В соответствии со статьей 21(3) Правил ЕФРР и после проверки обоснования Комитетом мониторинга и Руководящим органом затраты, понесенные вышеобозначенными ведущими бенефициарами или другими бенефициарами в реализуемых мероприятиях или частях мероприятий на территории стран вне Европейского Союза и Норвегии, то есть также в приемлемых зонах России и Беларуси, как определено в главе 1, могут финансироваться в размере до 10 % от общей суммы финансирования Программы региона Балтийского моря на 2007–2013 годы, если эти траты необходимы для наилучшего результата в приемлемых регионах Программы.

Норвежский фонд:

Для того, чтобы получить финансирование, внесенное Норвегией в Программу, бенефициар или ведущий бенефициар должны находиться в Норвегии.

ЕИСП:

Для того, чтобы получить средства фонда ЕИСП, выделенные по Программе для расходов на финансирование, ведущие бенефициары и другие бенефициары должны находиться либо на приемлемых территориях стран – членов ЕС (территория стран – членов ЕС, приемлемая для участия в Программе, определена в главе 1), в Беларуси либо на приемлемых территориях России, как определено в главе 1 данной Программы. В случаях, когда цели деятельности по проекту не могут быть достигнуты без участия партнеров, находящихся в регионах, не включенных в Программу, эти партнеры могут быть одобрены Комитетом мониторинга и Руководящим органом (статья 40(2) Правил реализации). В особых случаях, если необходи-

мо для достижения целей деятельности по проекту, возможно, чтобы деятельность по проекту частично находилась в регионах России, за пределами территории Программы (статья 41 Правил реализации), то есть это зависит от решения обоих органов управления Программой Комитета мониторинга и Руководящего органа, расходы, понесенные ведущими бенефициарами и другими бенефициарами при реализации частей проекта в регионах России, находящимся вне территории Программы, могут быть софинансированы фондом ЕИСП.

В общем случае финансирование ЕИСП должно идти на софинансирование участия в Программе России и Беларуси.

9.1.3. Норвежские ведущие партнеры, распределяющие программное финансирование из средств ЕФРР и фонда ЕИСП

В хорошо обоснованных случаях юридические лица, находящиеся в Норвегии и подпадающие под категории, обозначенные в пунктах a–d главы 9.1.1, могут на равных правах выступать ведущими бенефициарами, как определено в главе 9.1.2. Единственным, но важным отличием является то, что норвежские ведущие партнеры не уполномочены использовать финансирование ЕФРР и ЕИСП для покрытия собственных затрат или затрат других бенефициаров из Норвегии, участвующих в проекте. Они могут получать финансирование ЕФРР и ЕИСП от платежного органа только с целью распределения и передачи его другим бенефициарам, участвующим в соответствующем проекте, которые находятся на территории, как определено в главе 9.1.2.

9.1.4. Ответственность ведущих бенефициаров и других бенефициаров

Для каждого мероприятия, как описано в статье 2(3) Общих правил, бенефициарами должен быть назначен ведущий бенефициар. Ведущий бенефициар отвечает за следующее (статья 20(1) Правил ЕФРР):

Он должен достигнуть договоренностей по своим отношениям с другими бенефициарами, участвующими в данном проекте, в договоре, включающем в том числе положения, гарантирующие здравый финансовый менеджмент средств, необходимых на реализацию данного проекта, включающем договоренности по возмещению неправильных платежей.

Он должен нести ответственность за реализацию проекта в целом.

Он должен гарантировать, что затраты, понесенные в ходе реализации, были понесены с целью реализации проекта и отвечают деятельности, согласованной между бенефициарами.

Он должен гарантировать, что все представленные бенефициарами затраты подтверждены и проверены.

Он должен нести ответственность за перевод средств ЕФРР, Норвежского правительства и ЕИСП бенефициарам, участвующим в мероприятии.

Каждый бенефициар, участвующий в мероприятиях, должен:

Сознавать ответственность в случае любой неправильности в затратах, о которых бенефициар заявил (статья 20(2)(a) Правил ЕФРР).

Возместить ведущему бенефициару любые средства, которые были переплачены в соответствии с заключенным между ними соглашением (статья 17(2) Правил ЕФРР).

Нести ответственность за меры по распространению информации и коммуникации, как описано в статье 8 Правил реализации.

В случае, если бенефициар находится в стране – члене ЕС, вне зоны действия Программы, то есть в случае, если на него распространяются правила, описанные в статье 21(2) Правил ЕФРР (см. главу 9.1.2), проинформировать ответственные органы власти соответствующей страны – члена ЕС о своем участии в данной Программе (статья 20(2)(b) Правил ЕФРР).

Сохранять все документы, касающиеся данного проекта, в соответствии с требованиями статьи 90 Общих правил, в случае финансирования из фонда ЕИСП, в соответствии со статьей 45 Правил реализации.

Ответственности ведущих бенефициаров и других бенефициаров, объединяющие требования ЕФРР и ЕИСП, будут подробно изложены в договоре о гранте, о котором подробно говорится в главе 9.6.

9.2. Поддержка разработки и реализации проектов

Объединенный Технический Секретариат будет проактивно поддерживать всех потенциальных заявителей, ведущих партнеров и партнеров проектов на протяжении всего жизненного цикла проектов, то есть начиная от процесса подготовки заявки, стимулируя выработку проектных идей, разработку и непосредственно реализацию до самого окончания данного проекта.

Ниже перечислены возможные проактивные меры поддержки. Реализация этих мер Объединенным Техническим Секретариатом зависит от сотрудников и от материальных ресурсов.

Термин «проект», использованный в Программе, должен восприниматься как синоним «мероприятия», как описано в статье 2(3) Общих правил.

9.2.1. Меры по поддержке разработки мероприятий

Ежедневный контакт ОТС с заявителями, выражающийся в ответах на возникающие вопросы, такие как приемлемость идей, партнерской сети, выбранного критерия, бюджетных аспектов, условия подачи заявления и др.

В случае объявления раунда приема проектных идей или специальных тендеров ОТС будет активно вовлечен в разработку мероприятий, по возможности привлекая к работе внешних экспертов.

Работа веб-сайта Программы, включая секцию «Часто задаваемые вопросы» (FAQ) и базу данных проектных идей. Проектные идеи будут передаваться Комитету мониторинга, который будет обеспечивать стратегическое консультирование заявителей, что, однако, не будет сказываться на дальнейшем принятии решения о финансировании.

Семинар ведущих заявителей.

Тематические семинары – фокусирующиеся на одном или на нескольких приоритетах.

Финансовая помощь – возврат средств на некоторые затраты по подготовке проектов.

Подробности будут содержаться в руководстве по Программе, как описано в главе 7.

9.2.2. Меры по поддержке реализации мероприятий

Серия семинаров для ведущих заявителей с упором на управление проектами (например, управление проектами, финансовое управление/аудит, коммуникации) для обеспечения ведущих партнеров знаниями по реализации.

Встречи по необходимости с менеджерами проектов/финансовыми руководителями из ОТС (например, для обсуждения необходимых изменений в процессе реализации проекта).

Семинары и мастер-классы по идущим проектам, другие тематические тренинги, направленные на достижение запланированных результатов проектов, или для сбора информации по реализующимся проектам для нужд Программы, или для обеспечения обмена идеями среди владельцев проектов.

Индивидуальные консультации по мероприятиям по мере необходимости, например, по возникающим вопросам во время мониторинга.

База данных по принятым проектам (информация должна обновляться в ходе реализации проектов).

Интенсивное использование всевозможных списков рассылки и каналов обратной связи.

Подробности будут содержаться в руководстве по Программе, как описано в главе 7.

9.3. Заявки на финансирование

Раунды приема проектных заявок будут открываться Объединенным Техническим Секретариатом. Кроме того, целевые раунды могут быть использованы для конкретных задач, например, сфокусированы на темах, которых не хватает в целях Программы. Количество раундов приема проектных заявок в год будет зависеть от разных факторов, например, от успеха Программы.

ОТС подготовит пакет заявителя. Он будет доступен на веб-сайте Программы в цифровом виде для загрузки. Среди других документов в этом пакете будет содержаться форма проектной заявки, она является основной для юридических лиц, решивших подать заявку.

Заявки должны быть предоставлены в Объединенный Технический Секретариат как в цифровом виде, так и в печатном виде с подписью юридического лица, подающего заявку в качестве ведущего заявителя.

9.4. Оценка заявок

Процедура оценки состоит из оценки технической приемлемости и из процесса оценки качества.

Оценка технической приемлемости, которая базируется на минимальных технических требованиях, будет проводиться ОТС по поручению Руководящего органа.

Процесс оценки качества базируется на заранее определенных критериях качественной оценки и стратегической релевантности мероприятия. ОТС будет ответственен за оценку качества, например, за оценку соответствия темы, количества и состава партнерства, возможностей ведущего партнера управлять транснациональными проектами, за приемлемость и реальность предлагаемого бюджетного плана и прочее. Оценка стратегической релевантности проекта возложена на Комитет мониторинга. В этой работе Комитету мониторинга могут помогать назначенные рабочие группы или национальные субкомитеты.

Результаты проверки должны быть представлены Комитету мониторинга в форме оценочных листов.

Подробности будут содержаться в руководстве по Программе, как описано в главе 7.

9.5. Отбор мероприятий

Мероприятия для финансирования могут быть отобраны Комитетом мониторинга, только если в них участвуют партнеры из трех разных стран территории Программы, то есть ведущий партнер (как определено в главе 9.1.1) находится на программной территории страны – члена ЕС (см. главу 9.1.2, первый абзац) или Норвегии (см. главу 9.1.3), и две страны-партнера (как определено в главе 9.1.1) находятся на территории Программы. Один из этих партнеров должен находиться на территории страны – члена ЕС, на территории Программы (см. главу 9.1.2, первый абзац).

Каждый из обозначенных выше трех партнеров должен внести свой финансовый вклад в Программу. Кроме того, они должны сотрудничать по крайней мере в одной из перечисленных форм: совместная разработка, совместная реализация, совместный подбор персонала для проекта.

В соответствии со статьей 19(1) Правил ЕФРР в хорошо обоснованных случаях отобранные мероприятия, отвечающие отмеченным выше условиям, могут реализовываться на территории только одной страны – члена ЕС из территории Программы.

Масштабные проекты, как описано в статье 39 Общих правил, не должны финансироваться в рамках Программы Соседства региона Балтийского моря на 2007–2013 годы и, следовательно, не должны проходить отбор.

Критерии отбора и процедура отбора для стратегических проектов, как отмечено в главе 4.5, будут приняты Комитетом мониторинга и описаны в руководстве по Программе, как указано в главе 7.

Комитет может принять, отклонить или принять с условиями проектную заявку. Условия должны касаться только технической стороны проектов и не изменять содержание предлагаемых мероприятий. Подробные правила принятия решений будут включены в правила процедур Комитета мониторинга.

9.6. Договор между Руководящим органом и ведущим бенефициаром

После принятия решения Комитетом мониторинга по одобрению заявок на финансирование Руководящий орган подготавливает договор о гранте с ведущим бенефициаром принятых мероприятий. Этот договор распространяется на финансирование ЕФРР и на финансирование Норвежского правительства и на ЕИСП.

В случае, когда ведущему бенефициару предоставляется финансирование из средств ЕИСП, договор о гранте должен содержать отдельные положения, соответствующие правилам и требованиям ЕИСП. Договоры о гранте на получение финансирования из ЕИСП не могут быть заключены после 31 декабря 2013 года (статья 43(2)(а) Правил приграничного сотрудничества).

Поставка продукции, предоставление услуг в рамках деятельности по проекту, финансируемой ЕИСП, должны осуществляться по следующим правилам:

закупки, осуществляемые бенефициарами, находящимися в России и Республике Беларусь, – в соответствии с Практическим руководством по процедурам контракта для внешних связей Европейского Сообщества;

закупки продукции, осуществляемые ведущими бенефициарами и другими бенефициарами, находящимися в странах ЕС, участвующих в Программе, независимо от юридического статуса – в соответствии с национальным законодательством о государственных закупках.

При проведении государственных закупок из финансирования ЕИСП должно быть гарантировано, что во всех необходимых случаях будет обеспечен равный подход к возможным субконтракторам из всех участвующих стран – то есть техническое задание, технические спецификации и так далее должны быть на языке Программы, и должна быть обеспечена публикация тендера.

10. Ответственность стран – членов ЕС и Норвегии по руководству и контролю над Программой: подтверждение/контроль расходования, возмещение средств, нарушения

Общие положения об ответственности стран – членов ЕС по руководству и контролю над Программой согласно целям Европейского территориального сотрудничества определены в статьях 70 и 71 Общих правил и главе 3, секция 3 Правил ЕФРР, в особенности в статьях 16 и 17(3).

Этот раздел Программы должен определить, в какой мере эти положения применяются к Программе Соседства региона Балтийского моря на 2007–2013 годы.

10.1. Подтверждение затрат (ЕФРР и Норвежского фонда)

В соответствии со статьей 16(1) ЕФРР каждая страна – член ЕС и Норвегия должны создать систему проверки применения средств именно на указанные товары и услуги, финансовой грамотности проделанных на ее территории процедур и соответствие всех затрат указанным мероприятиям или частям мероприятий, как требуют того правила Сообщества и национальные правила.

Для этих целей каждая страна – член ЕС, участвующая в Программе, и Норвегия должны назначить контрольные органы, отвечающие за законность и правильность затрат, декларируемых каждым бенефициаром (ведущим бенефициаром или другим бенефициаром). Метод назначения должен устанавливаться на местном уровне и может быть разным для каждой страны.

Когда доставка товаров или услуг, которые софинансируются, может быть проверена только на уровне проекта в целом, проверка должна производиться контролером из страны – члена ЕС или Норвегии, которая является страной ведущего бенефициара (статья 16(1) Правил ЕФРР).

Каждая страна – член ЕС, участвующая в Программе, и Норвегия должны убедиться, что затраты могут быть проверены контрольной организацией в течение трех месяцев (статья 16(2) Правил ЕФРР).

Для того, чтобы обеспечить Руководящий орган удовлетворительной информацией о том, что все произведенные затраты каждого бенефициара, участвующего в проекте, были проверены контролером, как описано в статье 16(1) Правил ЕФРР, каждая страна – член ЕС, участвующая в Программе, и Норвегия должны без задержки проинформировать Объединенный Технический Секретариат о том, что контролеры назначены, по крайней мере в течение трех месяцев с момента подписания Программы Соседства региона Балтийского моря на 2007–2013 годы. В случае изменения любых данных эту информацию необходимо обновлять.

Согласно статьям 21–24 Правил реализации, в особенности статьям 22(d) и 24(a), каждая страна – член ЕС, участвующая в Программе, и Норвегия должны составить описание системы контроля в соответствии со статьей 16(1) Правил ЕФРР. Эти описания должны быть представлены в орган, ответственный за аудит, и в Руководящий орган по крайней мере в течение трех месяцев с момента подписания Программы Соседства региона Балтийского моря на 2007–2013 годы. Эти описания должны быть присоединены к описаниям системы управления и контроля, описанным в статье 71(1) Общих правил.

Общее руководство по подтверждению затрат должно быть включено в руководство по Программе, как описано в главе 7. Кроме того, ежедневная деятельность контролеров, назначенных в соответствии со статьей 16(1) Правил ЕФРР, должна быть поддержана Объединенным Техническим Секретариатом прежде всего в обеспечении базовой информацией о проекте.

10.2. Контроль за расходованием средств (ЕИСП и ЕФРР)

Все заявленные по проекту или части проекта затраты из ЕИСП должны проходить контроль за расходованием средств.

Контроль за расходованием средств ЕИСП осуществляется аудитором, который является членом международного контрольного органа по официальному аудиту. Аудитор приглашается ведущим бенефициаром или в исключительных случаях другим бенефициаром, как определено в статье 9.1.1, и выполняет проверку расходов ЕИСП в соответствии с применяемыми стандартами и этикой Международной Федерации Бухгалтеров (ИФАС). В случае применения статьи 39 Правил приграничного сотрудничества проверка средств ЕИСП, которые потрачены ведущим бенефициаром или другим бенефициаром, находящимся на приемлемой территории стран – членов ЕС (территория стран – членов ЕС, участвующих в Программе, которая входит в территорию Программы, как определено в части 1), может также проводиться контролерами, назначенными странами – членами ЕС, в соответствии со статьей 16(10) Правил ЕФРР.

В частности, аудитор проверяет, являются ли расходы, заявленные ведущим бенефициаром или другим бенефициаром, действительными, реальными, законными, в соответствии с принципами финансового менеджмента, принципами экономики, аккуратно учтены и соответствуют контракту гранта. Аудитор подготавливает доклад о проверке расходов. Модель доклада предоставляется ОТС.

Доклад о проверке расходов должен прилагаться к каждой заявке на финансирование ЕИСП; детали определяются в контракте на грант.

Издержки ведущих бенефициаров и других бенефициаров, выявленные в ходе проверки расходов ЕИСП, как указано выше, могут быть заявлены как часть расходов ЕИСП по проекту.

Без ущерба ответственности стран – членов ЕС за определение и возврат неправильно выплаченных средств и за возвращение переплаченных сумм (согласно статье 70(1)(b) Общих правил) Руководящий и Платежный орган гарантируют получение любых некорректно выплаченных сумм от ведущего бенефициара. Бенефициары должны вернуть ведущему бенефициару все ошибочно выделенные средства в соответствии с соглашением, заключенным между ними (статья 17(2) Правил ЕФРР).

Если ведущему бенефициару не удастся получить средства от бенефициара, то страна – член ЕС, на территории которого находится данный бенефициар, должна возместить Платежному органу все ошибочно выплаченные средства (статья 17(3) Правил ЕФРР).

10.3. Возмещение Норвежского финансирования

Правила по возмещению средств Норвегии будут занесены в соглашение между Платежным органом и Норвегией, как описано в главе 8.4.2.

10.4. Нарушения

В соответствии со статьей 28(4) Правил реализации о нарушениях, связанных со средствами ЕФРР, должна отчитываться та страна – член ЕС, в которой бенефициаром осуществлены эти затраты в ходе реализации проекта. Страна – член ЕС должна сообщить об этом Руководящему органу, Платежному органу и органу, отвечающему за аудит.

Подробности по данному вопросу будут содержаться в руководстве по Программе, как описано в главе 7.

11. Мониторинг

Руководящий орган и Комитет мониторинга будут контролировать качество реализации Программы. Они будут проводить мониторинг в соответствии с финансовыми индикаторами и индикаторами, описанными в 12(4) Правил ЕФРР, обозначенными в данной Программе в статьях 66(1), 66(2) Общих правил. В соответствии с индикаторами, определенными в статье 6.6 этой Программы, проекты могут включать некоторые собственные индикаторы, приспособленные к конкретным целям и задачам проектов.

Ведущие бенефициары будут регулярно представлять отчет о деятельности в ОТС. Эти отчеты – главный источник информации для процесса мониторинга деятельности Программы. Процедуры мониторинга будут более подробно определены в руководстве по Программе, как описано в главе 7.

ОТС от лица Руководящего и Платежного органа обеспечит Комитету мониторинга всю релевантную информацию, гарантируя этим правильную реализацию Программы. Для мониторинга деятельности ОТС будут регулярно представлять отчет о деятельности. Кроме того, ОТС будет регулярно выпускать отчеты по обязательствам и выплатам из фондов Норвежского правительства и ЕИСП.

Процедуры мониторинга по ЕИСП будут осуществляться согласно положениям, определяющим мониторинг финансирования Норвегии и ЕФРР. Определенные в этой Программе индикаторы были созданы также и в соответствии со статьей 6.5 Стратегического документа ENPI CBC.

12. Оценка

12.1. Предварительная (Ex-ante) оценка

В соответствии со статьей 47(2) Общих правил предварительная оценка была произведена компанией COWI A/S, Parallelvej 2, 2800 Kongens Lyngby, Дания, под ответственностью Объединенного Технического Секретариата.

Компания для предварительной оценки была выбрана на открытом тендере, который был объявлен на веб-сайте Программы Соседства региона Балтийского моря ИНТЕРРЕГ III. Основываясь на критерии отбора, определенном в тендерной документации, национальные контактные лица Объединенного Технического Комитета в сотрудничестве с Руководящим органом/Объединенным Техническим Секретариатом выбрали предварительного оценщика из семи полученных кандидатур.

Предварительный оценщик использовал методологию, обозначенную в рабочем документе Европейской комиссии по предварительной оценке (август 2006 года). Результаты процедуры размещены ниже.

Предварительная оценка была организована как интерактивная процедура, одновременная процессу подготовки Программы. Группа предварительной оценки принимала участие в работе рабочих групп «Содержание» и «Реализация» и работе Объединенного Технического Комитета и тем самым была частью процесса обсуждения разработки Программы. Группа предварительных оценщиков вносила встречные предложения (например, оценка воздействия на экологию, система индикаторов и соответствия Европейским, Балтийским и Национальным стратегиям) и предоставляла комментарии на подготовленные рабочими группами по разработке Программы проекты. В целом, процесс предварительной оценки был конструктивен и привел к улучшению качества Программы.

Группа предварительной оценки предоставила следующие отчеты:

Оценочная записка 1 (20 апреля 2006 г.) – проект Программы 10 апреля 2006 г.; стратегия, приоритеты.

Оценочная записка 2 (15 мая 2006 г.) – проект Программы 6 мая 2006 г.; социально-экономический анализ, приоритеты, административное устройство.

Оценочная записка 3 (16 июня 2006 г.) – проект Программы 2 июня 2006 г.; социально-экономический анализ, приоритеты, проверка стратегического соответствия, индикаторы.

Оценочная записка 4 (9 июля 2006 г.) – проект Программы 19 июня 2006 г.; SWOT-анализ, стратегия и приоритеты, индикаторы, инфраструктура проекта.

Оценочная записка 5 (18 октября 2006 г.) – социально-экономический анализ, стратегия и приоритеты, стратегическое соответствие, индикаторы.

Оценочная записка 6 (20 января 2007 г.) – включение части ЕИСП (всех частей Программы).

Итоговый предварительный отчет (5 марта 2007 г.) – оценка итогового проекта Программы.

Основные предложения, внесенные Группой предварительной оценки:

Обеспечить четкое, логичное и понятное описание проблемы в качестве основы для отбора приоритетов Программы.

Усилить фокус Программы и установить четкую цель приоритетов.

Выработать качественные требования, которые могут быть удовлетворительно исполнены заявителями.

Обеспечить связь между разными частями Программы и между приоритетами Программы.

Найти подходящую систему индикаторов, позволяющую оценить начальные, промежуточные и итоговые результаты Программы.

Также Группа предварительной оценки повлияла на дискуссию об административных правилах и реализации.

В ответ на замечания, сделанные Группой предварительной оценки, Объединенный программный Комитет принял следующие меры.

Объединенный Технический Комитет решил не разрабатывать экстенсивный социально-экономический анализ региона Балтийского моря в форме логического обоснования для программных приоритетов. Логическое обоснование для программных приоритетов было определено в законодательстве Структурных фондов ЕС и позднее было доработано на основе стратегического документа, одобрено многими панбалтийскими организациями (такими как VASAB, Baltic 21, HELCOM, Балтийский Форум развития и др.). Идеи соответствующих аналитических документов были таким образом структурированы и перенесены в контекст предполагаемых транснациональных действий, а сами документы стали основной справочной информацией для текста данной Программы.

Такой подход был принят Группой предварительной оценки как похвальный шаг на встречу выработке описания, которое затрагивало бы весь регион Балтийского моря и которое не является простой компиляцией из разнообразных национальных и региональных документов. Группа предварительной оценки порекомендовала больше сфокусироваться и выделить SWOT-анализ, который был произведен Объединенным Техническим Комитетом в процессе пересмотра аналитической главы данной Программы.

Главным предметом для дискуссий между Группой предварительной оценки и лицами, ответственными за составление Программы, был фокус Программы и целеполагание приоритетов. Стремление Программы решить несколько задач в регионе Балтийского моря было оценено группой оценщиков как недостаточно четкое и тем самым увеличивающее риск не достичь желаемых целей. Оценщики посоветовали сузить и углубить приоритеты путем использования соответствующих целей для более четкого фокуса ожидаемых мероприятий. Этот совет был учтен относительно целей и до известной степени относительно фокуса приоритетов. Учитывая данные группы оценщиков, Программа разработала понятные стратегические фокусы, в особенности по транснациональным аспектам социально-экономического развития на большой и разнообразной территории региона Балтийского моря.

В попытке достичь хорошей позиции предполагаемых мероприятий Объединенный Технический Комитет определил их географический и тематический фокусы. Комитет также на принципах транснациональности выработал конкретные качественные критерии, обязательные для проектов. В то же время информация о мероприятиях, не приветствующихся в Программе (выпадающих из ее фокуса), была введена в каждую тематическую область приоритетов в качестве примера.

Объединенный Технический Комитет последовал совету Группы предварительной оценки относительно большей связанности разных частей Программы и приоритетов Программы. Сформулированная иерархическая связь целей Программы и целей приоритетов помогла выработать понятную и измеримую систему индикаторов. Как указано группой оценщиков, на базе уже накопленного опыта высокие устремления и амбиции ОТК были переведены в новые и инновационные направления, учитывая выработку индикаторов для измерения. Как обозначено в оценочной записке, система достаточно амбициозна, не апробирована и ресурсоемка.

В соответствии с замечаниями Группы предварительной оценки административные ресурсы нужны при разработке новой Программы и составлении фондов для мероприятий ОТС. Группа предварительной оценки провела опросы среди руководителей проектов, которые заявили о необходимости помощи ОТС как в процессе подготовки, так и в процессе реализации проектов. Учитывая эти факты, Группа предварительной оценки сделала акцент на необходимости сохранения проактивного подхода в работе.

В итоговом отчете Группа предварительной оценки подвела итог своего участия в процессе разработки Программы, дала комментарии и замечания по Программе в целом и отметила тот факт, что их рекомендации широко отражены в тексте Программного документа.

Полный предварительный отчет включен в качестве приложения к Программе. Результаты оценки также доступны на веб-сайте Программы.

12.2. Стратегическая оценка воздействия на экологию

Стратегическая оценка воздействия на экологию (СОВЭ) по директиве 2001/42/ЕС Европейского Парламента и Совета от 27 июня 2001 года по оценке воздействия определенных планов и программ на экологию (Директива по СОВЭ) была включена как часть предварительного отчета, произведенного компанией COWI A/S Parallelvej 2, 2800 Kongens Lyngby, Дания.

Для производства процедур СОВЭ каждая страна, участвующая в Программе, назначила контактное лицо, ответственное за экологическую составляющую, которое действовало как связующее звено для дальнейших консультаций в соответствующей стране. В соответствии с Директивой по СОВЭ и как первая часть процедуры СОВЭ проект Фокусированного отчета был подготовлен и отправлен оценщиком для консультации в национальные органы, отвечающие за экологию. Консультационный период длился 3,5 недели. На второй стадии экологических консультаций проект Экологического отчета был представлен на двухмесячное общественное обсуждение.

Результаты Стратегической оценки воздействия на экологию изложены ниже.

Общая цель Программы, так же как и одна из четырех задач, делает акцент на аспектах устойчивости принятых задач. Благодаря характеру Программы соответствующие экологические проблемы и критерии, которые должны приниматься во внимание в ходе оценки воздействия на экологию, заметны для ограниченного количества мероприятий каждого приоритета. С целью обеспечения интеграции экологических положений в процесс выработки конкретных мероприятий по Программе группой оценщиков рекомендовано использовать так называемый механизм отслеживания ухудшения окружающей среды (downstream environmental screening mechanism).

Если и ожидаются какие-либо существенные воздействия, это, в первую очередь, позитивные воздействия, которые могут внести вклад в минимизацию экологического воздействия существующих мероприятий и практик в регионе Балтийского моря.

Система мониторинга оценки воздействия на экологию Программы должна быть разработана и включена в итоговый документ. Предлагается включить индикаторы для следующих показателей в руководство по Программе: возобновляемые источники энергии, экология, изменение климата, предотвращение рисков.

Итоговый отчет по Стратегической оценке воздействия на экологию включен в заключение СОВЭ и приложен к Программному документу в качестве приложения.

12.3. Оценки в течение программного периода

В течение программного периода в соответствии со статьей 48(3) Общих правил страны – члены ЕС, участвующие в Программе, будут проводить оценки, связанные с мониторингом Программы, особенно в тех случаях, когда выявленные в ходе мониторинга данные показывают серьезные отклонения от первоначально заявленных целей или когда поступают предложения пересмотра Программы, как описано в статье 33 Общих правил.

В ходе реализации Программы будут сделаны 1–2 подобных оценки. Содержание этих оценок будет нацелено на конкретные вопросы, определенные в ходе мониторинга, например результаты завершившихся проектов, результаты Программы, как описано в главе 6.6.2 этого Программного документа.

Комитет мониторинга должен принять решение о проведении подобных оценок. Эти оценки должны принципиально проводиться внешними экспертами. Результаты оценок будут отосланы Комиссии.

Относительно средств ЕИСП, предназначенных для Программы, Европейская Комиссия осуществляет среднесрочную оценку Программы и сообщает результаты в Комитет мониторинга и в Руководящий орган. Помимо среднесрочной оценки или части ее Европейская Комиссия может проводить оценку в любой момент времени (статья 6(2) и статья 6(3) Правил приграничного сотрудничества).

12.4. Послепрограммная оценка

В соответствии со статьей 49(3) Общих правил Комиссия проведет послепрограммную оценку Программы. Она будет завершена до 31 декабря 2015 г. В то же время послепрограммная оценка Европейской Комиссией, как это указано в статье 6(4) Правил приграничного сотрудничества, должна быть завершена.

13. Меры по информации и публичности

В соответствии со статьей 69(1) Общих правил страны – члены ЕС, участвующие в Программе, и Руководящий орган обеспечат меры по распространению информации и публичности, софинансируемые Программой. Информация будет обращена жителям ЕС и бенефициарам с целью освещения роли Европейского Сообщества и гарантирования прозрачности финансирования из фондов ЕС.

Руководящий орган назначит контактных лиц, ответственных за меры по информации и публичности и соответствующее информирование Комиссии (статья 10(1) Правил реализации).

13.1. План коммуникации

План коммуникации, как отмечено в статье 2(2) Правил реализации, а также любое существенное изменение в нем должны составляться Руководящим органом в сотрудничестве с Комитетом мониторинга. Руководящий орган представит план коммуникации Комиссии в течение четырех месяцев с момента принятия данной Программы.

Содержание любых существенных поправок к плану коммуникации будет занесено в ежегодный и итоговый отчеты по реализации Программы (4(2)(с) Правил реализации).

Общая цель плана по коммуникации – это обеспечение граждан региона Балтийского моря, бенефициаров и стейкхолдеров информацией о Программе и ее проектах. Эффективная реализация плана должна:

Повысить знания широкой общественности о Программе.

Обеспечить бенефициаров и стейкхолдеров точной и надежной информацией по Программе и мероприятиям.

Привлечь большее количество потенциальных бенефициаров для увеличения числа новых заявок.

Осветить роль Сообщества и обеспечить прозрачность финансирования из фондов.

План по коммуникации описывает разнообразные информационные и маркетинговые действия, которые будут реализованы в период действия Программы 2007–2013 годы.

Многосоставная и многовекторная целевая группа Программы:

Население (участвующих стран/регионов).

Потенциальные бенефициары.

Итоговые бенефициары.

Стейкхолдеры, учитывая соответствующие национальные органы власти.

Панбалтийские организации.

Другие три программы сотрудничества.

Европейская Комиссия.

Учитывая, что финансирование ЕИСП также участвует в Программе региона Балтийского моря на 2007–2013 годы, план коммуникации также принимает во внимание наглядное руководство по внешним действиям ЕС, как это отмечено в Правилах реализации ЕИСП.

13.2. Меры по распространению информации и публичности

В соответствии с планом коммуникации Руководящий орган реализует мероприятия по информации для потенциальных бенефициаров, информационные мероприятия для бенефициаров и меры по информации и публичности для широкой общественности в соответствии с положениями, заложенными в главе II, раздел 1 Правил по реализации. В частности, будут организованы основная деятельность по публикации информации о запуске Программы, а также, по крайней мере, одна основная информационная деятельность в год. Более того, список бенефициаров, название проектов и размер государственного финансирования по этим проектам будут опубликованы на сайте Программы eu.baltic.net.

Информация о Программе будет распространяться по разным каналам для того, чтобы затронуть разные целевые группы. Определенное количество традиционных источников информации, а также хорошо себя зарекомендовавшая смесь из разных источников и мероприятий являются базой для широкого распространения информации о Программе.

Обязанности гласности будут возложены на Руководящий орган и Объединенный Технический Секретариат несмотря на то, что будет проводиться, когда необходимо, внешняя экспертиза. Программа предназначена мотивировать Ведущих партнеров и Проектных партнеров улучшать мероприятия по распространению информации и наблюдать за их реализацией. Требования к Ведущим партнерам и Проектным партнерам, например подготовка проектной коммуникации, назначение менеджера по информации, создание сайта проекта, использование логотипа Программы и так далее, будут описаны в руководстве Программы, как изложено в части 7.

14. Процедуры по обмену компьютеризированной информацией для соответствия требованиям к платежу, мониторингу и оценке

Будет установлена, соединена и использована компьютерная система. Эта система обмена данными потребует особых условий. База данных готовится для:

внесения и обработки данных на уровне проекта, а также основных данных на уровне партнера проекта;

внесения и обработки данных, полученных от действий ведущего партнера и финансовых отчетов;

поддержки Объединенного Технического Секретариата в выполнении его мониторинговых и отчетных функций с разнообразными листами отчетности.

Обмен информацией между Комиссией и странами – членами ЕС для целей, отмеченных в статьях 66 и 76 Общих правил, будет проводиться в компьютеризированной форме в соответствии со статьями 39–42 Правил реализации (статья 66(3) Общих правил). База данных обеспечивает форму и содержание бухгалтерской информации, как требуется в Правилах.

Для передачи компьютерных файлов Европейской Комиссии административная система базы данных будет способна извлекать информацию, требуемую Общей базой данных Структурных фондов.

Процедуры и системы, составленные для обмена компьютеризированной информацией для соответствия требованиям к платежу, мониторингу и оценке ЕФРР, будут также использоваться для управления Норвежскими и ЕИСП фондами. Разделение этих фондов будет возможно в любое время.

ЧАСТЬ III ФИНАНСОВЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

15. Финансовый план

В соответствии со статьей 12(6) Правил ЕФРР единый финансовый план, состоящий из двух таблиц, прилагается к данной Программе.

В соответствии со статьями 52–54 Общих правил таблица 1 финансового плана перечисляет для программного периода 2007–2013 года в целом, для Программы и для каждого приоритета, сумму общего финансового вклада, вклад Сообщества и национальные части финансирования, уровень финансирования ЕФРР. Так как национальный вклад состоит исключительно из государственных затрат, таблица показывает сумму национального вклада. Общая сумма финансирования ЕИСП и Норвежского фонда также отмечена в этой таблице финансового плана на весь программный период для Программы в целом, для каждого приоритета.

Таблица 2 финансового плана показывает на каждый год с 2007 по 2013 общую сумму финансовых средств, которую ЕФРР предполагает вложить. В соответствии со статьей 53(1)(b) Общих правил вклад ЕФРР вычисляется с учетом предполагаемых приемлемых государственных затрат, как определено в статье 2(5) Общих правил. Более того, эта таблица описывает предварительное ежегодное размещение обязательств и платежей ЕИСП по Программе в соответствии со статьей 4(g) Правил реализации.

В соответствии со статьей 53(3) Общих правил вклад ЕФРР для покрытия приемлемых расходов ведущих и других бенефициаров из Эстонии, Латвии, Литвы или Польши должен составлять до 85 % по приоритетам 1–4. Вклад для покрытия приемлемых расходов бенефициаров из Дании, Финляндии, Германии или Швеции должен составлять до 75 % по приоритетам 1–4. Средний уровень софинансирования ЕФРР по приоритетам 1–4 определен как 82 %.

Вклад Норвежских национальных фондов для покрытия приемлемых расходов ведущих и других бенефициаров из Норвегии будет составлять до 50 % по приоритетам 1–4.

В соответствии с Правилами реализации ЕИСП вклад для покрытия приемлемых расходов ведущих и других бенефициаров ЕИСП должен составлять до 90 %. Софинансирование ЕИСП по приоритетам 1–4 составляет до 90 % и рассчитывается как соотношение между средствами ЕИСП, распределенными в соответствующем проекте, к общему проектному бюджету ЕИСП. Общий бюджет ЕИСП проекта будет рассчитан как сумма ЕИСП средств и средств софинансирования ЕИСП.

В соответствии со статьей 46 Правил Совета № 1083/2006 лимит технической помощи установлен в 6 % от общей суммы финансирования ЕФРР, размещенного в Программе.

Уровень софинансирования ЕФРР на техническую помощь (приоритет 5) – 70 % и уровень национального софинансирования от стран – членов ЕС – 30 %. Страны – члены ЕС внесут свой вклад в бюджет технической помощи в соответствии с их индивидуальным вкладом в общее финансирование ЕФРР.

Норвежский вклад в техническую помощь составит 6 % от общего приемлемого национального и регионального финансирования Программы. Вклад на техническую помощь будет целиком выплачен из национальных фондов Норвегии.

В соответствии с Правилами реализации ЕИСП лимит вклада на техническую помощь из ЕИСП установлен в размере 10 % от общего размера средств ЕИСП, размещенных в Программе. Уровень софинансирования ЕИСП для приоритета 5 (техническая помощь) – 100 %.

Кроме того, в соответствии со статьей 12(5) Правил ЕФРР и статьей 11(1) и Приложением II Правил реализации индикативная разбивка по категориям программного использования вклада ЕФРР в Программу региона Балтийского моря на 2007–2013 годы прилагается к Программному документу в информационных целях.

16. Приемлемость затрат

В соответствии со статьей 56(1) Общих правил затраты должны быть приемлемы для покрытия из средств ЕФРР или, если ведущий бенефициар или другой бенефициар из Норвегии, для покрытия из норвежских национальных фондов, если затраты были понесены в период с 1 января 2007 г. и до 31 декабря 2015 г. Мероприятия, оплачиваемые из средств ЕФРР или Норвежского национального фонда, должны начинаться не раньше 1 января 2007 г. Чтобы быть приемлемым для финансирования Европейским Сообществом из ЕИСП, расходы по Программе должны быть понесены в течение периода действия Программы, как определено в статье 43 Правил реализации, то есть в течение периода от принятия Программы Европейской Комиссией и до 31 декабря 2016 г. (статья 33(1) Правил реализации).

После принятия Программы решением Европейской Комиссией, но до того как финансовое соглашение будет подписано, как определено в статье 9(8) Правил ЕИСП, Фонд Технической Помощи ЕИСП должен быть приемлемым для деятельности, требуемой для запуска Программы, как отмечено в статье 9(1)(а) Правил реализации.

Затраты по каждому проекту должны быть понесены в течение срока действия контракта на грант (статья 36 Правил приграничного сотрудничества). Приемлемость затрат по проекту из средств ЕИСП должна начинаться со дня, следующего за датой утверждения проекта Комитетом мониторинга, но не предшествовать подписанию финансового соглашения между Европейской Комиссией, Россией и Республикой Беларусь соответственно.

Затраты признаются приемлемыми для покрытия из фондов ЕИСП, если они были в действительности понесены проектом после одобрения Комитетом мониторинга. Затраты на техническую помощь из фондов ЕИСП приемлемы для покрытия из фондов ЕИСП, если они были понесены после одобрения Программы.

Затраты являются приемлемыми только по тем проектам, которые были отобраны Комитетом мониторинга Программы региона Балтийского моря на 2007–2013 годы и по которым был подписан договор о гранте с Руководящим органом Программы.

Подробные правила о приемлемости затрат, финансируемых данной Программой, будут находиться в руководстве по Программе, в главе 7. Эти правила приемлемости применяются ко всей программной территории. Они будут основаны на положениях статьи 56 Общих правил, статей 7 и 13 Правил ЕФРР, статей 48–53 Правил реализации и в случае, если затраты софинансируются из средств ЕИСП, на положениях статей 33–36 Правил приграничного сотрудничества. Программа может установить более строгие правила, чем правила, предусмотренные ЕС или национальным законодательством.

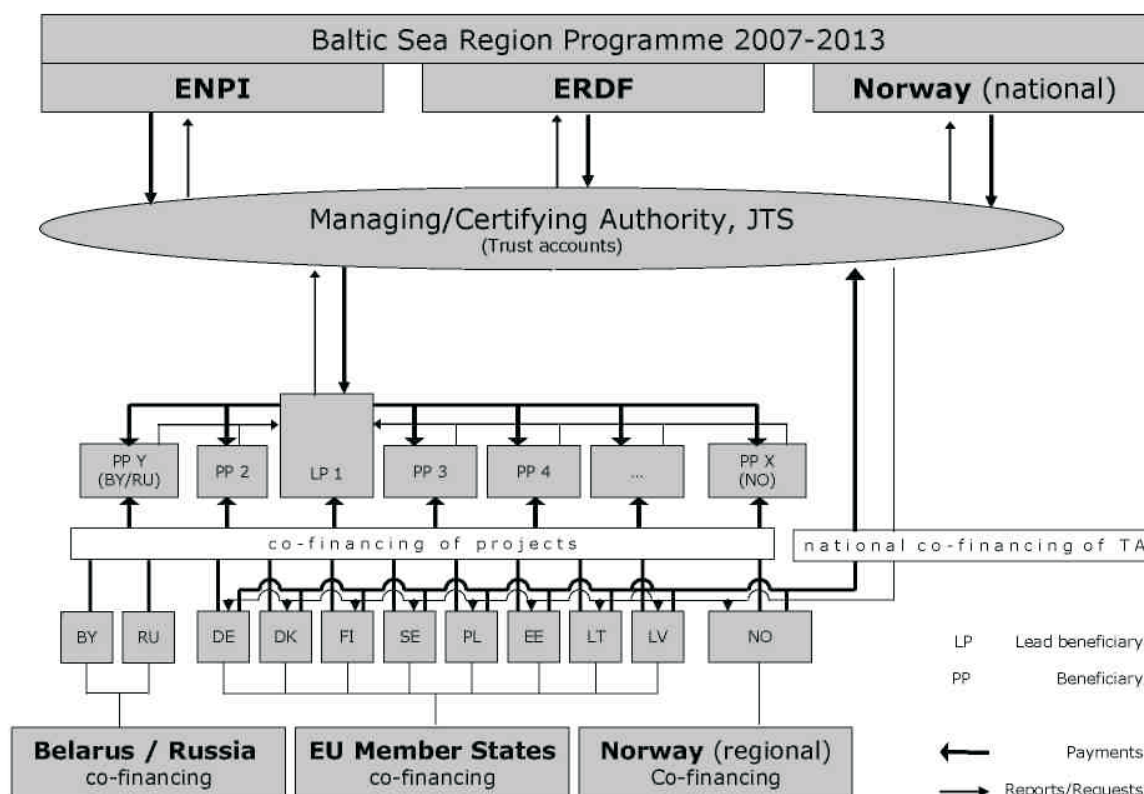
17. Процедуры мобилизации и циркуляции финансовых потоков для обеспечения прозрачности

Как указано в главе 8.4.1, Платежный орган отвечает за получение средств от Комиссии (ЕФРР и ЕИСП) и Норвежское национальное финансирование, а также за осуществление платежей ведущим бенефициарам. Каждый ведущий бенефициар проекта ответственен за распределение среди остальных бенефициаров проекта субсидий, полученных от Платежного органа.

Для того, чтобы быть уполномоченным в получении субсидий от Платежного органа, каждый ведущий бенефициар обязан регулярно предоставлять отчет о ходе проекта в Объединенный Технический Секретариат. Это обязательство будет заложено в договоре о гранте. Подробности о процедуре отчетности будут представлены в руководстве по Программе, в главе 7.

Страны – члены ЕС и Норвегия будут перечислять средства национального софинансирования на Техническую помощь на счет Платежного органа.

Следующий график показывает распределение финансовых потоков:



**ЧАСТЬ IV
ПРИЛОЖЕНИЯ К ПРОГРАММЕ**

1. Финансовый план
2. Предварительная оценка/Отчет по Стратегической оценке воздействия на экологию
3. Индикативная разбивка вклада сообществ по категориям
4. Перечень сокращений, аббревиатур, общих технических терминов
5. Базовая статистическая информация по региону Балтийского моря
6. Графическая информация по территориальному распределению социо-экономических процессов в регионе

**ЧАСТЬ V
СПРАВОЧНЫЕ ДОКУМЕНТЫ**

- [1] Baltic Development Forum, 2005, Intelligent transport and infrastructure in the Baltic Sea Region – an innovative key to future growth and prosperity, Report from the BDF Round Table, Copenhagen
- [2] Baltic Development Forum, 2006, State of the Region Report. The Baltic Sea Region – top of Europe in global competition, Copenhagen
- [3] Baltic Maritime Outlook 2006. Goods flows and maritime infrastructure in the Baltic Sea Region, The Institute of Shipping Analysis, BMT Transport Solutions GmbH, Centre for Maritime Studies, Gothenburg – Hamburg – Turku
- [4] Baltic 21, 2004, Five years of regional progress towards sustainable development. A Baltic 21 report to the Prime Ministers of the Baltic Sea States, Baltic 21 Series no. 1/2004
- [5] Baltic 21 Report 2003–2005: Realising a common vision of a Baltic Sea Eco-Region, Baltic 21 Series No. 1/2006
- [6] Commission of the European Communities, 2005, Communication to the spring European Council – working together for growth and jobs. A new start for the Lisbon strategy, COM(2005) 24 final, Brussels
- [7] Commission of the European Communities, 2005, Communication from the Commission to the Council and the European Parliament on the review of the Sustainable Development Strategy. A platform for action, COM(2005) 658 final, Brussels
- [8] Commission of the European Communities, 2005, Marine Strategy Directive, [SEC(2005)1290], Brussels
- [9] Commission of the European Communities, 2006, The growth and jobs strategy and the reform of European cohesion policy. Fourth progress report on cohesion, COM(2006) 281, Brussels
- [10] Commission of the European Communities, 2006, Green Paper. Towards a future maritime policy for the Union: a European vision of the oceans and seas, {SEC(2006) 689}
- [11] Douglas-Westwood Limited, 2005, World marine markets, Report No. 328-05, Canterbury, England
- [12] ESPON project 1.1.1, 2005, The role, specific situation and potentials of urban areas as nodes in a polycentric development. Final Report
- [13] ESPON project 2.4.2, 2005, Integrated analysis of transnational and national territories based on ESPON results. Draft Final Report
- [14] ESPON project 3.1, 2004, Integrated tools for European spatial development. Final Report 2004
- [15] European Environment Agency, 2006, The changing faces of Europe's coastal areas', EEA Report No 6/2006, Copenhagen
- [16] Foss O., Juvkam D., 2005, Patterns of demographic ageing and related aspects in the Nordic Peripheries, Nordregio Report 2005:2, Stockholm
- [17] Gloersen E. et al, 2005, Northern peripheral, sparsely populated regions in the European Union, Nordregio Report 2005:4, Stockholm
- [18] Hanell, T., Neubauer J., 2005, Cities of the Baltic Sea Region – Development trends at the turn of the millennium, Nordregio Report 2005.1, Stockholm
- [19] Hanseatic Parliament, 2006, Innovation policy for the Baltic Sea Region. Outline ideas for the development of the SME economy and increasing the competitiveness of the Baltic Region
- [20] Helsinki Commission, 2006, HELCOM Baltic Sea Action Plan brochure, Helsinki, Finland
- [21] Inno AG, Agderforskning, 2006, Facilitating innovation and the transfer of knowledge and technology. Towards a new spatial agenda for the North Sea Region, study prepared for the Interreg III B North Sea Programme

-
- [22] ITPS et al, 2005, Polycentric development and territorial cohesion in the BSR: strategies and priorities, Stockholm
- [23] Ketels Ch, Solvell O., 2005, Competitiveness and Co-operation in the Baltic Sea Region, State of the Region Report 2005, Vinnova, Baltic Development Forum
- [24] Ministry of Science, Economic Affairs and Transport of Schleswig-Holstein, 2005, Analysis of the maritime industry and its potential, Kiel
- [25] Rotterdam Agenda on Territorial Cohesion. Presidential Conclusions of EU Informal Ministerial Meeting on Territorial Cohesion. Rotterdam, 29 November 2004
- [26] Statistics Denmark, 2003, Indicators for the information society in the Baltic Region, Northern e-Dimension Action Plan, Action Line 6
- [27] ScanBalt, 2006, ScanBalt Bioregion. Europe's first metaregion: creating a knowledge based bio-economy, Copenhagen
- [28] Schurmann C., Spiekermann K., 2006, Accessibility analysis of the Baltic Sea Region, BSR Interreg IIIB NP Joint Secretariat, Rostock
- [29] Schwag Serger S, Hansson E.W., 2004, Innovation in the Nordic-Baltic Sea Region, IKED, Malmö
- [30] Svedberg M., 2006, The Baltic Rim model, Baltic Rim Economies, 1, Pan-European Institute, Turku School of Economics and Business Administration, Turku
- [31] VASAB 2010, 2001, VASAB Plus Action Programme, 5th Conference of Ministers for Spatial and Development, Wismar
- [32] VASAB 2010, 2001, Background documents for VASAB 2010+, PLANCO, Essen
- [33] VASAB 2010, 2006, Connecting potentials. The policy document, 6th Conference of Ministers for Spatial and Development, Gdansk